

# TILASTOKATSAUKSIA

JULKAISSUT TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO

# STATISTISKA ÖVERSIKTER

UTGIVNA AV STATISTISKA CENTRALBYRÅN

# RECUEIL DE STATISTIQUE

PUBLICATION DU BUREAU CENTRAL  
DE STATISTIQUE DE FINLANDE

---

Valtion raha-asiat — Statsfinanserna — <i>Finances de l'État</i> .....	s. 3
Rahamarkkinat — Penningmarknaden — <i>Monnaie et crédit</i> .....	» 4
Liiketoiminta — Affärsverksamheten — <i>Commerce intérieur</i> .....	» 10
Ulkomaankauppa — Utrikeshandeln — <i>Commerce extérieur</i> .....	» 14
Liikenne — Samfärdsel — <i>Communications</i> .....	» 18
Hintataso — Prisnivån — <i>Prix</i> .....	» 21
Työmarkkinat — Arbetsmarknaden — <i>Marché du travail</i> .....	» 26
Kulkutaudit — Epidemier — <i>Maladies épidémiques</i> .....	» 26
Ulkomaat — Utlandet — <i>Étranger</i> .....	» 27
Maaseudun kouluikäiset lapset vuosina 1931—1934 — Barnen i skolåldern på landsbygden åren 1931—1934 — <i>Enfants à l'âge scolaire de 1931 à 1934</i> .....	» 35
Oppikoulut syyslukukauden alussa 1936 — Lärdomsskolorna vid ingången av höstterminen 1936 — <i>Les écoles secondaires au commencement du semestre d'automne en 1936</i> .....	» 43

---

HELSINKI 1936

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO

## SISÄLLYS. — INNEHÅLL.

- I. Valtion raha-asiat.**  
 1. Valtion tulot.  
 2. Valtionvelka.
- II. Rahamarkkinat.**  
 3. Suomen Pankki.  
 a. Pankin tila.  
 b. Setelinanto-oikeus.  
 c. Alin diskonttokorko.  
 d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
 e. Kotimainen lainananto ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
 f. Pano- ja ottotili.  
 g. Clearingliike.  
 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit.  
 5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila.  
 6. Liikepankit.  
 a. Pankkien tila.  
 b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille.  
 c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta.  
 d. Kassa.  
 e. Asema ulkomaihin nähden.  
 7. Talletukset säästöpankkeihin.  
 8. Talletukset postisäästöpankkiin.  
 9. Talletukset osuuskassoihin.  
 10. Talletukset osuuskappojen säästökassoihin.  
 11. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.
- III. Liiketoiminta.**  
 12. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.  
 13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto.  
 14. Protestatut vekselit.  
 15. Vararikot.  
 16. Osakeyhtiöiden luvun ja pääoman muutokset.
- IV. Ulkomaankauppa.**  
 17. Tuonnin ja viennin arvo.  
 18. Tärkeimpien tavarain tuonti.  
 19. Tärkeimpien tavarain vienti.  
 20. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa.  
 21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoitukseen mukaan.
- V. Liikenne.**  
 22. Ulkomainen merenkulku.  
 23. Ulkom. merenkulku eri maiden kanssa.  
 24. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne.  
 25. Siirtolaisuus.  
 26. Valtionrautatiet.  
 27. Moottoriajoneuvot.
- VI. Hintataso.**  
 28. Tukkuhintaindeksi.  
 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.  
 30. Elinkustannusindeksi.
- VII. Työmarkkinat.**  
 31. Julkiset työnvälitystoimistot.  
 32. Työnseisaukset.
- VIII. Kulkutaudit.**  
 33. Ilmoitetut kulkutautilapaukset.
- IX. Ulkomaat.**  
 34. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit.  
 35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit.  
 36. Englannin tukkuhintoja.
- I. Statsfinanserna.**  
 1. Statsinkomsterna.  
 2. Statsskulden.
- II. Penningmarknaden.**  
 3. Finlands Bank.  
 a. Bankens ställning.  
 b. Sedelutgivningsrätt.  
 c. Lägsta diskontranta.  
 d. Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
 e. Inhemsk utlåning och tillgodohavanden hos utrikeskorrespondenter.  
 f. Upp- och avskrivningsräkning.  
 g. Clearingrörelse.  
 4. Finlands Banks avista försäljningskurser.  
 5. Hypoteksinrättningarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning.  
 6. Affärsbankerna.  
 a. Bankernas ställning.  
 b. Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
 c. Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
 d. Kassa.  
 e. Ställning i förhållande till utlandet.  
 7. Insättningar i sparbankerna.  
 8. Depositioner i postsparbanken.  
 9. Depositioner i andelskassorna.  
 10. Depositioner i handelsandelslagens sparkassor.  
 11. Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.
- III. Affärsverksamheten.**  
 12. Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.  
 13. Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.  
 14. Protesterade växlar.  
 15. Konkursmål.  
 16. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.
- IV. Utrikeshandeln.**  
 17. Värdet av införseln och utförseln.  
 18. Införseln av de viktigaste varorna.  
 19. Utförseln av de viktigaste varorna.  
 20. Utrikeshandeln med olika länder.  
 21. Värdet av införseln och utförseln enligt varornas användning.
- V. Samfärdsel.**  
 22. Utrikes sjöfart.  
 23. Utrikes sjöfart på olika länder.  
 24. Resandetrafiken mellan Finland och utlandet.  
 25. Emigrationen.  
 26. Statsjärnvägarna.  
 27. Motorfordon.
- VI. Prisnivån.**  
 28. Partiprisindex.  
 29. Detaljhandelspriser för livsmedel.  
 30. Levnadskostnadsindex.
- VII. Arbetsmarknaden.**  
 31. De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.  
 32. Arbetsinställelser.
- VIII. Epidemier.**  
 33. Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.
- IX. Utlandet.**  
 34. Utländska partiprisindex.  
 35. Utländska levnadskostnadsindex.  
 36. Engelska partipriser.

Maaseudun kouluikäiset lapset vuosina 1931—1934.  
 Oppikoulut syyslukukauden alussa 1936.

Barnen i skolåldern på landsbygden åren 1931—1934.  
 Lärdomsskolorna vid ingången av höstterminen 1936.

## 1. Valtion tulot. — Statsinkomsterna. — Recettes de l'État.

Tuloryhmät — Inkomstgrupper (Catégories de recettes <sup>1)</sup> )	Koko vuosi — Hela året — Années				I—VIII	
	1932	1933	1934	1935	1935	1936
	Milj. mk — Millions de marcs					
1. Tulo- ja omaisuusvero — Inkomst- o. förmögenhetsskatt	437.9	456.6	483.0	574.3	55.4	58.5
2. Tullitulot — Tullinkomster	1 021.3	1 243.2	1 486.8	1 483.5	1 044.7	1 127.9
3. Tupakkavalmistevero — Accis å tobak	168.7	166.3	179.6	193.5	123.8	133.4
4. Tulitikkuvero — Skatt å tändstickor	13.7	14.2	15.3	14.6	9.5	9.9
5. Makeisvalmistevero — Accis å sötsaker	13.2	12.0	14.4	16.5	11.1	12.5
6. Mallasjuomavero — Maltdrycksskatt	13.1	26.9	38.3	45.4	24.6	30.7
7. Valmistevero väkiviinasta y. m. — Accis å brännvin m. m.	8.3	58.6	80.7	95.5	46.6	42.8
8. Leimavero — Stämpelskatt	183.1	171.3	165.7	173.9	114.5	128.2
9. Korko- ja osinkotulot — Räntor och dividender	88.2	145.1	184.2	235.4	156.3	211.0
10. Valtionrautateiden nettotulot — Statsjärnvägarnas nettoinkomst	— 5.0	70.8	155.7	133.7	98.5	123.4
11. Posti- ja lennätinlaitoksen nettotulot — Post- o. telegrafverkets nettoinkomst	20.6	21.6	31.3	39.7	24.4	34.4
12. Metsätalouden nettotulot — Nettoinkomst av skogshushållningen	60.7	73.0	113.4	110.9	50.7	52.9
13. Lainoja — Lån	214.6	200.0	503.6	860.0	—	—
14. Muita sekalaisia tuloja — Diverse övriga inkomster	686.7	640.9	683.7	532.4	258.0	625.9
Yhteensä — Summa — Total	2 925.1	3 300.5	4 135.7	4 559.3	2 018.1	2 591.5
15. Varsinaisia tuloja — Egentliga inkomster	2 438.1	2 872.6	3 366.9	3 482.2	1 897.7	2 195.8
16. Pääomatuloja — Kapitalinkomster	487.0	427.9	768.8	1 077.1	120.4	395.7

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 33.

Kuukausi Månad Mois	Metsätalous <sup>1)</sup> Skogshushållning <sup>1)</sup> Forêts <sup>1)</sup>			Tuontitulli <sup>2)</sup> Importtull <sup>2)</sup> Droits d'entrée <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>		Tupakkav. vero <sup>3)</sup> Accis å tobak <sup>3)</sup> Accise sur le tabac <sup>3)</sup>			Leimaverot Stämpelskatt Timbre			Posti- ja lennätinm. <sup>1)</sup> Post- o. telegrafavg. <sup>1)</sup> Droits de télégraphie et de téléphone <sup>1)</sup>			
	1934	1935	1936	1934	1935	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	
	Milj. mk — Millions de marcs														
I	+ 43.4	+ 54.9	+ 72.6	118.2	117.9	150.7	13.8	14.8	16.0	10.7	11.6	16.8	+ 5.0	+ 5.8	+ 7.7
II	+ 11.0	+ 10.6	— 4.8	94.9	90.8	108.0	12.6	9.2	15.3	18.7	18.2	21.5	+ 2.4	+ 3.2	+ 4.9
III	— 3.3	— 10.0	— 10.9	107.4	113.1	121.6	14.5	9.2	16.9	17.3	19.6	16.8	+ 1.2	+ 0.9	+ 4.2
IV	+ 3.6	— 1.4	+ 1.5	118.5	125.4	132.3	13.1	26.0	15.2	15.6	13.8	14.1	+ 2.4	+ 5.4	+ 4.5
V	+ 4.5	+ 5.8	+ 6.5	146.7	152.8	155.2	14.0	14.6	15.6	14.0	14.3	15.1	+ 2.4	+ 3.3	+ 3.3
VI	— 1.2	+ 0.1	— 1.7	157.3	139.0	157.3	14.6	15.8	16.6	12.0	12.1	13.7	+ 2.0	+ 0.1	+ 2.5
VII	+ 2.5	— 6.3	— 6.7	144.7	151.8	165.7	15.7	16.6	19.4	11.2	13.4	17.3	+ 2.4	+ 2.7	+ 4.6
VIII	+ 4.1	— 3.0	— 3.6	131.1	147.0	157.2	16.5	17.5	18.5	10.0	11.5	12.9	+ 2.6	+ 3.0	+ 2.7
IX	+ 16.4	+ 8.4		128.4	142.8	127.9	16.1	17.9	18.9	18.0	16.3		+ 1.2	+ 2.8	
X	+ 10.5	+ 17.5		127.3	158.6		16.1	17.4		13.4	13.2		+ 2.5	+ 6.2	
XI	— 0.5	+ 7.8		125.3	113.8		16.8	17.6		12.4	12.8		+ 3.8	+ 3.5	
XII	+ 22.4	+ 26.5		104.6	67.0		15.7	16.4		12.4	17.1		+ 3.4	+ 2.8	
I—XII	+ 113.4	+ 110.9		1 504.4	1 520.0		179.5	193.0		165.7	173.9		+ 31.3	+ 39.7	

<sup>1)</sup> Nettotulot (+) tai menot (—). — Nettoinkomst (+) eller — utgift (—). — Recettes (+) ou dépenses (—) nettes. — <sup>2)</sup> Tässä myöskin varastopantomaksu. — Häiri ingår även nederlagsavgift. — <sup>3)</sup> Y compris les droits d'entrepôt. — <sup>3)</sup> Kauppatilaston mukaan. — Enligt handelsstatistiken. — D'après la statistique commerciale.

## 2. Valtionvelka. — Statsskulden. — Dette publique.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Ulkomainen velka — Utländsk skuld Dettes extérieures									Kotimainen velka Inhemsk skuld Dettes intérieures			Koko valtionvelka — Hela statskulden Total de la dette publique								
	Kirjattu määrä Bokfört belopp Selon les livres			Kursinmukainen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> Selon les cours									Kirjattu määrä Bokfört belopp Selon les livres			Kursinmukainen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> Selon les cours					
				Vakautettu velka Konsoliderad skuld Dettes consolidées			Vakauttamaton velka Svävande skuld Dette flottante														
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Milj. mk — Millions de marcs																					
I	2 668	2 625	1 816	3 296	3 519	2 569	331	98	95	816	1 041	1 258	3 484	3 666	3 074	4 443	4 658	3 922			
II	2 626	2 291	1 678	3 288	3 138	2 398	318	94	95	813	1 197	1 356	3 439	3 488	3 034	4 419	4 429	3 849			
III	2 532	1 997	1 670	3 225	2 835	2 393	260	102	95	799	1 202	1 358	3 331	3 199	3 028	4 284	4 139	3 846			
IV	2 375	1 949	1 669	3 030	2 808	2 401	260	100	95	923	1 353	1 360	3 298	3 302	3 029	4 213	4 261	3 856			
V	2 416	1 941	1 669	3 094	2 727	2 391	260	99	94	930	1 354	1 340	3 346	3 295	3 009	4 284	4 180	3 825			
VI	2 414	1 940	1 668	3 114	2 703	2 372	261	98	94	935	1 354	1 350	3 349	3 294	3 018	4 310	4 155	3 816			
VII	2 325	1 937	1 669	3 114	2 695	2 372	178	95	94	938	1 364	1 753	3 263	3 301	3 422	4 230	4 154	4 219			
VIII	2 319	1 937	1 668	3 097	2 639	2 369	179	95	94	938	1 361	1 778	3 257	3 298	3 446	4 214	4 145	4 241			
IX	2 320	1 929	1 307	3 153	2 692	1 949	180	95	93	940	1 361	1 809	3 260	3 290	3 116	4 273	4 148	3 851			
X	2 400	1 914		3 311	2 687		98	96		942	1 360		3 342	3 274		4 351	4 143				
XI	2 359	1 911		3 212	2 677		96	95		942	1 318		3 301	3 229		4 250	4 090				
XII	2 342	1 909		3 234	2 667		98	96		1 040	1 257		3 382	3 166		4 372	4 020				

<sup>1)</sup> Ulkomainen velka on jaettu eri valuuttoihin sen % mukaan, miten korko eri valuutoissa suoritetaan. Summat on muunnettu markoiksi kunkin kuukauden keskikursin mukaan. — Den utländska skulden har fördelats på olika myntslag enligt samma %tal, enligt vilka räntor erläggas i olika valutor. Summorna ha omräknats i mark enligt medelkurserna för varje månad.

## 3. Suomen Pankki. — Finlands Bank. — Banque de Finlande.

## a. Pankin tila. — Bankens ställning. — Situation de la Banque.

	1935	1936			
	31/12	8/9	15/9	23/9	30/9
	Milj. mk — Millions de mares				
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>3 377.7</b>	<b>3 638.0</b>	<b>3 638.7</b>	<b>3 639.9</b>	<b>3 670.2</b>
Varsinainen kate: — Egentlig täckning: — <i>Couverture ordinaire:</i>					
Kultakassa — Guldkassa — <i>Encaisse or</i> .....	472.0	588.2	596.9	600.2	603.4
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	1 266.9	1 148.9	1 127.1	1 106.6	1 118.1
Lisäkate: — Supplementär täckning: — <i>Couverture supplémentaire:</i>					
Korkolippuja ja ulkomaan seteleitä — Kuponger och utländska sedlar — <i>Billets de banque et coupons en monnaies étrangères</i> .....	1.7	1.8	1.2	1.4	1.4
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar — <i>Effets sur l'étranger</i> .....	80.4	79.5	83.0	80.2	81.4
Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	669.1	780.3	789.9	787.1	797.8
Muita varoja: — Övriga tillgångar: — <i>Autre actif:</i>					
Ulkomailla säilytettävää kultaa — I utlandet förvarat guld — <i>Or à l'étranger</i> .....	—	50.9	70.8	94.5	111.4
Hypoteekkilainoja — Hypotekslån — <i>Prêts hypothécaires</i> .....	45.4	58.4	58.4	58.4	56.4
Kassakreditiivejä — Kassakreditiv — <i>Crédits de caisse</i> .....	67.4	52.7	53.8	65.6	64.7
Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	—	44.4	44.4	44.4	44.4
Obligatioita Suomen rahassa — Obligationer i finskt mynt — <i>Obligations en monnaie finlandaise</i> .....	190.7	377.9	370.8	358.8	357.4
Obligatioita ulkomaan rahassa — Obligationer i utländskt mynt — <i>Obligations en monnaies étrangères</i> .....	223.2	124.1	120.6	120.6	120.6
Pankkikiinteistö ja kalusto — Bankfastigheter och inventarier — <i>Immeubles et mobiliers</i> .....	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	348.9	318.9	309.8	310.1	301.2
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>3 377.7</b>	<b>3 638.0</b>	<b>3 638.7</b>	<b>3 639.9</b>	<b>3 670.2</b>
Liikkeessä olevia seteleitä — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	1 380.7	1 500.1	1 506.5	1 477.0	1 551.4
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga avista förbindelser: — <i>Autres engagements à vue:</i>					
Postivekseleitä — Postremissväxlar — <i>Mandats de la Banque</i> .....	12.2	7.7	12.2	11.9	10.9
Valtiovaraston pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med statsverket — <i>Comptes courants du Trésor</i> .....	161.7	86.9	68.6	54.8	28.9
Muiden pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med andra — <i>Autres comptes courants</i> .....	401.7	638.9	641.8	681.3	623.7
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	24.3	21.0	22.6	25.6	29.3
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	22.8	5.1	4.9	5.8	41.7
Kantarahasto — Grundfond — <i>Capital</i> .....	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0
Vararahasto — Reservfond — <i>Fonds de réserve</i> .....	262.1	312.3	312.3	312.3	312.3
Pankkikiinteistöjen ja kaluston arvo — Värdet av bankfastigheter och inventarier — <i>Valeur des immeubles et du mobiliers</i> .....	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel — <i>Bénéfices disponibles</i> .....	—	—	—	—	—
Tulo- ja menotili — Inkomst- och utgiftsräkning — <i>Bilan</i> .....	100.2	54.0	57.8	59.2	60.0

## b. Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — Droit d'émission.

	1935	1936			
	31/12	8/9	15/9	23/9	30/9
	Milj. mk — Millions de mares				
<b>Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — Droit d'émission.</b>	<b>2 938.9</b>	<b>2 937.1</b>	<b>2 924.0</b>	<b>2 906.8</b>	<b>2 921.5</b>
Kultakassa ja ulkomaiset valuutat — Guldkassa och utländska valutor — <i>Encaisse or et valeurs étrangères</i> .....	1 738.9	1 737.1	1 724.0	1 706.8	1 721.5
Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver — <i>Droit d'émission additionnel</i> .....	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0
<b>Käytetty setelinanto-oikeus. — Begagnad sedelutgivningsrätt. — Droit d'émission utilisé.</b>	<b>2 077.9</b>	<b>2 346.4</b>	<b>2 342.1</b>	<b>2 330.1</b>	<b>2 360.5</b>
Liikkeessä olevat setelit — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	1 380.7	1 500.1	1 506.5	1 477.0	1 551.4
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset — Övriga avista förbindelser — <i>Autres engagements à vue</i> .....	622.7	759.6	750.1	779.4	734.5
Myönnettyistä kassakreditiiveistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassakreditiv inestående — <i>Montant non utilisé des crédits de caisse consentis</i> ..	74.5	86.7	85.5	73.7	74.6
<b>Setelinantoreservi. — Sedelutgivningsreserv. — Droit d'émission non utilisé.</b>	<b>861.0</b>	<b>590.7</b>	<b>581.9</b>	<b>576.7</b>	<b>561.0</b>
Käytettävissä oleva — Omedelbart disponibel — <i>Disponible immédiatement</i> .....	412.2	252.3	256.0	245.4	241.6
Toissijaisen katteen lisääntymisestä riippuva — Av ökad supplementär täckning beroende — <i>Dépendant de l'augmentation de la couverture supplémentaire</i> ..	448.8	338.4	325.9	331.3	319.4



c. Alin diskonttokorko.  
Lägsta diskontranta.  
*Taux inférieur d'escompte.*

Ajanjakso — Tidsperiod. <i>Période</i>	%
25/11 1927 — 7/8 1928	6
8/8 1928 — 15/11 1928	6 1/2
16/11 1928 — 28/4 1930	7
29/4 1930 — 26/8 1930	6 1/2
27/8 1930 — 31/9 1931	6
1/10 1931 — 11/10 1931	7 1/2
12/10 1931 — 25/10 1931	9
26/10 1931 — 12/2 1932	8
13/2 1932 — 18/4 1932	7
19/4 1932 — 31/1 1933	6 1/2
1/2 1933 — 1/6 1933	6
2/6 1933 — 4/9 1933	5 1/2
5/9 1933 — 19/12 1933	5
20/12 1933 — 2/12 1934	4 1/2
3/12 1934 —	4

d. Liikkeessä oleva setelistä ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
*Billets en circulation et droit d'émission non utilisés.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Liikkeessä oleva setelistö Utelöpande sedlar <i>Billets en circulation</i>			Käyttämätön setelinanto-oikeus Obegagnad sedelutgivningsrätt <i>Droit d'émission non utilisés</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Milj. mk — Millions de marcs					
I .....	1 166	1 268	1 342	832	1 124	791
II .....	1 286	1 372	1 445	829	1 053	841
III .....	1 322	1 441	1 520	858	988	770
IV .....	1 309	1 431	1 546	735	945	739
V .....	1 244	1 370	1 501	701	953	725
VI .....	1 234	1 328	1 465	761	900	603
VII .....	1 200	1 310	1 460	749	860	580
VIII .....	1 224	1 317	1 503	778	843	595
IX .....	1 261	1 336	1 551	916	964	561
X .....	1 245	1 302		1 018	912	
XI .....	1 246	1 319		1 073	920	
XII .....	1 277	1 381		1 136	861	

e. Kotimainen lainananto<sup>1)</sup> ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
Inhemska utlåning<sup>1)</sup> och tillgodohavanden hos utrikes korrespondenter.  
*Prêts intérieurs accordés et correspondants à l'étranger.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä). Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Lainananto yleisölle Lån åt allmänheten <i>Prêts hypoth. crédits de caisse et effets sur la Finlande</i>			Lainananto pankkeille <sup>2)</sup> Lån åt banker <sup>2)</sup> <i>Effets récomptés</i>			Koko kotimainen lainananto Summa inhemska utlåning <i>Total</i>			Ulkomaiset kirjeenvaihtajat Utrikes korrespondenter <i>Correspondants à l'étranger</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Milj. mk — Millions de marcs											
I .....	708	704	843	—	—	—	708	704	843	1 001	1 330	1 287
II .....	796	764	906	—	—	—	796	764	906	1 044	1 268	1 263
III .....	844	861	1 002	—	—	—	844	861	1 002	1 054	1 317	1 328
IV .....	915	905	1 021	—	—	—	915	905	1 021	1 031	1 386	1 355
V .....	920	890	1 017	—	—	—	920	890	1 017	985	1 416	1 248
VI .....	910	851	1 005	—	—	—	910	851	1 005	934	1 334	1 114
VII .....	856	783	954	—	—	—	856	783	954	969	1 353	1 150
VIII .....	850	777	933	—	—	—	850	777	933	1 074	1 242	1 147
IX .....	807	748	963	—	—	—	807	748	963	1 122	1 259	1 118
X .....	797	806		—	—	—	797	806		1 190	1 281	
XI .....	743	809		—	—	—	743	809		1 283	1 240	
XII .....	673	782		—	—	—	673	782		1 328	1 267	

<sup>1)</sup> Hypoteekkilainat, kassakredititit ja kotimaiset vekselit. — Hypoteekslån, kassakreditiv och inhemska växlar. — <sup>2)</sup> Rediskontatut vekselit. — Rediskonterade växlar.

f. Pano- ja ottotili. — Upp- och avskrivningsräkning.  
*Comptes courants.*

Kuukausi Månad <i>Mois</i>	Valtiovaraston Med statsverket <i>Du Trésor</i>			Muiden Med andra <i>Autres</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Milj. mk — Millions de marcs					
I .....	119	168	297	306	165	387
II .....	143	147	236	225	123	307
III .....	—	100	172	316	216	420
IV .....	52	187	35	375	246	600
V .....	95	135	15	377	371	583
VI .....	55	80	—	291	431	620
VII .....	72	82	104	362	487	602
VIII .....	104	91	90	341	445	560
IX .....	87	92	29	227	396	624
X .....	93	217		265	379	
XI .....	87	70		309	473	
XII .....	162	162		181	402	
I—XII						

g. Clearingliike. — Clearingrörelse.  
*Opérations de Clearing.*

Postivekselit ja shekit — Postremissväxlar och checkers <i>Mandats de la Banque et chèques</i>					
Luku — Antal — Nombre			Arvo — Värde — Valeur Milj. mk — Millions de marcs		
1934	1935	1936	1934	1935	1936
128 571	135 527	144 487	1 779	1 988	2 288
108 042	113 103	123 891	1 521	1 757	1 934
115 346	125 397	130 122	1 626	1 859	1 980
122 001	127 742	135 154	1 696	1 817	1 980
123 408	134 357	141 720	1 660	1 906	2 078
125 839	127 786	140 195	1 892	1 894	2 178
119 529	134 691	144 833	1 932	2 091	2 371
114 808	122 482	127 531	1 598	1 940	2 149
116 499	125 995	142 484	1 753	1 933	2 436
138 990	156 424		1 979	2 295	
131 353	148 341		1 895	2 006	
160 432	141 860		1 912	2 158	
1 504 818	1 593 705		21 243	23 644	

## 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit. —

a. Kuukauden ja vuoden keskkurssit. — Medelkurs per månad och år. — Moyennes mensuelles et annuelles.

Kuukausi Månad Mois	New York (Pari = 23: 45)			Lontoo London (Pari = 193: 23)			Tukholma Stockholm (Pari = 1 064: 07)			Berliini Berlin (Pari = 945: 84)		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I ....	44: 95	46: 42	45: 90	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 692: 20	1 859: 85	1 851: 32
II ....	45: 18	46: 61	45: 58	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 755: 38	1 869: 25	1 849: 52
III ....	44: 64	47: 57	45: 81	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 770: 08	1 921: 68	1 849: 28
IV ....	44: 08	46: 98	46: 07	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 745: 17	1 893: 35	1 849: 83
V ....	44: 49	46: 48	45: 81	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 756: 42	1 871: 76	1 844: 46
VI ....	44: 98	46: 04	45: 39	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 731: —	1 863: 30	1 829: —
VII ....	45: 06	45: 84	45: 36	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 735: 54	1 851: 19	1 825: 22
VIII ....	44: 85	45: 72	45: 31	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 764: 93	1 845: 70	1 820: 62
IX ....	45: 47	46: 06	45: 19	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 822: 20	1 854: 44	1 812: 52
X ....	45: 97	46: 30		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 859: 59	1 864: —	
XI ....	45: 52	46: 14		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 829: 73	1 856: 96	
XII ....	45: 92	46: 12		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 845: 22	1 855: 27	
I—XII	45: 10	46: 35		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 775: 94	1 866: 86	

Kuukausi Månad Mois	Pariisi Paris (Pari = 155: 56)			Brysseli Brüssel (Pari = 552: 08 <sup>1)</sup> )			Amsterdam (Pari = 1 596: —)			Basel (Pari = 766: 13)		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I ....	279: 72	305: 67	303: 59	992: —	1 083: 38	775: 84	2 864: 84	3 131: 50	3 123: 48	1 379: 96	1 500: 08	1 495: 80
II ....	292: 01	303: 08	303: 73	1 033: 79	1 087: 33	774: 68	2 982: 88	3 147: 50	3 122: 24	1 433: 67	1 507: 67	1 501: 32
III ....	293: 88	315: 23	303: 44	1 040: 83	1 096: 64	776: 24	3 003: 50	3 233: 84	3 126: —	1 441: 63	1 548: 68	1 500: 80
IV ....	291: 64	310: 12	303: 04	1 033: 75	801: 74	777: 65	2 989: 83	3 169: 78	3 121: 48	1 430: 79	1 521: 65	1 497: 57
V ....	294: 33	306: 14	301: 40	1 042: 54	787: 12	774: 92	3 021: 63	3 142: 60	3 095: 29	1 447: 92	1 502: 16	1 481: 96
VI ....	296: 93	304: 40	299: 63	1 051: 08	780: 91	766: 29	3 051: 04	3 125: 13	3 070: 25	1 462: 32	1 504: 35	1 469: 96
VII ....	297: 12	303: 69	299: 99	1 052: 88	775: 59	764: 85	3 051: 77	3 116: 74	3 080: 93	1 467: 92	1 501: 22	1 481: —
VIII ....	298: 54	303: 01	298: 35	1 062: 89	772: 48	762: 92	3 065: 59	3 099: 07	3 072: 85	1 477: 63	1 495: 96	1 474: 88
IX ....	303: 49	303: 61	296: 95	1 080: —	776: 76	762: 04	3 119: 40	3 111: 16	3 011: 13	1 502: 64	1 497: 16	1 432: 46
X ....	304: 86	305: 15		1 079: 74	780: 93		3 132: 41	3 136: 78		1 508: 15	1 506: 74	
XI ....	299: 94	303: 98		1 062: 23	780: —		3 076: 65	3 128: 96		1 478: 73	1 497: 50	
XII ....	302: 97	304: 38		1 074: 09	777: 50		3 105: 13	3 124: 50		1 488: —	1 495: 05	
I—XII	296: 37	305: 67		1 050: 82	858: 15		3 039: 78	3 138: 48		1 460: 57	1 506: 39	

<sup>1)</sup> Huhtikuun 1 p:stä 1936 uusi kultapariteetti = 397: 50. — Fr. o. m. den 1 april 1936 ny guldparitet = 397: 50.

Kuukausi Månad Mois	Oslo (Pari = 1 064: 07)			Kööpenhamina Köpenhamn (Pari = 1 064: 07)			Praha Prag (Pari = 117: 64)			Rooma Rom (Pari = 208: 98)		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	212: 76	194: 35	192: 68	374: 52	396: 35	—
II ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	203: 79	195: 29	192: 76	388: 46	395: 54	—
III ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	186: 25	200: 48	192: 24	383: 67	398: 04	—
IV ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	184: 50	197: 43	192: —	378: 42	390: 22	—
V ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	186: 67	194: 52	191: 13	379: 83	383: 44	—
VI ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	187: 80	193: 30	189: 25	387: 48	380: 91	—
VII ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	187: 85	192: 30	189: 33	386: 81	377: 74	—
VIII ....	1 142: —	1 141: —	1 141: —	1 015: —	1 014: —	1 014: —	188: 41	191: —	188: 58	388: 78	376: 48	<sup>1)</sup> 360
IX ....	1 141: 40	1 141: —	1 141: —	1 014: 40	1 014: —	1 014: —	192: 16	191: 36	187: 92	395: 28	376: 52	358: 54
X ....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		193: 81	192: 96		396: 15	378: 33	
XI ....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		190: 77	192: 23		389: 38	375: 85	
XII ....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		192: 57	192: 82		392: 74	375: —	
I—XII	1 141: 70	1 141: —		1 014: 70	1 014: —		192: 27	193: 95		386: 89	384: 04	

<sup>1)</sup> Keskkurssi kuudelta päivältä. — Medelkurs för sex dagar. — Moyenne de six jours.

**Finlands Banks avista försäljningskurser. — Cours de change à vue.**

Kuukausi Månad Mois	Tallinna Reval (Pari = 1 064: 07)			Riika Riga (Pari = 766: 13)			Madrid (Pari = 766: 13)			Varsova Wärschau (Pari = 445: 42)			Montreal (Pari = 39: 70)		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 349: 80	1 492: 50	1 492: —	585: 40	634: —	631: 32	805: 36	876: 50	870: 44	44: 76	46: 52	45: 84
II	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 401: 25	1 496: 67	1 495: 80	601: 38	637: —	631: 48	839: 71	880: 21	870: 64	44: 82	46: 56	45: 65
III	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 415: 21	1 537: 80	1 494: —	608: 71	653: 92	630: 80	844: 25	903: 20	869: 40	44: 55	47: 12	45: 76
IV	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 408: 96	1 511: 30	1 492: 83	604: 67	643: 22	630: 13	837: 13	887: 65	868: 13	44: 18	46: 75	45: 85
V	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 444: 38	1 492: 80	1 490: —	610: 71	635: 40	626: 79	845: 08	877: 16	863: 46	44: 57	46: 42	45: 73
VI	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 458: 40	1 494: 13	1 484: 79	616: 08	631: 22	622: 38	850: 80	871: 96	856: 67	45: 32	46: 03	45: 26
VII	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 459: 04	1 494: 07	1 476: 67	616: 42	629: 74	621: 56	852: 54	869: 22	857: 44	45: 60	45: 77	45: 21
VIII	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 465: —	1 485: 93	1 472: 88	619: 30	628: 52	616: 54	856: 26	867: 56	854: 96	45: 91	45: 65	45: 29
IX	1 250: —	1 250: —	1 255: —	1 485: 40	1 494: 40	1 469: 55	629: 68	629: 88	615: —	872: 32	869: 36	852: 88	46: 77	45: 75	45: 15
X	1 250: —	1 253: 70	—	1 495: 56	1 503: 15	—	631: 85	634: 30	—	875: 44	873: 85	—	46: 95	45: 68	—
XI	1 250: —	1 255: —	—	1 471: 35	1 493: 46	—	622: 08	631: 73	—	860: 77	870: 46	—	46: 63	45: 67	—
XII	1 250: —	1 255: —	—	1 479: 13	1 490: 91	—	628: 39	632: 86	—	868: 48	871: 59	—	46: 55	45: 67	—
I—XII	1 250: —	1 251: 13	—	1 445: 20	1 498: 83	—	614: 75	635: 05	—	850: 92	876: 41	—	45: 57	46: 12	—

**b. Päivittäiset myyntikurssit. — Dagliga försäljningskurser. — Cours de change quotidiens.**

Päivä Datum	New York	London	Lontoo	Stockholm	Tukholma	Berlin	Paris	Brüssel	Amster- dam	Basel	Oslo	Köpen- hamn	Hanki- Köpen- hamn	Praga	Roma	Talinn Reval	Riika Riga	Madrid	Varsova	Montreal
Syyskuu 1936 — September 1936 — Septembre 1936																				
1	45:25	227:—	1171:—	1818:—	298:—	763:—	3068:—	1473:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	855:—	45:25	—	—	—
2	45:25	227:—	1171:—	1817:—	298:—	762:—	3068:—	1472:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	854:—	45:25	—	—	—
3	45:20	227:—	1171:—	1816:—	298:—	762:—	3068:—	1472:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	854:—	45:20	—	—	—
4	45:20	227:—	1171:—	1816:—	297:75	762:—	3065:—	1471:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	853:—	45:20	—	—	—
5	45:20	227:—	1171:—	1816:—	297:75	763:—	3066:—	1471:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	853:—	45:20	—	—	—
7	45:20	227:—	1171:—	1816:—	297:75	763:—	3064:—	1471:—	1141:—	1014:—	188:—	360:—	1255:—	1470:—	615:—	853:—	45:20	—	—	—
8	45:15	227:—	1171:—	1815:—	297:50	762:—	3061:—	1470:—	1141:—	1014:—	188:—	359:—	1255:—	1470:—	615:—	853:—	45:15	—	—	—
9	45:05	227:—	1171:—	1811:—	297:—	760:—	3050:—	1466:—	1141:—	1014:—	188:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	852:—	45:05	—	—	—
10	45:05	227:—	1171:—	1811:—	297:—	760:—	3050:—	1466:—	1141:—	1014:—	188:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	852:—	45:05	—	—	—
11	45:05	227:—	1171:—	1810:—	296:75	760:—	3050:—	1465:—	1141:—	1014:—	188:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	852:—	45:05	—	—	—
12	45:05	227:—	1171:—	1810:—	296:75	759:—	3050:—	1465:—	1141:—	1014:—	188:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	851:—	45:05	—	—	—
14	45:—	227:—	1171:—	1810:—	296:50	759:—	3050:—	1464:—	1141:—	1014:—	187:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	851:—	45:—	—	—	—
15	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	758:—	3048:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
16	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	758:—	3050:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
17	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	758:—	3050:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
18	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	759:—	3051:—	1464:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
19	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	759:—	3050:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
21	45:—	227:—	1171:—	1809:—	296:50	759:—	3050:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	850:—	45:—	—	—	—
22	45:—	227:—	1171:—	1808:—	296:50	759:—	3048:—	1463:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1470:—	615:—	849:—	45:—	—	—	—
23	44:95	227:—	1171:—	1805:—	296:—	758:—	3040:—	1461:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1465:—	615:—	848:—	44:95	—	—	—
24	44:95	227:—	1171:—	1805:—	296:—	758:—	3040:—	1461:—	1141:—	1014:—	187:—	357:—	1255:—	1465:—	615:—	848:—	45:—	—	—	—
25	45:05	227:—	1171:—	1807:—	296:75	760:—	3044:—	1464:—	1141:—	1014:—	188:—	358:—	1255:—	1470:—	615:—	851:—	45:05	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	46:10	227:—	1171:—	1847:—	—	775:—	—	—	—	1141:—	1014:—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	46:15	227:—	1171:—	1815:—	—	779:—	2533:—	1068:—	1141:—	1014:—	192:—	363:—	1255:—	—	615:—	870:—	46:15	—	—	—
30	45:90	227:—	1171:—	1806:—	—	776:—	2553:—	1057:—	1141:—	1014:—	192:—	362:—	1255:—	—	615:—	870:—	45:90	—	—	—
Lokakuu 1936 — Oktober 1936 — Octobre 1936																				
1	46:05	227:—	1171:—	1841:—	—	777:—	2525:—	1058:—	1141:—	1014:—	192:—	362:—	1255:—	—	615:—	872:—	46:05	—	—	—
2	46:20	227:—	1171:—	1845:—	218:—	779:—	2515:—	1063:—	1141:—	1014:—	192:—	361:—	1255:—	—	615:—	873:—	46:20	—	—	—
3	46:20	227:—	1171:—	1862:—	217:—	776:—	2476:—	1062:—	1141:—	1014:—	192:—	360:—	1255:—	920:—	615:—	872:—	46:20	—	—	—
5	46:20	227:—	1171:—	1862:—	217:25	776:—	2440:—	1061:—	1141:—	1014:—	192:—	350:—	1255:—	920:—	615:—	873:—	46:20	—	—	—
6	46:40	227:—	1171:—	1862:—	218:—	778:—	2453:—	1065:—	1141:—	1014:—	—	250:—	1255:—	920:—	615:—	875:—	46:40	—	—	—
7	46:50	227:—	1171:—	1862:—	218:75	781:—	2483:—	1070:—	1141:—	1014:—	—	250:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:50	—	—	—
8	46:60	227:—	1171:—	1872:—	219:—	782:—	2494:—	1071:—	1141:—	1014:—	—	250:—	1255:—	920:—	615:—	878:—	46:60	—	—	—
9	46:50	227:—	1171:—	1868:—	218:50	782:—	2484:—	1070:—	1141:—	1014:—	—	249:—	1255:—	920:—	615:—	878:—	46:50	—	—	—
10	46:40	227:—	1171:—	1868:—	218:—	780:—	2480:—	1069:—	1141:—	1014:—	—	248:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:40	—	—	—
12	46:45	227:—	1171:—	1867:—	218:25	780:—	2485:—	1069:—	1141:—	1014:—	165:—	248:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:45	—	—	—
13	46:40	227:—	1171:—	1865:—	218:—	780:—	2477:—	1067:—	1141:—	1014:—	165:—	248:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:40	—	—	—
14	46:50	227:—	1171:—	1868:—	218:25	781:—	2482:—	1068:—	1141:—	1014:—	166:—	248:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:50	—	—	—
15	46:55	227:—	1171:—	1868:—	218:25	782:—	2488:—	1068:—	1141:—	1014:—	166:—	248:—	1255:—	920:—	615:—	877:—	46:55	—	—	—
16																				

5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila. — Hypoteksinrättingarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning. — *Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.*

Tilit — Räkningar <i>Comptes<sup>1)</sup></i>	Kaikki hypoteekki- laitokset Samtliga hypoteks- inrättningar <i>Tous les etabl. hypothécaires</i>		N i s t ä: — D ä r a v: — D o m t:				Osuuskassojen Keskuslainarahasto Andelskassornas Centralkreditanstalt <i>Banque centr. des caisses rur. de crédit</i>	
			Suomen Asunto- Hypoteekkipankki Finlands Bostads- Hypoteksbank		Suomen Teollisuus- Hypoteekkip. O. Y. Industri-Hypot. b. i Finland A. B.			
	1936		1936		1936		1936	
	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>
	1 000 mk							
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>2 421 927</b>	<b>2 438 540</b>	<b>922 236</b>	<b>922 140</b>	<b>538 126</b>	<b>553 016</b>	<b>1 095 493</b>	<b>1 109 847</b>
1. Kassa	568	576	73	57	9	6	2 435	1 402
2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	62 094	53 257	43	28	5 697	1 729	44 903	48 376
3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	22 360	35 476	18 254	17 762	3 638	16 915	16 454	16 176
4. Lainoja — Lån	1 816 908	1 818 181	572 753	572 753	504 636	504 636 <sup>2)</sup>	909 199 <sup>3)</sup>	919 061
5. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier	306 230	310 806	227 910	227 910	15 021	19 016	97 059	98 520
6. Kiinteistöt ja kal. — Fastigheter och invent.	49 964	47 155	1	1	2	4	15 100	15 100
7. Obligatiolainain kust. — Obligationslänekost.	32 444	32 451	22 207	22 207	—	300	4 910	4 907
8. Korot	27 740	31 957	3 714	3 739	8 596	10 118	—	—
9. Muut varat — Övriga tillgångar	94 005	98 436	76 759	77 091	—	—	3 389	3 518
10. Eri tilejä — Diverse räkningar	9 614	10 245	522	592	233	292	2 044	2 787
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>2 421 927</b>	<b>2 438 540</b>	<b>922 236</b>	<b>922 140</b>	<b>538 126</b>	<b>553 016</b>	<b>1 095 493</b>	<b>1 109 847</b>
11. Osakepääoma — Aktiekapital	300 000	300 000	200 000	200 000	50 000	50 000	40 000	40 000
12. Vararahastot — Reservfonder	39 465	39 466	2 179	2 179	13 923	13 923	41 501	41 501
13. Lisävak. rahasto — Tillskotts. säkerhetsfond	60 550	60 550	60 550	60 550	—	—	—	—
14. Käyttäm. voittovaroja — Odisp. vinstmedel	1 899	1 899	—	—	1 273	1 273	560	560
15. Liikkeessä olevia obligat. — Utelöp. obligat.	1 832 497	1 830 036	610 582	610 582	461 788	461 170	541 268	540 522
16. Lainoja — Lån	72 748	72 387	12 725	12 725	—	—	167 865	167 865
17. Talletukset — Depositioner	4 360	4 365	—	—	—	—	127 381	141 181
18. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	12 275	11 860	11 700	11 077	—	—	150 000	150 000
19. Muut velat — Övriga skulder	36 071	37 464	1 076	1 044	931	979	10 871	10 275
20. Eri tilejä — Diverse räkningar	62 062	80 513	23 424	23 983	10 211	25 671	16 047	17 943

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 33.

<sup>2)</sup> Tästä kuoletustilinaa 540.6 milj. mk ja loput liikeluottoa. — Härav amorteringslån 540.6 milj. mk och resten affärskredit.

<sup>3)</sup> 541.8

541.8

6. Liikepankit. — Affärsbankerna. — *Banques commerciales.*

a. Pankkien tila. — Bankernas ställning. — *Situation des banques.*

Tilit — Räkningar <i>Comptes<sup>1)</sup></i>	Kaikki liikepankit Samtliga affärs- banker <i>Toutes les banques</i>		N i s t ä: — D ä r a v: — D o m t:					
			Kansallis-Osake- Pankki		Pohjoism. Yhdysp. Nord. Föreningsb.		Helsingin Osakep. H:fors Aktiebank	
	1936		1936		1936		1936	
	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>	<sup>31</sup> / <sub>8</sub>	<sup>30</sup> / <sub>9</sub>
	1 000 mk							
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>10 479 153</b>	<b>10 624 829</b>	<b>4 111 795</b>	<b>4 185 335</b>	<b>3 676 991</b>	<b>3 698 585</b>	<b>1 366 203</b>	<b>1 402 693</b>
1. Kassa	644 143	635 064	208 602	208 965	322 430	262 984	85 228	132 437
2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	195 322	195 102	1 025	671	9 903	9 957	~142	142
3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	361 320	458 264	186 724	251 027	130 374	153 026	33 044	32 662
4. Ulkomaisia vekseleitä — Utrikes växlar	248 585	245 305	179 630	185 102	34 722	28 793	33 891	31 095
5. Kotimaisia vekseleitä — Inrikes växlar	1 241 375	1 262 895	529 432	537 890	410 442	436 345	162 830	151 768
6. Lainoja — Lån	3 411 087	3 409 426	1 079 920	1 075 959	1 541 265	1 534 356	331 442	331 676
7. Shekkitili — Checkräkning	2 540 201	2 543 484	1 286 523	1 277 041	546 332	552 829	485 641	502 940
8. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier	1 199 732	1 239 654	399 441	411 522	505 506	545 154	99 002	87 113
9. Kiinteistöt ja kalusto — Fastigheter och inventarier	289 506	289 139	76 562	76 206	69 074	69 074	81 166	81 157
10. Muut varat — Övriga tillgångar	270 284	258 035	140 374	134 120	81 064	76 538	38 865	34 608
11. Palkkoja ja kulunkeja — Avlöning o. omkostnader	77 598	88 461	23 562	26 832	25 879	29 529	14 952	17 095
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>10 479 153</b>	<b>10 624 829</b>	<b>4 111 795</b>	<b>4 185 335</b>	<b>3 676 991</b>	<b>3 698 585</b>	<b>1 366 203</b>	<b>1 402 693</b>
12. Osakepääoma — Aktiekapital	714 250	714 250	200 000	200 000	240 000	240 000	131 250	131 250
13. Vararahastot — Reservfonder	543 767	543 767	220 035	220 035	200 926	200 926	75 500	75 500
14. Käyttämättömiä voittovaroja — Odis- ponerade vinstmedel	34 740	34 740	10 154	10 154	14 676	14 676	6 043	6 043
15. Talletukset — Depositioner	6 041 357	6 050 429	2 490 006	2 495 537	2 261 387	2 261 623	742 216	745 729
16. Shekkitili — Checkräkning	1 388 292	1 450 652	538 233	574 726	563 731	557 707	198 011	223 485
17. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.	980 875	953 630	380 321	371 921	60 888	55 951	99 611	88 265
18. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.	177 409	202 523	60 770	75 079	99 304	106 905	16 564	19 726
19. Postivekselit — Postremissväxlar	83 792	92 710	32 322	38 308	22 791	24 173	9 825	10 561
20. Muut velat — Övriga skulder	348 697	361 024	122 224	120 094	147 516	153 010	64 640	70 632
21. Korjoja ja provis. — Räntor o. provis.	165 974	221 104	57 730	79 481	65 772	83 614	22 543	31 502

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 33.

b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille. — Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
Dépôts et dettes aux établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Talletukset Depositioner <i>Dépôts</i>			Shekkittili Checkräkning <i>Comptes chèque</i>			Kotim. kirjeenv. Inrikes korres- pond. <i>Corres- pond. finl.</i>	Koko kotimainen lainanotto Summa inrikes inlåning <i>Total</i>			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. <i>Établissements de crédit finl.</i>	
	1934	1935	1936	1934	1935	1936		1934	1935	1936	1935	1936
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	5 778	*5 635	5 837	1 518	*1 273	1 256	286	7 582	*6 908	7 093	*726	893
II ....	5 823	5 689	5 864	1 459	1 213	-1 217	268	7 550	6 902	7 081	810	899
III ....	5 912	5 769	5 942	1 496	1 255	1 159	259	7 667	7 024	7 101	871	1 018
IV ....	5 956	5 772	5 955	1 434	1 290	1 270	290	7 680	7 062	7 225	866	1 026
V ....	5 950	5 748	5 938	1 427	1 338	1 285	282	7 659	7 086	7 223	862	957
VI ....	6 058	5 862	6 052	1 604	1 317	-1 388	266	7 928	7 179	7 440	904	1 004
VII ....	6 071	5 863	6 057	1 500	1 320	1 381	287	7 853	7 183	7 438	929	1 001
VIII ....	6 058	5 817	6 042	1 590	1 339	1 388	270	7 918	7 156	7 430	906	981
IX ....	6 039	5 790	6 050	1 514	1 335	1 451	289	7 842	7 125	7 501	874	954
X ....	6 021	5 761		1 536	1 340		268	7 825	7 101		785	
XI ....	6 017	5 750		1 536	1 302		356	7 909	7 052		797	
XII ....	6 082	5 810		1 492	1 339		386	7 960	7 149		818	

c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta. — Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
Prêts accordés et créances chez les établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar <i>Effets sur la Finlande</i>			Lainat ja shekkittili Lån och checkräkning <i>Prêts et comptes chèque</i>			Kotim. kirjeenv. Inrikes korres- pond. <i>Corres- pond. finl.</i>	Koko kotimainen lainananto Summa inrikes utlåning <i>Total</i>			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. <i>Établissements de crédit finl.</i>	
	1934	1935	1936	1934	1935	1936		1934	1935	1936	1935	1936
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	1 332	*1 250	1 401	6 122	*6 007	5 887	229	7 683	*7 257	7 288	*157	178
II ....	1 345	1 328	1 403	6 127	6 020	5 981	215	7 687	7 348	7 384	154	157
III ....	1 371	1 370	1 360	6 072	6 042	5 944	215	7 658	7 412	7 334	192	186
IV ....	1 399	1 413	1 384	6 166	6 049	6 008	173	7 738	7 462	7 392	188	187
V ....	1 412	1 410	1 480	6 151	6 050	6 059	188	7 751	7 460	7 539	181	167
VI ....	1 379	1 422	1 446	6 169	6 072	6 028	218	7 766	7 494	7 474	187	184
VII ....	1 305	1 397	1 380	6 147	6 050	5 966	171	7 623	7 447	7 346	189	190
VIII ....	1 254	1 348	1 242	6 109	6 053	5 951	173	7 536	7 401	7 193	175	195
IX ....	1 240	1 330	1 263	6 209	6 070	5 953	167	7 616	7 400	7 216	166	195
X ....	1 272	1 366		6 218	6 049		171	7 661	7 415		155	
XI ....	1 263	1 386		6 160	6 002		142	7 565	7 388		158	
XII ....	1 252	1 391		6 045	5 883		169	7 466	7 274		175	

d. Kassa.  
*Encaisse.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	1934	1935	1936
	Milj. mk Millions de marcs		
I ....	439	*399	499
II ....	409	280	399
III ....	504	349	542
IV ....	560	387	650
V ....	563	465	641
VI ....	482	550	865
VII ....	563	599	642
VIII ....	538	526	644
IX ....	434	566	635
X ....	498	544	
XI ....	514	611	
XII ....	438	633	

e. Asema ulkomaihin nähden. — Ställning i förhållande till utlandet.  
*Crédits et dettes à l'étranger.*

Saatavat Tillgodohavanden <i>Crédits</i>			Velat — Skulder <i>Dettes</i>			Nettosaatavat (+) tai nettovelat (—) Nettotillgodohavanden (+) eller nettoskulder (—) <i>Excédant des crédits (+) ou des dettes (—)</i>			
1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	
Milj. mk — Millions de marcs									
I ....	393	677	494	175	226	202	+ 218	+ 451	+ 292
II ....	332	644	471	170	231	178	+ 162	+ 413	+ 293
III ....	277	459	518	169	231	190	+ 108	+ 228	+ 328
IV ....	233	421	492	200	208	195	+ 33	+ 213	+ 297
V ....	263	411	351	231	220	207	+ 32	+ 191	+ 144
VI ....	325	405	440	231	238	230	+ 94	+ 167	+ 210
VII ....	315	453	533	255	255	192	+ 60	+ 198	+ 341
VIII ....	467	445	610	256	257	177	+ 211	+ 188	+ 433
IX ....	460	461	704	251	254	203	+ 209	+ 207	+ 501
X ....	380	366		272	254		+ 108	+ 112	
XI ....	442	303		216	248		+ 226	+ 55	
XII ....	619	372		247	190		+ 372	+ 182	

*Muist.* Uuden pankkiasetuksen mukaan sisältyvät lainanottoon talletukset ja shekkittili, lainanantoon kotim. vekselit, lainat ja shekkittili.  
\* Joulukuun 1934 luku uuden pankkiasetuksen mukaan lasketuna.

*Anm.* Enl. den nya bankförordningen omfattar inlåningen depositioner och checkräkning, utlåningen inrikes växlar, lån och checkräkning.  
\* Siffran för dec. 1934 omräknad enl. den nya bankförordningen.

*Rem.* Selon le règlement nouveau des banques les correspondants finlandais ne sont pas inclus dans les dépôts des banques et les prêts accordés.  
\* Décembre 1934 selon le règlement nouveau des banques.



13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto. — Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs. — *Bourse de Helsinki.*

Kuukausi Månad Mois	Myyty osakkeet <sup>1)</sup> — Försälda aktier <sup>1)</sup> — <i>Actions vendues</i>						Myyty obligatior — Försälda obligations — <i>Obligations vendues</i>		
	Luku — Antal — <i>Nombre</i>			Arvo — Värde — <i>Valeur</i>			Arvo — Värde — <i>Valeur</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I .....	193 685	52 992	55 051	38 881	26 594	19 542	1 742	3 537	1 628
II .....	60 080	47 177	60 398	26 058	26 490	34 670	1 666	1 528	5 175
III .....	40 626	45 927	58 245	16 345	23 647	29 815	3 189	2 150	3 545
IV .....	73 863	35 527	60 156	31 437	16 663	33 277	2 282	2 551	5 855
V .....	37 907	24 799	37 495	20 150	11 777	24 154	1 495	5 611	4 007
VI .....	30 312	20 025	30 042	13 368	10 589	18 977	766	1 658	6 836
VII .....	23 535	31 762	75 127	12 632	15 036	43 071	1 966	1 775	4 077
VIII .....	48 724	25 485	45 267	24 390	11 683	22 894	2 646	1 900	1 225
IX .....	26 253	38 206	54 144	14 175	15 629	36 291	921	2 042	1 978
X .....	52 878	29 355		23 509	13 968		1 421	2 012	
XI .....	51 439	33 911		23 800	13 978		1 758	3 881	
XII .....	41 252	34 069		19 526	15 406		22 114	2 622	
I—XII	680 554	419 235		264 271	201 460		41 966	31 267	
I—IX	534 985	321 900	475 925	197 436	158 108	262 691	16 673	22 752	34 326

<sup>1)</sup> Merkitsemisoikeuksia lukuunottamatta. — Exklusive teckningsrätter.

14. Protestatut vekselit. <sup>1)</sup> — Protesterade växlar. <sup>1)</sup> — *Effets protestés.*

Kuukausi Månad Mois	Luku — Antal <i>Nombre</i>			Arvo — Värde <i>Valeur</i>			Siitä oli protestattu: — Därav blevo protesterade i: — <i>Dont:</i>							
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	Helsingissä Helsingfors		Turussa Åbo		Viipurissa Viborg		Tampereella Tammerfors	
							1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
I .....	401	251	313	3 070	1 002	1 083	484	316	21	9	52	33	24	80
II .....	350	182	320	1 837	694	631	259	155	29	9	6	16	45	46
III .....	395	216	240	1 521	1 100	949	418	189	15	5	25	92	57	65
IV .....	352	283	241	1 480	6 770	861	477	366	19	58	23	31	26	19
V .....	405	282	245	1 415	5 164	1 106	483	639	31	61	46	64	20	7
VI .....	384	226	242	1 345	3 071	1 087	337	631	50	54	54	18	14	17
VII .....	363	224	261	1 438	1 087	936	490	269	121	236	23	4	46	17
VIII .....	325	198	257	2 014	530	814	164	333	13	104	34	23	18	32
IX .....	263	197	262	1 369	662	1 138	293	588	32	47	56	11	19	14
X .....	305	213		1 610	992		288		116		231		27	
XI .....	228	230		926	1 274		836		64		9		24	
XII .....	242	258		789	1 136		701		43		25		20	
I—XII	4 013	2 760		18 814	23 482		5 230		554		584		340	
I—IX	3 238	2 059	2 381	15 489	20 080	8 605	3 405	3 486	331	583	319	292	269	297

<sup>1)</sup> Kauppalehden mukaan. — Enligt *Kauppalehti*.

15. Vararikot. — Konkursmål. — *Faillites.*

Vararikovelallisen toimiala Konkursgäldenärens näringsgren <i>Branches d'activité du débiteur</i>	Vireillepannut vararikot Anhänggjorda konkursmål <i>Affaires de faillites traitées en première instance</i>						Alkaneet vararikot Inleda konkurser <i>Mises en faillite</i>									
	1934		1935			1936 <sup>1)</sup>	1934		1935			1936 <sup>1)</sup>				
	I— XII	I— XII	VII	VIII	I— VIII	VII	VIII	I— VIII	I— XII	I— XII	VII	VIII	I— VIII	VII	VIII	I— VIII
Maanviljelys — Jordbruk — <i>Agriculture</i> ..	132	80	3	3	47	3	4	35	57	38	1	2	27	1	1	11
Yksityiset — Enskilda — <i>Particuliers</i> ..	127	79	3	3	46	3	4	35	53	36	1	2	26	1	1	10
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — <i>Soc. anon.</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga — <i>Autres</i> ..	3	1	—	—	1	—	—	—	3	2	—	—	1	—	—	1
Kauppa — Handel — <i>Commerce</i> ..	249	278	22	24	189	15	11	157	94	89	9	8	64	7	4	74
Yksityiset — Enskilda — <i>Particuliers</i> ..	188	225	21	17	151	13	9	137	63	62	8	6	44	4	4	44
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — <i>Soc. anon.</i>	57	46	1	7	34	2	2	16	22	16	1	2	13	2	—	12
Muut — Övriga — <i>Autres</i> ..	4	7	—	—	4	—	—	4	9	11	—	—	7	1	—	18
Teollisuus — Industri — <i>Industrie</i> ..	28	26	4	1	20	1	3	30	12	20	2	1	14	4	2	18
Yksityiset — Enskilda — <i>Particuliers</i> ..	7	7	1	—	5	—	—	13	2	4	1	—	2	—	1	1
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — <i>Soc. anon.</i>	18	16	2	1	13	1	3	16	8	13	1	1	9	1	1	13
Muut — Övriga — <i>Autres</i> ..	3	3	1	—	2	—	—	1	2	3	—	—	3	3	—	4
Muu — Annan — <i>Autres</i> ..	395	340	18	23	228	20	19	163	102	82	8	2	58	6	7	35
Yksityiset — Enskilda — <i>Particuliers</i> ..	364	327	15	22	219	17	18	149	92	71	5	1	49	5	6	31
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — <i>Soc. anon.</i>	26	10	1	1	7	2	1	12	8	9	1	1	7	—	1	2
Muut — Övriga — <i>Autres</i> ..	5	3	2	—	2	1	—	2	2	2	—	—	2	1	—	2
Yhteensä — Summa — <i>Total</i> ..	804	724	47	51	484	39	37	385	265	229	20	13	163	18	14	138
Yksityiset — Enskilda — <i>Particuliers</i> ..	686	638	40	42	421	33	31	334	210	173	15	9	121	10	12	86
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — <i>Soc. anon.</i>	103	72	4	9	54	5	6	44	39	38	3	4	29	3	2	27
Muut — Övriga — <i>Autres</i> ..	15	14	3	—	9	1	—	7	16	18	2	—	13	5	—	25

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — *Chiffres préliminaires.*

16. Osakeyhtiöt 31/XII—35 sekä niiden lukumäärässä ja osakepääomissa tapahtuneet muutokset vuosineljän-  
Sociétés anonymes 31/XII-35 et les changements dans

Toimiala Verksamhetsområde Branches d'activité <sup>1)</sup>	Osakeyhtiöitä Aktiebolag Sociétés anonymes 31/12 1935		Perustetut osakeyhtiöt Grundade aktiebolag Sociétés anonymes fondées							
			I neljäs kvartalet trimestre 1936		II neljäs kvartalet trimestre 1936		III neljäs kvartalet trimestre 1936		IV neljäs kvartalet trimestre 1935	
	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk
1. Kiinteistöjen omistus — Fastighetsbesittning ...	3 312	1 208 590	28	6 626	41	5 035	33	7 448	25	3 678
2. Maatalous — Lanthushållning .....	384	106 395	4	425	4	580	8	425	1	20
3. Kalastus — Fiskeri .....	9	18 885	1	100	—	—	—	—	—	—
4. Malmnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk	159	215 247	5	550	2	60	5	4 360	4	10 590
5. Konepajat — Mekaniska verkstäder .....	336	285 348	7	580	8	600	8	1 000	5	170
6. Hienompi kone-teollisuus — Finare maskinindustri	64	11 766	1	100	5	640	1	15	2	35
7. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	264	287 888	4	450	4	380	1	5	2	60
8. Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — Indu- stri för tillverkning av kemiska preparater	117	83 808	2	112	—	—	—	—	1	150
9. Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	101	103 505	1	2 000	1	70	—	—	1	300
10. Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och hårindustri	195	125 699	4	2 800	2	30	1	500	2	66
11. Kutomateollisuus — Textilindustri .....	420	677 070	11	792	12	960	11	890	2	325
12. Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	94	863 283	2	120 270	—	—	—	—	—	—
13. Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trä- massa och papper	40	842 798	1	120 000	—	—	—	—	—	—
14. Puuteollisuus — Träindustri .....	686	1 444 101	8	4 090	4	2 120	5	590	3	320
15. Sahat ja höyläämöt — Såg- och hyvlingindustri	457	1 315 388	5	3 950	1	1 000	1	300	2	280
16. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och njutningsmedelsindustri	601	544 892	9	2 475	2	190	4	400	6	1 680
17. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenlednings- industri	343	508 013	3	560	—	—	1	6	4	445
18. Graafillinen teollisuus — Grafisk industri .....	437	133 306	6	285	5	355	3	120	2	60
19. Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri .....	111	30 089	3	2 140	6	630	2	210	1	20
20. Muu teollisuus — Övrig industri .....	146	22 581	4	500	2	130	6	225	9	1 895
21. Tavarakauppa — Varuhandel .....	2 071	915 578	39	4 855	26	1 815	20	2 002	20	4 915
22. Rohdos- ja kemikalikaupat — Kemikalie- och drog- affärer	67	15 020	—	—	1	30	—	—	1	15
23. Kirjakaupat — Bokhandel .....	67	26 136	—	—	—	—	—	—	2	160
24. Kiinteistö- ja muut välitysliikkeet — Fastighets- förmedling och övriga agenturer	507	86 469	10	1 005	—	—	7	655	7	245
25. Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot — Arki- tektur-, advokat- och ingenjörbyråer	108	18 578	4	490	2	21	1	100	—	—
26. Luottolaitokset — Kreditinrättningar .....	59	964 870	—	—	1	20	—	—	—	—
27. Vakuutus — Försäkring .....	32	92 830	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Liikenne — Samfärdsel .....	968	401 266	33	7 105	22	6 942	9	3 790	11	2 060
29. Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshus- rörelse	342	32 383	7	365	8	170	8	1 205	5	2 210
30. Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konst- salonger etc.	103	16 214	2	475	—	—	5	520	—	—
31. Muut — Övriga .....	360	55 167	7	2 115	1	60	6	830	7	610
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>12 463</b>	<b>9 294 977</b>	<b>205</b>	<b>161 265</b>	<b>159</b>	<b>20 838</b>	<b>145</b>	<b>25 296</b>	<b>123</b>	<b>30 029</b>

Osakepääomaansa oli ensimmäisenä vuosineljänneksenä alentanut 6 yhtiötä yhteensä 11 980 000 mk, toisena 6 yhtiötä yhteensä 6 995 000.  
Under första kvartalet ha 6 bolag sänkt aktiekapitalet med inalles 11 980 000 mk, under det andra 6 bolag med inalles 6 995 000.  
Pendant le 1er trimestre 6 soc. anon. ont diminué leur capital social de 11 980 000 francs, en somme et pendant le 2ième trimestre 6  
1) Traduction, voir page 33.



neksittäin. — Aktiebolag 31/XII—35 samt i deras antal och aktiekapital inträffade förändringar, kvartalsvis.  
leur nombre et capital social, par trimestre.

Osakepääoman korotukset Förhöjningar av aktiekapital <i>Sociétés anonymes dont le capital social a été augmenté</i>				Vararikon tehneet ja toimintansa lopettaneet osakeyhtiöt Aktiebolag, vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag <i>Soc. anon. qui ont fait faillite et soc. anon. dissoutes</i>			
I neljännnes kvartalet trimestre 1936		II neljännnes kvartalet trimestre 1936		III neljännnes kvartalet trimestre 1936		III neljännnes kvartalet trimestre 1935	
Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk	Luku — Antal Nombre	Osakepääoma Aktiekapital Capital social 1 000 mk
3	315	4	2 809	2	990	1	800
—	—	1	400	1	260	—	—
—	—	1	2 700	—	—	—	—
1	100	2	700	1	12 000	1	24 000
2	1 100	—	—	—	—	2	625
2	450	2	100	—	—	1	400
2	13 000	—	—	1	500	—	—
1	2 000	—	—	1	1 000	2	320
—	—	—	—	—	—	—	—
4	1 330	1	5	2	320	1	20
2	825	5	1 275	2	24 500	3	1 330
1	75 000	1	1 500	1	1 265	—	—
1	75 000	—	—	1	1 265	—	—
3	15 140	3	3 840	1	58 140	2	30 055
2	12 140	3	3 840	1	58 140	2	30 055
3	515	1	2 000	—	—	2	500
2	1 720	3	980	2	1 600	4	3 321
5	1 710	2	680	3	605	—	—
1	400	2	800	—	—	1	100
—	—	—	—	1	75	—	—
9	2 565	11	31 655	10	4 638	2	660
1	200	—	—	1	100	—	—
4	219	—	—	2	520	2	90
—	—	—	—	1	3	1	38
—	—	—	—	—	—	2	—
8	3 570	8	740	6	2 795	—	—
4	160	1	8	1	3 000	—	—
—	—	—	—	—	—	1	—
—	—	1	100	1	2 100	1	200
58	120 319	49	50 292	40	114 411	25	62 359
31	21 961	34	19 648	23	9 125	23	7 429

mk, kolmantena 3 yhtiötä yhteensä 5 620 000 mk.

mk, under det tredje 3 bolag med inalles 5 620 000 mk.

soc. anon. de 6 995 000 marcs, en somme et pendant le 3ième 3 soc. anon. de 5 620 000 marcs, en somme.

## 17. Tuonnin ja viennin arvo. — Värde av införseln och utförseln. — Valeur des importations et des exportations.

Kuukausi Månad Mois	Tuonti (cif-arvo) Införsel (cif-värde) Importations (c. i. f.)				Vienti (fob-arvo) Utförsel (fob-värde) Exportations (f. o. b.)				Tuonnin (—) tai viennin (+) enemmys — Överskott av införsel (—) eller utförsel (+) Excédant d'importation (—) ou d'exportation (+)			
	1933	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1936
Milj. mk — Millions de marcs												
I .....	215	289	344	461	295	284	362	437	+ 80	— 5	+ 18	— 24
II .....	191	271	293	371	233	282	291	361	+ 42	+ 11	— 2	— 10
III .....	255	317	383	395	258	280	321	400	+ 3	— 37	— 62	+ 5
IV .....	257	370	403	469	255	320	348	398	— 2	— 50	— 55	— 71
V .....	379	496	507	564	318	441	441	574	— 61	— 55	— 66	+ 10
VI .....	353	444	473	560	587	761	612	704	+ 234	+ 317	+ 139	+ 144
VII .....	350	418	487	567	692	761	713	821	+ 342	+ 343	+ 226	+ 254
VIII .....	388	409	457	527	579	748	723	761	+ 191	+ 339	+ 266	+ 234
IX .....	379	426	468	601	563	620	601	712	+ 184	+ 194	+ 133	+ 111
X .....	402	491	557		561	626	622		+ 159	+ 135	+ 65	
XI .....	405	448	527		504	550	577		+ 99	+ 102	+ 50	
XII .....	354	397	445		453	553	630		+ 99	+ 156	+ 185	
I—XII	3 928	4 776	5 344		5 298	6 226	6 241		+1 370	+1 450	+ 897	
I—IX	2 767	3 440	3 815	4 515	3 780	4 497	4 412	5 168	+1 013	+1 057	+ 597	+ 653

## 18. Tärkeimpien tavarain tuonti. — Införseln av de viktigaste varorna. — Importations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Ruis, jauhamaton Råg, omalen Seigle, non moulu			Vehnä, jauhamaton Vete, omalen Froment, non moulu			Vehnäjauhot ja -suurimot Vetemjöln o. -gryn Farine et gruau de froment			Riisi ja riisisuurimot Ris och risgryn Riz et gruau de riz		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Tonnia — Ton — Tonneaux												
I .....	6 021	146	5 919	2 435	1 628	6 622	4 570	4 400	3 934	1 273	969	1 006
II .....	3 107	313	6 886	4 134	1 811	3 956	3 594	2 860	2 095	697	765	710
III .....	5 045	390	8 701	4 010	2 554	6 393	3 575	3 006	1 999	703	1 008	811
IV .....	4 868	673	10 061	3 232	4 395	7 674	4 199	3 137	2 516	841	466	759
V .....	6 571	1 489	13 331	5 416	9 187	6 200	5 201	3 607	3 021	2 335	2 670	1 372
VI .....	7 557	6 954	9 261	4 316	8 028	8 719	5 552	3 344	2 987	1 700	1 919	1 067
VII .....	3 425	6 925	4 369	5 790	6 794	8 986	4 475	3 463	3 438	954	482	2 206
VIII .....	1 356	2 665	975	5 140	4 624	8 773	3 906	3 177	2 489	1 406	444	1 084
IX .....	772	402	744	4 261	6 727	5 483	2 832	2 555	1 549	1 163	1 176	1 439
X .....	928	4 209		4 559	6 243		3 335	2 973		1 312	2 707	
XI .....	267	2 396		5 817	5 765		3 181	1 571		1 080	1 176	
XII .....	168	49		6 534	1 490		1 652	896		841	453	
I—XII	40 085	26 611		55 644	59 246		46 072	34 989		14 255	14 235	
I—IX	38 722	19 957	60 247	38 734	45 748	62 806	37 904	29 549	24 028	11 072	9 899	10 454

Kuukausi Månad Mois	Leseet — Kli Son			Kahvi, paahattamaton Kaffe, obränt Café, non torréfié			Sokeri Socker Sucre			Tupakka <sup>1)</sup> — Tobak <sup>1)</sup> Tabac, brut		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Tonnia — Ton — Tonneaux												
I .....	4 653	3 888	6 949	1 950	1 807	3 255	6 458	6 553	9 536	263	254	281
II .....	6 606	4 322	6 742	1 395	1 372	1 584	4 290	3 561	6 410	252	226	258
III .....	12 090	4 013	7 850	1 528	1 568	1 611	4 589	5 972	7 318	221	218	278
IV .....	12 781	45	8 458	1 161	1 552	1 548	6 874	7 222	8 206	252	231	250
V .....	6 817	378	5 392	1 224	1 751	1 639	7 140	7 732	9 896	245	243	265
VI .....	2 060	1 078	3 623	1 519	1 472	1 881	8 037	7 970	10 783	339	266	298
VII .....	1 080	1 961	2 203	1 424	1 564	1 677	10 796	10 137	17 065	192	172	217
VIII .....	614	3 134	2 815	1 475	1 474	2 165	6 808	9 184	13 198	284	282	303
IX .....	531	2 830	1 986	1 385	1 585	1 863	6 380	7 751	5 304	269	278	301
X .....	1 493	3 379		1 479	1 853		4 903	7 899		282	290	
XI .....	2 159	4 174		1 449	995		4 828	3 938		262	260	
XII .....	3 061	214		1 008	256		4 292	1 332		390	238	
I—XII	53 945	29 416		16 997	17 249		75 395	79 251		3 251	2 958	
I—IX	47 232	21 649	46 018	13 061	14 145	17 223	61 372	66 082	87 716	2 317	2 170	2 451

<sup>1)</sup> Käsitää valmistamattoman lehti- ja varsitupakan. — Omfattar obearbetad blad- och stjälktobak.

## 18. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.). — Införseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Puuvilla, raaka Bomull, rå <i>Coton écru</i>			Lampaanvilla Fårull <i>Laine</i>			Puu villakankaat Vävnader av bomull <i>Tissus de coton</i>			Villakankaat sekä huopaa Vävnader av ull samt filt <i>Tissus de laine et feutre</i>			Vuodat, valmistamattomat Hudar, oberedda <i>Peaux, brutes</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Tonnia — Ton — Tonneaux														
I ....	1 244	1 464	1 258	210	180	190	103	123	126	68	100	102	447	969	1 007
II ....	828	513	1 060	188	207	276	102	164	140	68	88	91	427	656	706
III ....	738	643	815	312	232	232	153	200	237	78	93	104	433	857	529
IV ....	792	922	593	187	197	247	157	192	232	74	73	74	760	922	401
V ....	1 303	875	627	272	208	236	140	139	177	68	50	54	638	707	502
VI ....	788	466	716	169	200	212	106	93	141	80	66	64	610	1 139	424
VII ....	613	908	877	189	203	216	98	95	143	82	112	99	792	812	647
VIII ....	1 155	736	683	161	224	203	128	119	226	142	141	137	828	492	475
IX ....	847	859	873	179	218	234	122	121	190	99	131	136	940	636	425
X ....	1 042	1 341		261	256		126	108		92	98		827	828	
XI ....	2 147	1 396		228	180		119	97		76	75		1 014	974	
XII ....	1 970	2 396		134	116		82	96		61	94		716	1 093	
I—XII	13 467	12 519		2 490	2 421		1 436	1 547		988	1 121		8 432	10 085	
I—IX	8 308	7 386	7 502	1 867	1 869	2 046	1 109	1 246	1 612	759	854	861	5 875	7 190	5 116

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn <i>Fonte brute</i>			Automobiilit Automobiler <i>Automobiles</i>			Automobiilinalustoja Automobilunderreden <i>Châssis d'autos</i>			Kivihiili ja koks Stenkol och koks <i>Antracite et coke</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Tonnia — Ton — Tonneaux			Kappaleita — Stycken — Pièces						Tonnia — Ton — Tonneaux		
I ....	404	1 156	2 599	18	24	68	78	171	114	46 586	23 851	59 074
II ....	225	844	532	30	34	129	182	100	189	27 191	10 467	23 718
III ....	109	1 131	159	51	79	122	104	192	247	9 149	22 694	7 534
IV ....	1 648	3 938	1 091	58	147	270	270	237	338	22 805	46 844	85 262
V ....	6 316	3 327	2 854	145	343	326	217	343	360	132 257	106 968	158 050
VI ....	1 416	4 267	3 134	108	163	269	149	198	378	179 553	132 121	165 136
VII ....	2 076	7 138	4 146	82	144	195	82	161	267	159 319	149 824	205 988
VIII ....	4 500	4 038	4 030	38	58	108	69	60	144	141 754	132 621	206 457
IX ....	7 233	3 534	3 298	51	44	96	150	149	158	187 846	139 064	242 944
X ....	5 668	4 352		51	26		88	125		178 241	168 919	
XI ....	11 188	5 085		24	23		93	80		140 314	197 480	
XII ....	11 292	2 584		22	42		195	105		73 391	90 791	
I—XII	52 075	41 394		678	1 127		1 677	1 921		1 298 406	1 221 644	
I—IX	23 927	29 373	21 843	581	1 036	1 583	1 301	1 611	2 195	906 460	764 454	1 154 163

## 19. Tärkeimpien tavarain vienti. — Utförseln av de viktigaste varorna. — Exportations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg <i>Oeufs</i>			Voi — Smör <i>Beurre</i>			Juusto — Ost <i>Fromage</i>			Puu villakankaat Vävnader av bomull <i>Tissus de coton</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Tonnia — Ton — Tonneaux											
I ....	1 036	977	877	1 121	857	943	170	333	247	30	48	45
II ....	902	658	643	602	858	1 115	246	360	382	30	32	66
III ....	510	414	255	723	993	1 245	167	353	520	32	28	51
IV ....	507	458	311	1 093	1 103	1 207	325	345	391	37	22	45
V ....	1 297	1 054	1 048	1 254	767	1 117	294	291	419	45	24	44
VI ....	1 180	986	790	1 207	840	1 264	413	350	343	19	23	24
VII ....	1 043	824	552	1 229	893	1 441	240	193	399	42	48	85
VIII ....	829	812	725	784	811	1 038	410	454	453	49	45	117
IX ....	855	595	582	800	788	1 114	411	330	454	27	69	147
X ....	404	348		821	824		368	523		56	30	
XI ....	458	539		632	847		383	402		22	28	
XII ....	933	1 065		832	662		439	314		19	59	
I—XII	9 954	8 730		11 098	10 243		3 866	4 248		408	456	
I—IX	8 159	6 778	5 783	8 813	7 910	10 484	2 676	3 009	3 608	311	339	624

## 19. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.). — Utförseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Sahaamaton puutavara <sup>1)</sup> Osägade trävaror <sup>1)</sup> <i>Bois non scié <sup>1)</sup></i>			Sahatut puutavarat Sägade trävaror <i>Bois scié</i>			Faneeri Faneer <i>Feuilles de placage</i>			Rihmarullat Trädrullar <i>Bobines</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	1 000 m <sup>3</sup>						Tonnia — Ton — Tonneaux					
I .....	35	55	64	61	111	202	8 225	9 917	12 161	378	457	638
II .....	12	35	22	34	50	73	9 053	9 642	10 205	574	329	549
III .....	25	22	30	34	39	56	10 001	10 705	12 396	430	677	482
IV .....	17	54	46	89	112	123	9 154	9 977	11 892	513	621	592
V .....	320	320	300	247	270	284	8 923	9 802	13 556	508	502	550
VI .....	531	469	490	890	660	768	10 229	10 949	10 393	652	417	461
VII .....	733	700	651	876	830	896	8 460	8 386	11 051	603	480	457
VIII .....	754	684	664	805	780	716	9 238	10 441	11 732	509	535	519
IX .....	526	514	536	580	512	635	10 080	10 884	11 770	437	540	371
X .....	309	328		590	507		8 447	12 745		397	480	
XI .....	136	153		490	504		11 692	12 675		357	591	
XII .....	89	73		382	491		11 843	11 215		537	422	
I—XII	3 487	3 407		5 078	4 866		115 345	127 338		5 895	6 051	
I—IX	2 953	2 853	2 803	3 616	3 364	3 753	83 363	90 703	105 156	4 604	4 558	4 619

<sup>1)</sup> Halkoja lukuunottamatta. — Exklusive brännved. — *Bois de chauffage non compris.*

Kuukausi Månad Mois	Puuvanuke <sup>1)</sup> Trämassa <sup>1)</sup> <i>Pâte mécanique <sup>1)</sup></i>			Selluloosa <sup>1)</sup> Cellulosa <sup>1)</sup> <i>Pâte chimique <sup>1)</sup></i>			Pahvi Papp <i>Carton</i>			Käärepaperi Omslagspapper <i>Papier d'emballage</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Tonnia — Ton — Tonneaux						Tonnia — Ton — Tonneaux					
I .....	13 921	23 173	22 891	59 965	63 641	82 781	4 923	5 278	5 635	3 225	4 250	5 012
II .....	12 175	14 836	24 129	59 853	54 671	71 699	4 642	4 998	4 589	4 050	3 450	3 654
III .....	10 789	19 148	23 482	61 901	58 985	81 403	4 652	5 375	6 010	4 229	4 543	4 546
IV .....	17 536	22 212	21 758	61 596	68 004	78 335	5 204	4 718	4 917	3 796	4 467	4 234
V .....	19 125	21 292	30 360	67 727	66 124	100 776	5 540	5 451	6 575	4 198	4 382	5 654
VI .....	30 576	22 428	20 856	70 085	71 383	81 255	5 720	5 129	5 503	4 170	4 225	4 659
VII .....	20 634	19 169	22 823	62 282	80 065	95 969	5 347	5 152	6 093	4 410	4 355	5 362
VIII .....	22 400	23 961	20 668	69 610	83 558	95 791	5 262	5 270	6 178	4 452	4 287	6 043
IX .....	18 368	28 015	21 262	63 311	86 259	85 592	5 033	5 283	5 576	4 379	5 073	5 563
X .....	23 434	33 998		75 862	101 505		5 007	5 941		4 786	5 064	
XI .....	21 686	24 189		75 765	84 456		5 597	6 615		4 541	5 631	
XII .....	38 309	37 415		74 156	105 231		7 416	6 937		4 720	5 303	
I—XII	248 953	289 836		802 113	923 882		64 343	66 147		50 956	55 030	
I—IX	165 524	194 234	208 229	576 330	632 690	773 601	46 323	46 654	51 076	36 909	39 032	44 727

<sup>1)</sup> Kuivaa painoa. — Torrtänt vikt. — *Au poids de la pâte sèche.*

Kuukausi Månad Mois	Sanomalehtipaperi Tidningspapper <i>Papier de journal</i>			Paperi, kaikki lajit Papper, alla slag <i>Papier de toutes espèces</i>			Vuodat, valmistamattomat Hudar, öberedda <i>Peaux, brutes</i>			Tulitikut Tändstickor <i>Allumettes</i>		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Tonnia — Ton — Tonneaux						Tonnia — Ton — Tonneaux					
I .....	19 462	23 614	27 817	25 449	31 623	36 405	341	363	355	104	204	184
II .....	22 725	18 960	23 941	29 859	25 218	31 355	449	255	405	115	147	162
III .....	21 911	21 983	28 987	29 212	30 966	37 736	275	344	378	99	115	151
IV .....	21 273	24 402	26 593	28 558	32 232	34 539	379	214	361	97	116	117
V .....	20 093	21 911	29 633	28 442	29 306	38 856	251	313	483	91	110	161
VI .....	22 894	22 408	26 599	30 954	29 783	35 324	312	319	353	102	155	128
VII .....	19 140	20 843	27 656	27 090	28 404	37 152	88	222	274	106	186	142
VIII .....	24 352	24 720	28 223	32 878	32 488	38 523	164	264	333	92	140	143
IX .....	21 092	23 527	30 708	29 967	31 153	40 568	232	268	302	117	138	226
X .....	23 506	28 261		32 148	37 170		295	393		155	194	
XI .....	21 606	27 447		30 071	36 371		349	499		153	201	
XII .....	22 375	22 383		31 203	31 421		352	322		168	185	
I—XII	260 429	280 459		355 831	376 135		3 487	3 776		1 399	1 891	
I—IX	192 942	202 368	250 157	262 409	271 173	330 458	2 491	2 562	3 244	923	1 311	1 414

20. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa. — Utrikeshandeln med olika länder. — Commerce extérieur avec divers pays.

Maa Pays <sup>1)</sup>	Tuonti — Införsel — Importations								Vienti — Utförsel — Exportations								Länder Pays <sup>2)</sup>														
	A		B		A		B		A		B		A		B																
	I—XII	I—IX	I—IX	I—XII	I—IX	I—IX	I—XII	I—IX	I—IX	I—XII	I—IX	I—IX	I—XII	I—IX	I—IX	I—IX															
	1935	1935	1936	1935	1935	1936	1935	1935	1936	1935	1935	1936	1935	1935	1936	1936															
Milj. mk. <sup>3)</sup>								%								Milj. mk.								%							
Ruotsi	598.9	439.9	543.2	489.0	11.2	11.5	12.0	10.8	306.3	213.6	274.2	186.0	4.9	4.9	5.3	3.6	Sverige														
Norja	96.9	59.0	82.9	73.0	1.8	1.5	1.8	1.6	78.2	54.3	59.6	42.5	1.3	1.2	1.2	0.8	Norge														
Tanska	224.9	160.9	200.4	152.8	4.2	4.2	4.4	3.4	212.8	159.4	174.7	167.1	3.4	3.6	3.4	3.2	Danmark														
Viro	96.4	71.3	60.2	55.9	1.8	1.9	1.3	1.2	36.8	26.4	26.2	26.5	0.6	0.6	0.5	0.5	Estland														
Latvia	15.5	8.1	45.5	48.8	0.3	0.2	1.0	1.1	3.4	2.4	8.6	8.9	0.1	0.1	0.2	0.2	Lettland														
Puola-Danzig	132.2	83.6	122.1	139.0	2.5	2.2	2.7	3.1	10.0	7.2	6.2	7.9	0.2	0.2	0.1	0.2	Polen-Danzig														
Neuvostoliitto	161.0	104.0	89.7	97.1	3.0	2.7	2.0	2.2	66.9	36.5	28.9	28.8	1.1	0.8	0.6	0.6	Sovjetunionen														
Saksa	1088.0	753.7	823.1	710.4	20.4	19.8	18.2	15.7	595.1	434.9	527.6	516.9	9.5	9.9	10.2	10.0	Tyskland														
Alankomaat	197.9	137.4	171.1	129.9	3.7	3.6	3.8	2.9	190.2	129.8	132.3	131.1	3.0	2.9	2.6	2.5	Nederländerna														
Belg. Luxemb.	224.7	163.6	210.0	190.9	4.2	4.3	4.7	4.2	351.3	241.6	259.8	257.4	5.6	5.5	5.0	5.0	Belg. Luxemb. Storbritann.														
Iso-Britannia, ja Pohj. Irl.	1291.0	952.4	1103.9	913.9	24.1	25.0	24.5	20.2	2904.6	2054.4	2491.0	2409.0	46.5	46.6	48.2	46.6	o. Nord-Irl.														
Ranska	137.7	102.1	104.8	134.0	2.6	2.7	2.3	3.0	281.4	206.0	219.6	222.4	4.5	4.7	4.2	4.3	Frankrike														
Italia	56.5	48.9	6.8	7.8	1.0	1.3	0.2	0.2	107.4	79.1	43.5	44.9	1.7	1.8	0.8	0.9	Italian														
Sveitsi	78.0	45.1	50.3	47.5	1.4	1.2	1.1	1.1	13.9	8.7	12.3	12.3	0.2	0.2	0.2	0.2	Schweiz														
Unkari	11.4	7.6	20.1	23.2	0.2	0.2	0.5	0.5	5.4	3.6	4.9	4.9	0.1	0.1	0.1	0.1	Ungern														
Tšekkoslov.	83.1	59.8	83.8	89.0	1.6	1.6	1.9	2.0	12.7	9.6	10.7	11.6	0.2	0.2	0.2	0.2	Tjeckoslovak.														
Espanja	30.0	16.6	24.8	29.3	0.6	0.4	0.5	0.6	52.8	34.5	13.1	16.0	0.9	0.8	0.3	0.3	Spanien														
Yhdysvallat	404.8	289.1	348.6	406.2	7.6	7.6	7.7	9.0	561.1	394.8	496.5	498.6	9.0	8.9	9.6	9.7	Förenta stat.														
Brasilia	132.4	112.3	104.0	136.5	2.5	2.9	2.3	3.0	29.4	19.4	36.9	67.1	0.5	0.4	0.7	1.3	Brasilien														
Argentina	74.7	51.1	112.9	133.6	1.4	1.3	2.5	3.0	57.0	42.0	42.6	56.8	0.9	0.9	0.8	1.1	Argentina														
Muut maat	208.4	148.8	207.2	507.6	3.9	3.9	4.6	11.2	363.8	253.6	298.5	451.0	5.8	5.7	5.8	8.7	Övriga länder														
Yhteensä	5344.4	3815.3	4515.4	4515.4	100.0	100.0	100.0	100.0	6240.5	4411.8	5167.7	5167.7	100.0	100.0	100.0	100.0	Summa														

A = ostot- tai myyntimaat, B = alkuperä- tai kulutusmaat. — A = inköps- resp. försäljningsländer, B = ursprungs resp. konsumtionsländer. — A = pays d'achat ou pays de vente, B = pays d'origine ou pays de consommation. — <sup>1)</sup> Traduction, voir page 33.

21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoituksen mukaan. — Värdet av införseln och utförseln enligt varornas användning. — Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.

Kuu- kausi Månad Möis	Tuonti — Införsel — Importations <sup>1)</sup>										Vienti <sup>2)</sup> — Utförsel <sup>2)</sup> — Exportations <sup>1) 2)</sup>									
	1. Raaka- ainetta Råvaror		2. Koneita Maskiner		3. Teollisuus- tuotteita Industriartiklar		4. Elintar- vikkeitä Livsmedel		5. Yhteensä Summa		6. Eläimistä saa- tua ruokaa. Animaliska livsmedel		7. Puutava- roita <sup>3)</sup> (Trävaror <sup>3)</sup> )		8. Paperitoll- tuotteita Pappersind- ustri		9. Muuta kavaroita Andra varor		10. Yhteensä Summa	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
I..	140	54	87	63	344	218	64	81	98	461	39	87	190	40	356	47	128	224	36	435
II..	116	58	68	51	293	172	61	72	66	371	33	58	159	37	287	48	70	197	43	358
III..	152	79	92	60	383	153	70	96	76	395	31	61	187	38	317	45	69	234	48	396
IV..	160	85	91	67	403	202	83	99	85	469	30	90	198	27	345	36	101	210	48	395
V..	202	125	95	85	507	250	118	104	92	564	30	180	190	39	439	42	196	265	67	570
VI..	202	89	94	88	473	245	135	89	91	560	35	342	199	29	605	42	391	216	48	697
VII..	229	91	86	81	487	262	109	102	94	567	35	435	203	36	709	46	468	249	53	816
VIII..	219	71	101	66	457	251	86	107	83	527	42	421	218	39	720	44	416	248	50	758
IX..	216	81	105	66	468	299	109	126	67	601	36	291	221	50	598	43	367	241	58	709
X..	270	94	108	85	557						43	261	260	53	617					
XI..	288	78	91	70	527						49	241	226	57	573					
XII..	239	88	77	41	445						52	230	265	81	628					
I—XII	2 433	993	1 095	823	5 344						455	2 697	2 516	526	6 194					
I—IX	1 636	733	819	627	3 815	2 052	835	876	752	4 515	311	1 965	1 765	335	4 376	393	2 206	2 084	451	5 134
Prosentteina — I procent — En pourcent																				
I..	40.7	15.7	25.3	18.3	100.0	47.3	13.9	17.6	21.2	100.0	11.0	24.4	53.4	11.2	100.0	10.8	29.4	51.5	8.3	100.0
II..	39.6	19.8	23.2	17.4	100.0	46.4	16.4	19.4	17.8	100.0	11.5	20.2	55.4	12.9	100.0	13.4	19.6	55.0	12.0	100.0
III..	39.7	20.6	24.0	15.7	100.0	38.7	17.7	24.3	19.3	100.0	9.8	19.2	59.0	12.0	100.0	11.4	17.4	59.1	12.1	100.0
IV..	39.7	21.1	22.6	16.6	100.0	43.1	17.7	21.1	18.1	100.0	8.7	26.1	57.4	7.8	100.0	9.1	25.6	53.2	12.1	100.0
V..	39.8	24.7	18.7	16.8	100.0	44.3	20.9	18.5	16.3	100.0	6.8	41.0	43.3	8.9	100.0	7.4	34.4	46.5	11.7	100.0
VI..	42.7	18.8	19.9	18.6	100.0	43.8	24.1	15.9	16.2	100.0	5.8	56.5	32.9	4.8	100.0	6.0	56.1	31.0	6.9	100.0
VII..	47.0	18.7	17.7	16.6	100.0	46.2	19.2	18.0	16.6	100.0	4.9	61.4	28.6	5.1	100.0	5.6	57.4	30.5	6.5	100.0
VIII..	47.9	15.6	22.1	14.4	100.0	47.6	16.3	20.3	15.8	100.0	5.8	58.5	30.3	5.4	100.0	5.8	54.9	32.7	6.6	100.0
IX..	46.2	17.3	22.4	14.1	100.0	49.8	18.1	21.0	11.1	100.0	6.0	48.7	36.9	8.4	100.0	6.1	51.8	34.0	8.1	100.0
X..	48.5	16.9	19.4	15.2	100.0						7.0	42.3	42.1	8.6	100.0					
XI..	54.6	14.8	17.3	13.3	100.0						8.6	42.1	39.4	9.9	100.0					
XII..	53.7	19.8	17.3	9.2	100.0						8.3	36.6	42.2	12.9	100.0					
I—XII	45.5	18.6	20.5	15.4	100.0						7.4	43.5	40.6	8.5	100.0					
I—IX	42.9	19.2	21.5	16.4	100.0	45.4	18.5	19.4	16.7	100.0	7.1	44.9	40.3	7.7	100.0	7.6	43.0	40.6	8.8	100.0

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 34. — <sup>2)</sup> Tähän ei sisälly takaisinvienti. — Häri ingår icke återutförseln. — Non compris les réexportations. — <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät puuteokset. — Häri ingår träarbetena.

## 22. Ulkomainen merenkulku. — Utrikes sjöfart. — Navigation extérieure.

Kuukausi Månad Mois	Lastissa saapuneet alukset — Ankonna lastförande fartyg <i>Navires chargés entrés</i>						Saapuneita aluksia kaikkiaan — Summa ankonna fartyg <i>Total des navires entrés</i>					
	Luku — Antal <i>Nombre</i>			1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal <i>Nombre</i>			1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	155	159	209	123	118	168	224	251	304	180	200	253
II	130	126	161	104	108	124	168	179	228	144	164	200
III	135	144	162	108	110	136	189	206	224	169	181	211
IV	211	229	259	131	146	201	299	336	352	211	251	293
V	417	429	482	258	253	279	723	745	791	463	482	502
VI	549	474	605	294	260	378	1 102	1 003	1 129	712	604	735
VII	494	527	641	332	351	494	1 154	1 122	1 118	861	818	821
VIII	487	552	589	330	386	483	1 031	1 009	1 056	771	756	822
IX	467	416	513	283	261	350	945	810	923	617	564	657
X	412	463		252	287		760	764		495	542	
XI	332	426		214	281		605	654		412	450	
XII	243	271		184	202		464	485		346	397	
I—XII	4 032	4 216		2 613	2 763		7 664	7 564		5 381	5 409	

Kuukausi Månad Mois	Lastissa lähteneet alukset — Avgångna lastförande fartyg <i>Navires chargés sortis</i>						Lähteneitä aluksia kaikkiaan — Summa avgångna fartyg <i>Total des navires sortis</i>					
	Luku — Antal <i>Nombre</i>			1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal <i>Nombre</i>			1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	190	238	296	170	217	268	198	250	320	178	222	284
II	156	177	211	133	160	201	164	180	216	140	163	204
III	190	187	211	165	168	200	197	196	213	171	170	201
IV	231	278	297	174	218	233	294	366	367	188	227	259
V	566	587	659	358	379	424	758	734	766	427	462	480
VI	928	905	955	654	579	644	1 089	1 020	1 063	719	614	692
VII	941	972	1 010	748	735	781	1 069	1 113	1 131	797	780	842
VIII	978	932	949	769	745	770	1 109	1 030	1 040	808	783	807
IX	745	751	831	536	537	613	909	838	952	607	582	675
X	650	617		461	490		786	748		510	544	
XI	498	546		378	408		624	643		430	468	
XII	420	456		339	386		453	482		364	409	
I—XII	6 493	6 646		4 885	5 022		7 650	7 600		5 339	5 424	

23. Ulkomainen merenkulku eri maiden kanssa. — Utrikes sjöfart på olika länder.  
Navigation extérieure avec des divers pays.

Lähtö- ja määrämaat <i>Pays de provenance et de destination<sup>1)</sup></i>	Saapuneet alukset — Ankonna, fartyg <i>Navires entrés</i>								Lähteneet alukset — Avgångna fartyg <i>Navires sortis</i>								Avgångs- och destinations- länder <i>Pays de provenance et de destination<sup>1)</sup></i>
	Luku — Antal <i>Nombre</i>				1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets				Luku — Antal <i>Nombre</i>				1 000 nettoregisteritonia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets				
	I—XII		I—IX		I—XII		I—IX		I—XII		I—IX		I—XII		I—IX		
	1934	1935	1935	1936	1934	1935	1935	1936	1934	1935	1935	1936	1934	1935	1935	1936	
1. Ruotsi	2 247	2 418	1 843	2 092	1 001	1 095	835	1 067	1 530	1 688	1 329	1 501	433	435	370	526	1. Sverige
2. Norja	214	216	168	130	107	120	89	64	132	138	115	80	39	37	31	26	2. Norge
3. Tanska	963	974	717	769	725	855	609	655	667	636	517	552	258	265	211	239	3. Danmark
4. Viro	863	856	627	697	256	255	190	251	762	728	522	555	162	182	140	184	4. Estland
5. Latvia	135	147	111	126	105	106	84	66	52	78	60	61	13	26	17	28	5. Lettland
6. Danzig	124	124	82	115	97	89	66	84	11	12	7	12	27	11	7	20	6. Danzig
7. Venäjä	372	265	209	98	173	62	78	55	495	366	277	176	236	143	113	121	7. Ryssland
8. Saksa	987	912	715	770	737	717	552	657	1 031	810	643	707	653	545	423	480	8. Tyskland
9. Alankomaat	313	234	176	177	377	278	211	189	310	270	217	194	365	303	250	223	9. Nederlanderna
10. Belgia	204	204	143	139	221	206	151	127	254	362	257	214	297	357	253	197	10. Belgien
11. Iso-Britannia ja Pohj. Irl.	779	743	549	676	888	919	674	801	1 744	1 822	1 281	1 528	1 786	1 917	1 333	1 570	11. Storbritannien och Norra Irl.
12. Ranska	91	63	48	40	117	116	90	55	274	230	177	170	289	277	213	171	12. Frankrike
13. Espanja	18	22	15	6	20	20	14	8	51	65	46	17	54	67	47	18	13. Spanien
14. Yhdysvallat	50	49	32	28	169	178	107	80	89	104	74	83	258	341	234	250	14. Förenta stat.
15. Muut maat	304	337	226	262	388	393	270	334	248	291	205	218	469	518	360	391	15. Övriga länder
Yhteensä — Total	7 664	7 564	5 661	6 125	5 381	5 409	4 020	4 493	7 650	7 600	5 727	6 068	5 339	5 424	4 002	4 444	Summa — Total

1) Traduction, voir page 34.

24. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne. — Resandetrafiken mellan Finland och utlandet.  
Trafic de voyageurs entre la Finlande et l'étranger.

Kuukausi Månad Mois	Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet Voyageurs entrés						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet Voyageurs sortis					
	Suomalaisia Finnar Finlandais			Ulkomaalaisia Utlänningar Étrangers			Suomalaisia Finnar Finlandais			Ulkomaalaisia Utlänningar Étrangers		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I ....	755	721	870	1 230	1 397	1 509	781	815	1 010	1 136	1 285	1 516
II ....	682	765	937	1 078	1 211	1 488	764	812	1 053	1 114	1 220	1 514
III ....	993	888	969	1 347	1 425	1 632	906	966	943	1 431	1 515	1 734
IV ....	979	1 200	1 793	1 711	1 741	2 160	1 181	1 710	2 315	1 621	1 640	2 112
V ....	1 984	2 577	2 644	4 124	2 891	5 691	2 331	2 516	4 099	3 882	2 460	3 751
VI ....	3 504	5 458	6 716	9 049	10 998	14 083	3 728	6 060	6 180	6 518	8 256	11 212
VII ....	3 551	4 057	6 153	14 527	19 483	22 914	2 881	3 344	6 769	12 840	16 008	21 535
VIII ....	3 642	4 522	6 638	10 998	14 121	15 884	3 096	4 214	4 625	13 574	17 404	19 268
IX ....	1 735	2 526	2 603	3 394	4 223	4 747	1 890	2 306	2 740	4 048	4 574	5 734
X ....	1 229	1 647		2 018	2 742		1 222	1 603		2 220	3 116	
XI ....	1 020	1 211		1 717	1 843		965	1 286		1 740	1 884	
XII ....	1 139	1 312		1 630	1 672		817	894		1 697	1 802	
I—XII	21 213	26 884		52 823	63 747		20 562	26 526		51 821	61 164	
I—IX	17 825	22 714	29 323	47 458	57 490	70 108	17 558	22 743	29 734	46 164	54 362	68 426

Kansalaisuus Nationalités <sup>1)</sup>	Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet — Voyageurs entrés						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet — Voyageurs sortis						Nationalitet Nationalités <sup>1)</sup>
	I—XII		I—IX		IX		I—XII		I—IX		IX		
	1934	1935	1935	1936	1935	1936	1934	1935	1935	1936	1935	1936	
1. Suomalaisia ....	21 213	26 884	22 714	29 323	2 526	2 603	20 562	26 526	22 743	29 734	2 306	2 740	1. Finnar
2. Ruotsalaisia ....	19 106	22 166	20 519	25 194	859	993	18 455	20 847	19 263	24 325	1 022	1 152	2. Svenskar
3. Norjalaisia ....	1 636	1 769	1 509	1 688	180	191	1 640	1 748	1 480	1 685	186	193	3. Norrmän
4. Tanskalaisia ....	2 519	2 498	2 126	2 675	189	320	2 463	2 507	2 064	2 653	195	374	4. Danskar
5. Virolaisia ....	6 839	8 363	6 883	8 727	656	850	6 777	8 406	6 890	8 588	738	892	5. Ester
6. Latvialaisia ....	882	869	698	1 005	98	119	923	930	723	984	108	124	6. Letter
7. Neuvosto-venäl.	641	700	577	422	69	55	663	691	571	418	56	48	7. Rådsryssar
8. Muita venäläisiä.	222	218	187	187	12	13	206	195	156	166	26	27	8. Övriga ryssar
9. Saksalaisia ....	6 228	7 764	6 943	8 844	751	865	5 926	7 359	6 385	8 526	717	915	9. Tyskar
10. Englantilaisia ..	4 700	8 146	7 796	7 849	493	439	4 617	7 081	6 671	7 692	583	756	10. Engelsmän
11. Amerikk. (U.S.A.)	4 847	5 506	5 235	6 267	260	402	4 858	5 684	5 389	6 083	359	618	11. Amerik. (U.S.A.)
12. Muita ulkomaal.	5 203	5 748	5 017	7 250	656	500	5 293	5 716	4 770	7 306	584	635	12. Övr. utlänningar
Yhteensä — Total	74 036	90 631	80 204	99 431	6 749	7 350	72 383	87 690	77 105	98 160	6 880	8 474	Summa — Total

<sup>1)</sup> Traduction, voir page 34.

25. Siirtolaisuus. — Emigrationen. — Émigration.

Kuukausi Månad Mois	Passinottajat kuukausittain Passuttagare månadsvis Passeports pris, par mois						Läni Départements	Passinottajat kotipaikkaläänin mukaan Passuttagare efter hemortslän Passeports pris, par départements					Län Départements
	1931	1932	1933	1934	1935	1936 <sup>1)</sup>		1931	1932	1933	1934	1935	
	I ....	40	62	54	25	15		75	Uuden- maan	224	219	145	
II ....	28	112	67	24	25	58	Turun- Porin	63	33	45	37	39	Åbo-Björne- borgs
III ....	39	75	65	35	29	71	Ahvenan- maa	91	52	42	56	141	Åland
IV ....	65	88	45	42	46	69	Hämeen	23	141	46	15	13	Tavastehus
V ....	38	135	50	37	30	78	Viipurin	52	25	27	7	32	Viborgs
VI ....	61	96	49	47	38	71	Mikkelin	12	13	16	5	7	S:t Michels
VII ....	79	86	45	24	47	100	Kuopion	7	5	12	13	10	Kuopio
VIII ....	90	81	121	51	74	131	Vaasan	119	203	152	96	86	Vasa
IX ....	79	108	70	39	78	135	Oulun	150	470	192	57	48	Uleåborgs
X ....	93	101	51	39	80		Koko maa — Total	741	1 161	677	402	573	Hela riket — Total
XI ....	63	126	38	20	59								
XII ....	66	91	22	19	52								
I—XII	741	1 161	677	402	573								
I—IX	519	843	566	324	382	788							

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Préliminaires uppgifter. — Chiffres préliminaires.

## 26. Valtionrautatiet. — Statsjärnvägarna. — Chemins de fer de l'État.

Kuukausi Månad Mois	Kuljetettu tavaramäärä Befordrat gods Marchandises transportées			Tavaravaunujen kulkevat vannunakselikilometrit Av godsvagnarna tillrygg- lagda vagnaxelkilometer Kilomètres d'essieu des wagons de marchandises			Varsinaiset matkustajat Egentliga resande Voyageurs propr. dites			Tulot henkilöliikenteestä Inkomster av persontrafiken Recettes du transport de voyageurs		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	1 000 t			Milj. km Millions de km			1 000			Milj. mk Millions de marcs		
I .....	1 071	981	1 003	55.7	55.1	54.9	2 222	2 273	2 377	16.0	16.8	17.7
II .....	1 159	1 035	1 135	56.9	57.1	66.4	1 131	1 193	1 260	12.4	13.3	14.5
III .....	1 127	1 022	1 113	63.9	61.3	73.7	1 414	1 495	1 428	16.4	17.9	16.8
IV .....	982	915	1 051	55.5	53.3	59.7	1 323	1 461	1 470	16.1	19.4	19.4
V .....	1 153	1 102	1 157	55.9	60.0	61.0	1 296	1 260	1 382	16.1	15.8	19.0
VI .....	1 211	1 029	1 218	62.2	57.7	61.5	1 475	1 550	1 537	22.9	23.5	23.6
VII .....	1 145	1 136	1 253	61.0	63.7	65.1	1 410	1 464	1 499	23.6	26.0	27.4
VIII .....	1 082	1 025	1 134	57.7	59.7	62.5	1 692	1 799	1 943	20.4	22.1	24.3
IX .....	949	941		54.6	57.6		1 726	1 745		17.2	17.9	
X .....	919	969		49.3	54.1		1 245	1 259		16.8	16.5	
XI .....	903	977		49.6	52.6		1 215	1 256		14.4	14.9	
XII .....	853	841		48.7	54.0		1 459	1 486		23.3	22.9	
I—XII	12 554	11 973		671.0	686.2		17 608	18 241		215.6	227.0	
I—VIII	8 930	8 245	9 064	468.8	467.9	504.8	11 963	12 495	12 896	143.9	154.8	162.7

Kuukausi Månad Mois	Tulot tavaraliikenteestä — Inkomster av godstrafiken — Recettes du transport de marchandises			Tulot kaikkiaan Summa inkomster Total des recettes			Varsinaiset menot Egentliga utgifter Frais propres			Liikennevoitto (+) tai -tappio (—) Trafikvinst (+) eller -förlust (—) Produit net		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Milj. mk — Millions de marcs											
I .....	46.6	46.4	47.6	65.4	66.2	68.4	48.4	51.1	53.6	+ 17.0	+ 15.1	+ 14.8
II .....	48.3	47.6	56.1	63.4	63.3	73.0	51.7	56.6	59.8	+ 11.7	+ 6.7	+ 13.2
III .....	53.3	50.8	60.2	72.0	71.3	79.7	56.7	60.3	65.1	+ 15.3	+ 11.0	+ 14.6
IV .....	46.9	47.6	53.5	66.1	69.8	76.1	52.0	55.3	56.8	+ 14.1	+ 14.5	+ 19.3
V .....	49.8	52.1	53.7	68.5	70.8	75.5	61.5	66.5	69.8	+ 7.0	+ 4.3	+ 5.7
VI .....	52.8	48.0	53.4	78.7	74.2	79.7	65.7	69.3	70.7	+ 13.0	+ 4.9	+ 9.0
VII .....	49.9	52.4	55.4	76.6	81.5	86.1	54.2	58.0	59.4	+ 22.4	+ 23.5	+ 26.7
VIII .....	49.6	50.6	53.5	72.5	75.7	80.4	55.7	57.1	60.5	+ 16.8	+ 18.6	+ 19.9
IX .....	46.2	48.3		66.1	68.2		60.1	63.7		+ 6.0	+ 4.5	
X .....	46.2	50.6		66.1	70.4		51.2	57.4		+ 14.9	+ 13.0	
XI .....	45.1	49.1		62.1	66.8		52.2	56.7		+ 9.9	+ 10.1	
XII .....	45.2	47.8		72.0	74.8		64.4	67.3		+ 7.6	+ 7.5	
I—XII	579.9	591.3		829.5	853.0		673.8	719.3		+155.7	+133.7	
I—VIII	397.2	395.5	433.4	563.2	572.8	618.9	445.9	474.2	495.7	+117.3	+ 98.6	+123.2

27. Moottoriajoneuvot.<sup>1)</sup> — Motorfordon.<sup>1)</sup> — Voitures motrices.<sup>1)</sup>

Ajoneuvot Fordon Voitures	31/12 1935		31/12 1936		30/6 1936										Yhteensä Inalles Total	
	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	Ajoneuvojen luku, joiden hevosvoimamäärä oli: Antal fordon med följande antal hästkrafter: Voitures, dont les chevaux-vapeur étaient:										Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.
					—3	4—7	8—15	16—19	20—29	30—39	40—49	50—				
<b>Henkilöautot — Personbilar — Automobiles</b>	19 535	896 705	21 729	1 034 558	—	13	155 390	4 267	2 698	5 538	8 538	21 599	1 033 480			
Kaupungit — Städer — Villes .....	8 581	431 907	9 612	504 557	—	6	85 179	1 377	1 008	2 103	4 826	9 584	504 584			
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	10 954	464 798	12 117	530 001	—	7	70 211	2 890	1 690	3 435	3 712	12 015	528 896			
<b>Auto-omnibussit — Auto-omnibusar — Autobus</b>	1 828	112 732	2 174	140 161	—	—	—	1	52	53	235	1 846	2 187	141 832		
Kaupungit — Städer — Villes .....	771	48 203	949	62 353	—	—	—	—	25	23	84	829	961	63 449		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	1 057	64 529	1 225	77 808	—	—	—	1	27	30	151	1 017	1 226	78 383		
<b>Kuorma-autot — Lastbilar — Camions automobiles</b>	11 666	529 474	13 509	660 115	—	3	12 45	1 834	1 306	4 255	6 047	13 502	666 393			
Kaupungit — Städer — Villes .....	5 455	242 510	6 176	295 636	—	2	8 18	839	661	2 108	2 589	6 225	300 438			
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	6 211	286 964	7 333	364 479	—	1	4 27	995	645	2 147	3 458	7 277	365 955			
<b>Moottoripyörät — Motoreyklar — Motocyclettes</b>	4 832	43 995	5 582	51 398	1 486	1 240	1 572	693	472	23	—	5 486	50 902			
Kaupungit — Städer — Villes .....	1 652	17 087	1 901	19 946	434	372	555	279	244	11	—	1 895	19 929			
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	3 180	26 908	3 681	31 452	1 052	868	1 017	414	228	12	—	3 591	30 973			

<sup>1)</sup> Autorekisterien mukaan. — Enligt automobilregistren — Enregistrées.



28. Tukkuhintaindeksi. <sup>1)</sup> — Partiprisindex. <sup>1)</sup> — Indices des prix de gros. <sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	I. Kotimarkkinata- varain yleisindeksi. I. Generalindex för hemmamarknads- varorna. I. Indice général du marché intérieur			A. Maatalous- tuotteet A. Lantbruks- produkter A. Produits agricoles			Tärkeimmät maatalous- De viktigaste lantbruks-											
							Liha Kött Viande			Maitotaloustuotteet Produkter av mjölk- hushållningen Produits laitiers			Vilja Säd Céréales			Rehut Föder Fourrages		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	90	90	90	72	75	79	66	76	76	69	82	85	81	80	84	85	64	64
II	90	90	91	72	76	81	68	78	82	68	80	86	82	80	84	81	63	65
III	90	90	91	75	75	81	71	78	83	74	78	84	83	79	87	86	63	65
IV	89	90	90	73	75	78	66	76	80	72	79	78	83	79	88	87	63	66
V	89	90	90	72	74	76	72	71	77	71	75	78	82	79	88	71	66	66
VI	89	90	90	71	75	78	72	72	82	70	77	80	82	79	89	69	67	65
VII	89	90	91	72	78	79	77	79	88	70	82	81	80	79	87	70	68	59
VIII	90	90	91	73	77	79	74	81	86	75	84	81	86	78	87	63	55	60
IX	90	91	92	74	77	78	74	77	80	76	85	81	86	77	89	61	59	64
X	90	92		74	79		70	71		80	90		81	84		63	60	
XI	90	91		76	78		70	69		88	92		78	84		64	55	
XII	90	91		76	77		73	71		86	90		79	83		64	55	
I—XII	90	90		73	76		71	75		75	83		82	80		72	62	

  

Kuukausi Månad Mois	tuotteet. produkterna — Dont			B. Kotimarkkina- teollisuustuotteet B. Produkter av hemmamarknads- industrin B. Marchandises produites et vendues à l'intérieur du pays			Tärkeimmät kotimarkkinateollisuustuotteet De viktigaste produkterna av hemmamarknadsindustrin — Dont											
	Perunat Potatis Pommes de terre						Konepajatuotteet Produkter av maskinindustrin Produits des ateliers mécaniques			Muut rautateoli- sustuotteet Produkter av öv- rig järnindustri Autres ouvrages en fer			Kivi-, savi- ja lasi- tuotteet — Pro- dukter av sten-, ler- o. glasindustrin Poteries et verres			Öljy- ja kumi- tuotteet — Pro- dukter av olje- o. gummiindustrin Produits d'huile et de caoutchouc		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	47	68	71	94	93	93	101	108	111	100	104	104	90	92	94	73	72	74
II	47	81	83	93	93	93	101	108	112	100	104	104	90	93	96	73	73	74
III	48	81	83	93	93	93	101	108	112	100	104	104	90	93	94	72	73	74
IV	49	81	85	93	93	93	101	108	112	100	104	104	91	93	96	72	73	74
V	49	84	83	93	93	93	101	109	112	103	104	104	91	93	94	72	73	74
VI	47	88	83	93	93	94	101	109	112	103	104	104	91	91	93	73	73	74
VII	42	89	93	93	93	94	101	109	112	103	104	104	91	91	93	73	73	74
VIII	42	83	77	94	93	95	101	109	112	103	104	104	91	91	93	73	73	74
IX	51	65	59	94	93	95	101	109	112	104	104	104	91	92	94	73	73	75
X	51	59		93	94		101	109		104	104		91	93		73	74	
XI	56	59		93	94		101	109		104	104		92	93		73	75	
XII	56	59		93	94		101	109		104	104		92	94		73	75	
I—XII	49	75		93	93		101	109		102	104		91	92		73	73	

  

Kuukausi Månad Mois	Tärkeimmät kotimarkkinateollisuustuotteet De viktigaste produkterna av hemmamarknadsindustrin — Dont												C. Kotimaisessa tukkukaupassa käy- vät tuontitavarat C. Importvaror i inhemsk partihandel C. Marchandises importées vendues à l'intérieur du pays					
	Nahkatuotteet Produkter av läderindustrin Cuir et chaussures			Kutomateoli- sustuotteet <sup>2)</sup> Produkter av textilindustrin <sup>2)</sup> Tissus <sup>2)</sup>			Paperiteollisuus- tuotteet Produkter av pappersindustrin Papier			Rakennus- puutavara Byggnadsträvaror Bois de construction			Ravinto- ja nautinto- aineteollisuustuotteet Produkter av närings- och njutningsmedelsindustrin Denrées alimentaires et de jouissance					
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	82	75	79	102	97	95	87	86	86	89	87	89	99	97	97	93	94	93
II	82	75	79	101	96	95	87	86	87	89	87	89	99	98	97	93	94	92
III	82	75	79	99	95	96	87	86	87	89	87	90	99	98	96	93	93	93
IV	82	75	79	99	95	96	87	86	87	89	88	90	99	98	96	92	93	92
V	82	75	79	99	95	96	87	86	87	90	89	91	99	99	97	92	93	92
VI	81	75	78	99	97	96	87	86	87	90	88	91	98	99	99	91	93	91
VII	80	75	78	99	97	96	87	86	87	90	89	95	99	99	99	91	92	92
VIII	80	76	78	101	97	96	87	86	87	91	89	99	99	99	99	93	92	92
IX	80	78	78	101	98	96	87	86	87	91	89	103	99	99	98	94	93	93
X	80	78		99	97		87	86		91	89		99	100		93	94	
XI	80	79		98	97		87	86		91	90		99	101		93	94	
XII	79	79		98	98		87	86		89	89		98	100		93	94	
I—XII	81	76		100	97		87	86		90	88		99	99		93	93	

<sup>1)</sup> Vuoden 1926 hinnat = 100. — 1926 års pris = 100. — Les prix de 1926 = 100.<sup>2)</sup> Kats. alaviittaa seur. siv. — Se anm. A följ. sid. — Voir rem. aux pages 22 et 23.





29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.<sup>1)</sup> — Détaljhandelspriser för livsmedel.<sup>1)</sup> — Prix de détail.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Maito, kuorimaton Mjölök, oskummad Lait non écrémé			Meijerivoi Mejerismör Beurre, 1 choix			Margariini Margarin Margarine			Paistinrasva Stekfett Friture			Juusto, kokorasvainen Ost, helfet Fromage, gras		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Markkaa litralta Mark per liter Marcs par litre			Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg											
I	1:44	1:60	1:62	20:54	25:53	25:46	12:60	14:35	14:45	12:77	16:05	15:98	20:08	19:86	20:59
II	1:38	1:53	1:59	19:90	24:56	26:29	12:57	14:20	14:49	12:50	16:24	15:92	20:05	19:76	20:63
III	1:40	1:51	1:57	23:07	23:16	25:62	12:49	14:21	14:37	12:68	16:31	15:86	20:24	19:59	20:75
IV	1:38	1:49	1:51	21:84	23:41	23:83	12:44	14:60	14:19	12:70	16:19	15:73	20:37	19:57	20:95
V	1:38	1:47	1:49	21:84	22:66	23:70	12:44	14:80	14:08	12:82	16:14	15:67	20:26	19:64	20:90
VI	1:38	1:46	1:48	21:77	24:09	24:88	12:47	14:87	14:09	12:83	16:19	15:63	20:17	19:76	21:02
VII	1:40	1:52	1:48	21:33	25:43	25:43	13:70	14:94	14:07	13:49	16:26	15:62	20:04	19:83	21:09
VIII	1:47	1:59	1:55	23:83	26:62	25:72	13:96	14:99	14:09	13:74	16:31	15:65	20:15	19:98	21:21
IX	1:48	1:60	1:56	25:05	27:52	25:79	14:44	14:96	14:12	15:05	16:41	15:67	20:09	20:03	21:30
X	1:52	1:67		26:62	28:82		14:58	15:68		15:67	16:85		19:91	20:33	
XI	1:67	1:69		29:12	28:22		14:73	15:14		15:89	16:84		19:94	20:66	
XII	1:65	1:68		26:99	27:64		14:10	15:24		15:98	16:82		19:96	20:76	
I—XII	1:46	1:57		23:49	25:64		13:38	14:83		13:84	16:38		20:11	19:98	

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg Oeufs			Perunat Potatis Pommes de terre			Herneet, kuivatut Ärter, torkade Pois, séchés			Vehnäjauhot, ulkom., paras laji — Vetemjöl, utl., prima vara Farine de froment, importée, 1 choix			Ruisjauhot Rågmjöl Farine de seigle		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Markkaa tulta Mark per tjoq Marcs par 20 pièces			Markkaa 5 litralta Mark per 5 liter Marcs par 5 litres			Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg								
I	16:20	17:71	20:72	2:53	2:66	2:74	5:35	5:27	5:13	5:40	5:42	5:59	2:76	2:67	2:69
II	15:39	15:39	18:90	2:54	2:75	2:87	5:35	5:23	5:17	5:39	5:39	5:59	2:72	2:66	2:69
III	14:65	15:25	18:45	2:61	2:85	3:04	5:36	5:27	5:19	5:40	5:40	5:57	2:71	2:65	2:68
IV	12:70	13:58	15:83	2:59	2:91	3:10	5:38	5:25	5:09	5:41	5:41	5:56	2:71	2:66	2:68
V	11:20	11:83	13:20	2:51	2:91	3:10	5:39	5:22	5:03	5:36	5:43	5:55	2:72	2:66	2:70
VI	11:47	12:02	12:57	2:42	3:03	3:01	5:36	5:23	5:04	5:36	5:45	5:53	2:71	2:67	2:70
VII	12:71	13:01	13:92	2:29	3:08	2:92	5:40	5:22	5:00	5:38	5:45	5:53	2:69	2:67	2:71
VIII	13:63	15:60	15:35	2:09	3:21	2:56	5:40	5:20	4:97	5:49	5:44	5:57	2:71	2:69	2:70
IX	14:33	16:86	15:17	2:33	2:74	2:63	5:38	5:18	5:03	5:51	5:45	5:61	2:72	2:66	2:71
X	16:54	18:67		2:44	2:58		5:37	5:21		5:53	5:62		2:73	2:69	
XI	22:82	21:43		2:55	2:60		5:38	5:23		5:52	5:66		2:72	2:70	
XII	20:96	21:89		2:59	2:67		5:36	5:21		5:46	5:65		2:71	2:69	
I—XII	15:22	16:10		2:47	2:84		5:37	5:23		5:43	5:48		2:72	2:67	

Kuukausi Månad Mois	Kaurasuorimot, litistetyt Havregryn, manglade Gruau d'avoine calandré			Riisisuorimot Risgryn Gruau de riz			Ruisleipä, pehmeä Rågröd, mjukt Pain de seigle, 1 choix			Ruisleipä, kova (näkki- leipä) Rågröd, hårt (spisbröd) Pain cissant			Naudanliha, tuore (Hemiliha) Nötkött, färskt (soppkött) Boeuf à bouillir		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg														
I	4:04	3:87	4:11	6:31	6:18	6:28	3:55	3:41	3:43	6:65	6:65	6:68	6:40	7:55	7:91
II	4:02	3:86	4:11	6:31	6:21	6:29	3:55	3:39	3:43	6:62	6:63	6:69	6:51	7:81	8:02
III	3:96	3:84	4:12	6:32	6:20	6:30	3:52	3:40	3:44	6:62	6:64	6:70	6:78	7:92	8:30
IV	3:94	3:83	4:12	6:35	6:21	6:30	3:51	3:40	3:45	6:63	6:63	6:70	6:95	7:98	8:33
V	3:92	3:83	4:13	6:34	6:22	6:28	3:51	3:41	3:45	6:61	6:64	6:70	7:21	8:04	8:40
VI	3:91	3:82	4:13	6:31	6:21	6:28	3:51	3:41	3:44	6:60	6:64	6:71	7:58	8:16	8:45
VII	3:89	3:83	4:14	6:31	6:23	6:27	3:50	3:41	3:45	6:59	6:65	6:70	7:75	8:39	8:81
VIII	3:87	3:82	4:14	6:29	6:22	6:26	3:46	3:41	3:46	6:59	6:66	6:69	7:39	8:60	8:88
IX	3:90	3:80	4:15	6:25	6:24	6:29	3:46	3:41	3:48	6:63	6:63	6:71	7:75	8:38	8:71
X	3:91	3:93		6:25	6:26		3:44	3:42		6:67	6:68		7:66	8:14	
XI	3:91	4:04		6:26	6:28		3:43	3:43		6:68	6:67		7:47	7:84	
XII	3:89	4:04		6:25	6:30		3:43	3:44		6:69	6:67		7:52	7:81	
I—XII	3:93	3:88		6:30	6:23		3:49	3:41		6:63	6:65		7:29	8:05	

<sup>1)</sup> Luvut ovat vähittäiskaupan keskihintoja, v. 1934 30 ja vv. 1935—36 36 paikkakunnan hintatietojen mukaan. — Siffrorna äro genomsnittspris för minuthandeln enligt prisuppgifter, år 1934 från 30 och åren 1935—36 från 36 orter. — Des données alimentaires d'après les données de 30 localités en 1934 et d'après celles de 36 localités en 1935 et 1936.

29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja (jatk.). — Detaljhandelspriser för livsmedel (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha, tuore, paisti Färskött, färskt, stek Mouton à rôti			Sianliha, suolattu Fläsk, saltat Porc, salé			Silakka, tuore Strömming, färsk Harengs ball. frais			Silakka, suolattu Strömming, saltad Harengs ball. salés			Silli, suolattu Sill, saltad Harengs, salés		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg														
I	11: 08	11: 88	12: 03	13: 18	12: 77	12: 95	4: 20	4: 87	4: 30	3: 51	3: 66	3: 97	6: 98	6: 98	7: 10
II	11: 47	12: 18	12: 42	13: 09	12: 73	12: 96	3: 74	4: 18	4: 52	3: 50	3: 65	3: 98	6: 92	6: 97	7: 12
III	12: 13	12: 37	12: 87	13: 23	12: 61	13: 20	3: 59	3: 59	3: 64	3: 53	3: 69	3: 98	6: 97	6: 94	7: 14
IV	12: 39	12: 59	13: 12	13: 05	12: 66	13: 41	3: 89	3: 86	3: 98	3: 48	3: 71	3: 88	6: 99	6: 94	7: 17
V	12: 46	12: 73	12: 92	13: 03	12: 58	12: 92	2: 54	2: 95	2: 63	3: 45	3: 67	3: 64	6: 98	6: 99	7: 16
VI	12: 53	12: 66	12: 83	12: 57	12: 49	13: 07	2: 29	2: 33	2: 14	3: 44	3: 59	3: 55	6: 99	6: 98	7: 15
VII	12: 62	12: 79	13: 07	13: 05	12: 66	13: 31	2: 64	2: 74	2: 69	3: 42	3: 54	3: 57	6: 93	7: —	7: 14
VIII	12: 46	12: 74	13: 08	13: 11	12: 95	13: 69	2: 99	3: 18	3: 33	3: 38	3: 49	3: 54	6: 93	6: 98	7: 07
IX	12: 04	12: 32	12: 66	13: 05	13: 05	13: 79	3: 22	3: 51	3: 56	3: 40	3: 56	3: 64	6: 93	7: 01	7: 09
X	11: 73	11: 88		13: 01	12: 98		3: 62	3: 63		3: 49	3: 77		7: 01	7: 06	
XI	11: 45	11: 55		12: 94	12: 79		3: 58	3: 52		3: 59	3: 86		6: 99	7: 07	
XII	11: 76	11: 73		12: 98	12: 81		3: 65	3: 64		3: 60	3: 87		7: 05	7: 09	
I—XII	12: 01	12: 29		13: 06	12: 76		3: 33	3: 50		3: 48	3: 67		6: 97	7: 00	

Kuukausi Månad Mois	Kahvi, paahtamaton Kaffe, obränt Café, non torréfié			Palasokeri Bitsocker Sucre en morceaux			Koivuhalat, kotinajettuina Björkved, hemkörd Bois de chauffage			Paloöljy Petroleum Pétrole			Savukkeet Cigaretter Cigarettes		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Markkaa kilolta — Mark per kg Marcs par kg						Markkaa sylleiltä (4 m <sup>3</sup> ) Mark per famn (4 m <sup>3</sup> ) Marcs par 4 m <sup>3</sup>			Markkaa litralta Mark per liter Marcs par litre			Markkaa laatikolta Mark per ask Marcs par boîte		
I	29: 30	29: 45	25: 18	9: 50	9: 02	8: 46	208: 81	206: 26	220: 67	1: 79	1: 61	1: 67	4: 15	4: 15	4: 15
II	29: 75	29: 10	25: 17	9: 49	8: 98	8: 47	208: 55	208: 28	229: 68	1: 77	1: 61	1: 68	4: 15	4: 15	4: 15
III	30: 27	29: 14	25: 07	9: 49	8: 95	8: 29	209: 63	209: 59	241: 84	1: 77	1: 61	1: 67	4: 15	4: 15	4: 15
IV	30: 18	28: 94	24: 91	9: 48	8: 95	8: 26	209: 78	210: 01	242: 72	1: 76	1: 63	1: 67	4: 15	4: 15	4: 15
V	30: 06	28: 69	24: 88	9: 46	8: 96	8: 24	209: 27	206: 87	240: 51	1: 74	1: 63	1: 66	4: 15	4: 15	4: 15
VI	30: 15	28: 59	24: 82	9: 36	9: 11	8: 22	208: 49	207: 71	239: 43	1: 75	1: 64	1: 67	4: 15	4: 15	4: 25
VII	30: 11	28: 55	24: 82	9: 31	9: 13	8: 21	208: 71	207: 46	239: 12	1: 75	1: 65	1: 67	4: 15	4: 15	4: 29
VIII	30: 10	28: 51	24: 73	9: 33	9: 15	8: 21	208: 52	208: 59	243: —	1: 70	1: 63	1: 67	4: 15	4: 15	4: 30
IX	29: 90	28: 44	24: 81	9: 31	9: 16	8: 21	205: 46	209: 87	245: 40	1: 66	1: 64	1: 65	4: 15	4: 15	4: 30
X	29: 90	28: 41		9: 31	9: 31		206: 42	212: 32		1: 68	1: 66		4: 15	4: 15	
XI	29: 92	28: 36		9: 31	9: 31		209: 18	214: 69		1: 66	1: 67		4: 15	4: 15	
XII	29: 86	28: 30		9: 09	9: 30		209: 46	217: 96		1: 66	1: 66		4: 15	4: 15	
I—XII	29: 96	28: 71		9: 37	9: 11		208: 52	209: 97		1: 72	1: 64		4: 15	4: 15	

30. Elinkustannusindeksi.<sup>1)</sup> — Levnadskostnadsindex.<sup>1)</sup> — Nombres-indices du coût de la vie.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Kaikki elinkustannukset Totalindex Indices totales		Siitä: — Därav: — Dont:													
			Ravinto Föda Nourriture		Vaatetus Beklädnad Vêtement		Vuokra Bostadshyra Loyer		Polttoaineet Bränsle Chauffage		Tupakka Tobak Tabac		Sanomalehdet Tidningar Journaux		Verot Skatter Impôts	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
I	993	992	908	904	958	962	1 083	1 101	901	991	1 333	1 333	1 175	1 175	1 854	1 753
II	984	997	894	908	958	962	1 083	1 101	910	1 035	1 333	1 333	1 175	1 175	1 854	1 753
III	979	997	885	905	957	962	1 083	1 101	922	1 077	1 333	1 333	1 175	1 175	1 854	1 753
IV	980	989	886	891	957	965	1 083	1 101	928	1 084	1 333	1 333	1 175	1 175	1 854	1 753
V	974	983	876	882	957	962	1 083	1 101	926	1 082	1 333	1 333	1 175	1 175	1 854	1 753
VI	983	984	888	884	956	962	1 101	1 101	916	1 069	1 333	1 364	1 175	1 175	1 854	1 753
VII	996	988	909	892	956	962	1 101	1 101	913	1 061	1 333	1 380	1 175	1 175	1 854	1 753
VIII	1 012	1 000	935	910	956	962	1 101	1 101	915	1 069	1 333	1 382	1 175	1 175	1 854	1 753
IX	1 010	1 004	930	906	958	963	1 101	1 140	925	1 094	1 333	1 382	1 175	1 175	1 854	1 753
X	1 021		947		959		1 101		939		1 333		1 175		1 854	
XI	1 020		943		960		1 101		950		1 333		1 175		1 854	
XII	1 012		936		961		1 101		976		1 333		1 175		1 753	
I—XII	997		911		958		1 094		927		1 333		1 175		1 846	

<sup>1)</sup> V:n 1914 alkupuolisko = 100. — Det första halvåret 1914 = 100. — La première moitié de l'année 1914 = 100.

31. Julkiset työnvälitystoimistot.  
De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.  
Bureaux de placement publics.

32. Työnseisaukset.  
Arbetsinställelser.  
Arrêts du travail.

Kuu- kausi Månad Mois	Työnhakemuksia Arbetsansökningar Demandes de travail			Tarjottuja paikkoja Lediga platser Offres de travail			Työttömiä kuu- kauden lopussa <sup>1)</sup> Arbetslösa vid månadens slut <sup>1)</sup> Chômeurs à la fin du mois <sup>1)</sup>			Alkaneita työn- seisauksia Påbegynnade ar- betsinställelser Arrêts du travail commencés			Niiden koskemia työnantajia Av dem berörda arbetsgivare Patrons atteints			Niiden koskemia työläisiä Av dem berörda arbetare Ouvriers atteints		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	30 891	24 949	21 422	7 161	7 050	6 698	20 109	12 479	10 117	1	2	—	1	3	—	271	208	—
II	9 926	10 706	9 653	5 327	5 230	6 880	17 510	11 280	8 257	1	1	—	1	1	—	258	15	—
III	9 420	10 547	9 062	4 938	6 094	6 122	14 026	9 780	6 687	6	4	2	8	42	8	282	473	50
IV	11 025	9 500	8 809	6 477	5 851	6 239	9 942	8 369	5 836	11	5	1	55	242	2	1 150	951	6
V	9 613	9 908	7 649	6 700	6 782	6 805	5 596	5 804	2 795	17	5	9	114	32	61	3 052	238	852
VI	9 365	7 699	6 525	4 661	5 685	5 558	5 946	3 948	1 877	3	1	2	9	1	46	312	150	449
VII	7 372	6 343	5 798	3 495	4 417	4 263	5 691	3 122	2 129	2	2	4	6	11	57	36	133	454
VIII	9 288	7 837	6 371	4 633	4 909	5 094	6 064	4 003	2 431	1	1	4	24	1	35	45	51	377
IX	10 562	8 981	9 099	6 153	5 780	6 365	6 834	4 755	3 086	1	1	—	1	6	—	72	20	—
X	11 701	10 990	—	6 473	5 054	—	7 629	6 446	—	2	—	—	10	—	—	248	—	—
XI	12 201	11 841	—	5 255	5 304	—	9 708	8 538	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XII	10 045	9 716	—	4 459	4 785	—	10 680	7 427	—	1	1	—	1	1	—	37	35	—
I—XII	141 409	129 017	—	65 782	66 941	—	—	—	—	46	23	—	230	340	—	5 763	2 274	—
I—IX	107 462	96 470	84 388	49 595	51 798	54 024	—	—	—	43	22	22	219	339	209	5 478	2 392	188

<sup>1)</sup> Työttömiä työnvälitystoimistosta kuukauden viimeisenä lauantaina. — Vid arbetsförmedlingsanstalterna registrerade arbetslösa den sista lördagen i månaden. — Chômeurs enrégistrés dans des bureaux de placement.

33. Ilmoitetut kulkutautitapaukset. — Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.  
Maladies épidémiques.

Kuu- kausi Månad Mois	Isorokko Smittkoppor Variola			Toisinto- ja pilkku- kuume Typhus recurrens och fläcktyfus Typhus recurrens et exanthematicus			Lavantauti Tyfus Typhus abdominalis			Paratyfus Paratyfus Paratyphus			Luomatauti Undulantfeber Febris undulans			Punatauti Rödsot Dysenteria			
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	
I	—	—	—	—	—	—	18	39	9	73	97	23	1	3	1	1	—	—	
II	—	—	—	—	—	—	38	15	17	35	50	20	—	1	1	—	—	3	
III	—	—	—	—	—	5	48	19	13	22	17	7	—	3	1	2	4	1	4
IV	—	1	—	—	—	112	42	11	15	27	34	8	1	1	1	3	1	2	
V	—	—	—	4	—	10	16	34	16	26	57	87	1	1	6	3	—	—	
VI	—	1	1	—	—	—	7	28	19	32	26	42	2	1	3	1	—	1	
VII	—	—	34	—	—	—	19	29	28	31	100	126	—	2	7	—	3	13	
VIII	—	—	2	—	—	—	64	43	33	288	66	199	—	1	1	—	3	12	
IX	—	—	—	—	—	1	69	37	57	266	52	76	1	—	—	10	—	—	
X	—	—	—	—	—	—	49	30	—	278	71	—	2	1	—	2	2	—	
XI	—	—	—	—	—	—	44	19	—	151	87	—	2	5	—	4	—	—	
XII	—	—	—	—	—	—	32	17	—	58	27	—	7	—	—	—	—	—	
I—XII	—	2	—	4	—	—	446	321	—	1 287	684	—	17	19	—	28	10	—	
I—IX	—	2	37	4	—	128	321	255	207	800	499	588	6	13	22	22	8	35	

Kuu- kausi Månad Mois	Tulirokko Scharlakansfeber Scarlatina			Kurkkumätä Difteri Diphtheria			Lapsihalvaus Barnförslämning Poliomyelitis anterior acuta			Unitauti Sömnssjuka Encephalitis lethargica			Influenssa Influenza Influenza		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	473	405	759	260	461	467	9	9	8	—	—	—	3 250	3 181	2 852
II	452	421	905	232	318	358	3	9	4	—	—	—	3 595	4 639	4 272
III	446	520	925	168	299	246	8	14	2	—	—	—	3 901	5 566	34 151
IV	489	560	1 096	157	278	210	9	5	—	—	—	1	2 563	5 394	39 597
V	510	712	1 342	147	184	253	19	10	4	—	1	1	1 351	4 871	4 665
VI	330	512	859	145	168	277	12	5	2	—	—	—	622	1 751	1 189
VII	217	273	591	139	142	225	17	6	13	—	—	—	269	418	471
VIII	194	258	445	182	215	386	81	41	31	—	—	—	447	523	743
IX	338	569	799	253	261	461	144	41	20	—	—	—	1 099	1 137	1 014
X	459	689	—	432	445	—	91	28	—	—	—	—	1 716	1 616	—
XI	443	729	—	521	590	—	35	18	—	1	—	—	1 616	1 644	—
XII	303	662	—	501	542	—	10	5	—	—	—	—	1 793	2 151	—
I—XII	4 654	6 310	—	3 137	3 903	—	438	191	—	1	1	—	22 222	32 891	—
I—IX	3 449	4 230	7 721	1 683	2 326	2 883	302	140	84	—	1	2	17 097	27 480	88 954

34. Ulkomaiden tukkuhintaaindeksit. — Utländska partiprisindex.  
Indices des prix de gros des pays étrangers.

## Suomi. — Finland.

Tilastollinen päätoimisto.  
Statistiska centralbyrån.

Kuu- kausi Månad Mois	1926 = 100		
	1934	1935	1936
I	90	90	90
II	90	90	91
III	90	90	91
IV	89	90	90
V	89	90	90
VI	89	90	90
VII	89	90	91
VIII	90	90	91
IX	90	91	92
X	90	92	
XI	90	91	
XII	90	91	

Ruotsi. — Sverige.  
Kommerskollegium.

1913 = 100		
1934	1935	1936
112	115	118
112	115	118
112	115	118
113	115	118
113	115	118
114	116	118
114	116	119
114	115	120
114	115	
114	117	
115	118	
115	118	

## Norja. — Norge.

Det Statistiske  
Centralbyrå.

1913 = 100		
1934	1935	1936
120	125	131
122	125	132
122	126	132
123	125	132
123	125	132
123	126	132
124	127	132
127	128	134
126	128	
127	130	
126	130	
125	131	

Tanska. — Danmark.  
Stat. Departement.

1931 = 100		
1934	1935	1936
117	122	126
118	122	126
118	119	126
117	120	126
117	120	126
116	120	125
117	120	127
121	123	129
123	124	130
123	126	
123	126	
122	126	

Viro. — Estland.  
Statistika keskbüroo.

1913 = 100		
1934	1935	1936
88	83	90
89	83	90
88	82	90
87	80	88
85	81	88
85	82	89
83	81	
83	83	90
81	84	
82	88	
82	89	
83	89	

Saksa. — Tyskland  
Statistisches Reichsamt.

Kuu- kausi Månad Mois	1913 = 100		
	1934	1935	1936
I	96	101	104
II	96	101	104
III	96	101	104
IV	96	101	104
V	96	101	104
VI	97	101	104
VII	99	102	104
VIII	100	102	105
IX	100	102	
X	101	103	
XI	101	103	
XII	101	103	

Iso-Britannia. — Storbritannien.  
Board of Trade.  
The Economist.

1930 = 100		
1934	1935	1936
88	88	92
88	88	92
87	87	92
86	88	92
86	88	92
87	88	93
87	88	94
89	88	95
88	90	96
87	91	
87	91	
88	91	

Alankomaat.  
Nederländerna.  
Centr. Bureau  
v. d. Stat.

1913 = 100		
1934	1935	1936
79	78	77
80	77	77
79	75	76
79	76	75
77	75	75
76	75	76
77	74	
78	73	
77	75	
77	78	
77	78	
78	78	

Belgia. — Belgien.  
Ministère de  
l'Industrie et du  
Travail.

IV. 1914 = 100		
1934	1935	1936
484	472	581
483	466	582
478	464	578
474	531	574
470	552	569
472	555	570
471	553	576
474	552	582
470	560	
467	574	
466	582	
468	579	

Puola. — Polen.  
Office Central de  
Statistique.

Kuu- kausi Månad Mois	1928 = 100		
	1934	1935	1936
I	58	53	52
II	58	52	52
III	57	52	52
IV	57	52	53
V	56	53	54
VI	56	53	54
VII	56	53	54
VIII	56	54	54
IX	55	54	
X	55	55	
XI	54	55	
XII	54	53	

Tšekkoslovakia.  
Tjeckoslovakien.  
Office de Stat.  
d'État.

VII. 1914 = 100		
1934	1935	1936
	85	86
81	85	86
81	85	86
80	86	86
81	86	85
85	88	85
84	86	84
84	86	85
84	86	
84	86	
84	86	
84	86	
85	87	

Itävalta.  
Österrike.  
Bundesamt für  
Statistik.

I-VI. 1914 = 100		
1934	1935	1936
109	110	108
110	109	107
113	109	107
112	109	108
110	110	108
110	111	109
110	112	110
110	111	109
108	110	110
108	109	
109	109	
109	109	

Unkari. — Ungern.  
Office Central de  
Statistique.

1913 = 100		
1934	1935	1936
71	86	94
74	86	93
74	85	91
75	86	88
83	88	86
81	87	85
79	90	86
81	89	
83	92	
82	95	
83	95	
84	97	

Ranska.  
Frankrike.  
Statistique Générale  
de la France.

VII. 1914 = 100		
1934	1935	1936
388	349	364
384	349	377
380	344	379
378	346	374
372	353	377
363	344	372
361	334	388
363	343	395
360	346	
352	350	
349	353	
344	357	

34. Ulkomaiden tukkuintaindeksit (jatk.). — Utländska partiprisindex (forts.). — (suite).

Sveitsi. — Schweiz. Eidg. Volks- wirtschafts-Dept.				Italia. — Italien. Prof. Bachi.			Bulgaria. — Bulgarien. Direction générale de la Statistique.			Argentiina. Argentina. Banco de la Nacion.			Kanada. Dom. Bureau of Statistics.		
Kuu- kausi Månad Mois	1926/1927 = 100			1913 = 100			1926 = 100			1926 = 100			1926 = 100		
	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	64	62	64	292	276	277	59	65	66	97	98	99	71	71	73
II	64	61	64	286	275	278	63	64	65	96	97	98	72	72	73
III	63	60	63	281	275	288	62	64	65	97	97	98	72	72	72
IV	62	61	64	279	273	296	62	66	66	96	97	98	71	73	72
V	62	61	64	279	273	302	63	65	66	97	96	98	71	72	72
VI	62	62	64	281	272	308	64	64	66	98	96	98	72	72	72
VII	62	63	65	279	270	310	64	64	67	99	96	99	72	72	74
VIII	63	64	65	278	271	323	66	64		102	96		72	72	76
IX	62	64		276	270	330	66	64		101	97		72	72	
X	62	65		274	272		66	67		99	99		71	73	
XI	62	65		273	274		65	67		99	99		71	73	
XII	62	64		275	276		64	67		99	99		71	73	

  

Yhdysvallat. — Förenta staterna. Bureau of Labor Statistics.				Japani. — Japan. (Tokio). Japanin pankki. Japans bank.			Egypti. — Egypten. (Kairo). Statistical Department.			Uusi Seelanti. Nya Zeeland. Census and Statistics Office.					
Kuu- kausi Månad Mois	1926 = 100			1913 = 100			1913 = 100			I. 1913—VII. 1914 = 100			1926 = 100		
	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	72	79	81	81	104	116	133	137	145	75	100	92	86	87	91
II	74	80	81	79	106	118	134	139	144	79	100	89	86	88	89
III	74	79	80	80	107	117	134	139	144	79	96	88	86	88	89
IV	73	80	80	82	105	117	134	138	145	75	92	84	86	88	90
V	74	80	79	87	108	118	133	138	145	81	92	84	86	88	90
VI	75	80	79	91	111	118	132	136	146	84	94	83	86	89	90
VII	75	79	81	99	112	118	132	136	148	89	95	83	86	90	
VIII	76	81	81	101	112	120	134	138	149	92	96		86	90	
IX	78	81		102	115	122	135	143		102	92		86	92	
X	77	81		102	113		137	147		99	96		86	93	
XI	77	81		103	113		137	146		96	94		86	92	
XII	77	81		103	113		137	145		98	94		86	91	

35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan). — *Indices étrangères du coût de la vie (seulement la nourriture)*:

Suomi. — Finland. Sosialiministeriö. Socialministeriet.				Ruotsi. — Sverige. Socialstyrelsen.			Norja. — Norge. Det Statistiske Centralbyrå.			Tanska. — Danmark. Stat. Departement.			Viro. — Estland. Statistika Keskbüroo		
Kuu- kausi Månad Mois	I. I.—30. VI. 1914 = 100			VII. 1914 = 100			VII. 1914 = 100			1931 = 100			1913 = 100		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	853	908	904	120	124	132	128	133	142	103	111	116	78	74	84
II	843	894	908	.	.	.	128	134	143	.	.	.	79	77	86
III	865	885	905	.	.	.	128	135	144	.	.	.	79	76	87
IV	854	886	891	120	126	134	130	135	145	106	114	117	79	76	87
V	851	876	882	.	.	.	130	136	144	.	.	.	79	75	87
VI	852	888	884	.	.	.	132	138	145	.	.	.	77	73	90
VII	855	909	892	123	129	134	133	140	145	106	117	117	77	76	
VIII	884	935	910	.	.	.	136	141		.	.	.	75	76	93
IX	886	930	906	.	.	.	135	140		.	.	.	73	77	
X	903	947		125	131		135	142		111	116		72	83	
XI	942	943		.	.	.	134	142		.	.		72	83	
XII	922	936		.	.	.	134	142		.	.		72	83	



35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto) (jatk.). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan) (forts.). — (suite).

Saksa. — Tyskland. Statistisches Reichsamt.				Iso-Britannia. Storbritannien. Ministry of Labour.			Alankomaat. Nederlândia. (Amsterdam). Central Bureau voor de Statistiek.			Belgia. <sup>1)</sup> — Belgien. <sup>1)</sup> Ministère de l'Industrie et du Travail.			Puola. — Polen. (Varsova-Warschau). Office Central de Statistique.		
Kuu- kausi Månad Mois	1913/14 = 100			VII. 1914 = 100			1911/13 = 100			IV. 1914 = 100			1928 = 100		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	114	119	122	124	125	131	.	.	.	695	642	685	55	49	48
II	114	120	122	122	124	130	.	.	.	687	632	683	55	48	47
III	114	119	122	120	122	129	126	119	117	677	621	678	55	47	47
IV	114	119	122	118	119	126	.	.	.	670	629	677	55	47	48
V	113	120	122	116	118	125	.	.	.	662	638	674	53	49	49
VI	116	121	123	117	120	126	123	118	119	653	649	677	51	50	48
VII	118	123	124	122	126	129	.	.	.	654	654	674	51	53	49
VIII	119	123	124	123	126	129	.	.	.	659	662	683	52	52	48
IX	117	121		126	125		124	117		660	670		51	52	48
X	119	120		125	128		.	.		664	684		51	52	
XI	120	120		127	131		.	.		663	689		49	52	
XII	119	121		127	131		122	119		653	684		49	49	

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi vaatepuksen, lämmön ja valon. — Omfattar även beklädnad, ljus och värme.

Lätvia. — Lettland. Bureau de Statistique de l'Etat.				Tšekkoslovakia. Tjeckoslovakien. Office de Stat. d'Etat.			Itävalta. Österrike. (Wien). Bundesamt für Statistik.			Unkari. <sup>1)</sup> — Ungern. <sup>1)</sup> (Budapest). Office central de Stat.			Ranska. <sup>2)</sup> Frankrike. <sup>2)</sup> (Pariisi — Paris). Statistique Générale de la France.		
Kuu- kausi Månad Mois	1913 = 100			VII. 1914 = 100			VII. 1914 = 100			1913 = 100			VII. 1914 = 100		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	80	74	72	99	81	87	104	100	102	75	76	86	516	451	441
II	81	73	73	98	82	87	102	99	101	76	77	87	507	442	446
III	81	71	73	81	82	87	101	98	99	76	78	87	491	432	446
IV	78	69	73	81	82	87	101	97	98	76	78	89	481	420	443
V	77	69	73	81	83	87	100	98	99	80	78	88	478	422	456
VI	75	68	72	84	87	89	102	103	103	80	80	86	480	422	458
VII	75	68	74	83	89	88	100	102	100	77	85	86	478	407	446
VIII	75	69		82	87	86	100	101	101	78	86		476	397	460
IX	74	69		81	86		101	101	101	78	85		467	401	
X	74	70		81	86		101	103		78	84		466	417	
XI	74	72		81	86		102	103		76	84		464	427	
XII	74	73		81	87		102	102		76	85		462	435	

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi lämmön ja valon. — Omfattar även ljus och värme. — <sup>2)</sup> Käsittää lisäksi valon. — Omfattar även belysning.

Sveitsi. — Schweiz. Eidgenössisches Arbeitsamt.				Italia. — Italien. Istituto centrale di statistica.			Yhdysvallat. Förenta staterna. Bureau of Labor Statistics.			Kanada. Department of Labor.			Uusi Seelanti. Nya Zeeland. Census and Statistics Office.		
Kuu- kausi Månad Mois	VI. 1914 = 100			VI. 1927 = 100			1923—25 = 100			1913 = 100			1926 = 100		
	1934	1935	1936	1933	1934	1935	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
I	117	114	118	73	71	66	71	77	81	102	102	111	73	78	82
II	117	113	118	73	70	67	73	80	81	104	103	110	74	80	81
III	116	112	118	71	69	67	73	80	79	109	104	111	75	80	81
IV	115	112	119	70	69	68	72	82	79	106	102	107	76	80	82
V	115	111	119	70	66	69	73	81	80	103	102	106	76	81	84
VI	115	111	120	70	65	69	73	82	83	101	103	106	76	82	85
VII	115	113	120	70	65	70	74	80		101	103	109	76	81	
VIII	115	115	120	68	65	69	75	80		102	105		75	81	
IX	114	116		69	65	70	77	80		102	105		75	82	
X	114	116		69	65		76	80		103	108		75	85	
XI	114	117		69	66		75	81		103	109		76	85	
XII	115	118		69	67		75	82		103	111		77	83	

36. Englannin tukkuhintoja. — Engelska partipris. — *Prix de gros anglais.*

Lähteenä on yleensä käytetty *Statistiä*, chilensalpietariin nähden *Economist*-lehteä. Kuukausihinnat ovat viikkohintojen, vuosihinnat kuukausihintojen keskiarvoja. Paljousyksiköiksi on otettu metriset mitat. Hinnat on pysytetty Englannin punnissa, mutta punnan osat muunnettu kymmenjärjestelmäisiksi. — Som källa har i allmänhet anlitats tidskriften *Statist*, för chilensalpetar *Economist*. Månadsprisen äro medeltal av veckopris, årsprisen av månadsprisen. Metriska mängdenheter ha använts. Prisen ha bibehållits i engelska pund, likväl ha delar av pund omräknats i decimaler.

Kuukausi Månad Mois	Vehnä — Vete <i>Froment</i> »English Gazette»			Vehnä — Vete <i>Froment</i> »Manitoba No. 2»			Vehnäjauhot — Vetemjöl <i>Farine de froment</i> »London, Straights»			Ohra — Korn <i>Orge</i> »English Gazette»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonneau												
I .....	4.31	4.74	6.07	5.74	6.97	7.63	8.50	8.64	11.57	9.12	8.14	8.02
II .....	4.35	4.63	6.30	5.79	7.00	7.20	8.46	8.56	11.32	9.17	8.06	7.83
III .....	4.35	4.53	6.17	5.82	7.06	7.28	8.39	9.60	11.32	8.81	7.48	7.61
IV .....	4.31	4.68	6.36	5.77	7.36	6.87	8.27	10.33	11.30	7.98	7.14	7.28
V .....	4.56	5.22	6.64	5.80	7.16	6.54	8.30	10.31	11.32	7.46	6.97	7.83
VI .....	5.27	5.41	6.64	6.50	6.71	6.62	9.05	9.65	10.63	7.14	6.91	7.36
VII .....	5.39	5.43	6.77	6.65	6.65	7.60	9.50	9.82	11.55	6.95	6.66	6.27
VIII .....	5.00	4.95	7.55	7.33	6.98	8.50	10.80	9.96	13.24	8.92	7.12	6.93
IX .....	5.02	4.59	7.26	7.03	7.54	8.50	10.09	10.92	12.99	10.60	9.88	10.15
X .....	4.98	5.74		6.84	7.58		9.47	11.59		9.49	9.32	
XI .....	4.86	5.88		6.80	7.13		9.21	11.12		8.76	8.57	
XII .....	4.80	5.60		7.00	7.41		9.01	11.17		8.41	8.12	
I—XII	4.77	5.12		6.42	7.13		9.09	10.14		8.57	7.86	

Kuukausi Månad Mois	Kaura — Havre <i>Avoine</i> »English Gazette»			Maissi — Majs <i>Maïs</i> »La Plata»			Riisi — Ris <i>Riz</i> »Burma No. 2, spot»			Naudanliha — Nötkött <i>Bœuf</i> »English, long sides»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonneau												
I .....	5.27	6.73	5.86	3.81	4.86	3.62	7.14	8.17	9.40	6.29	5.67	5.67
II .....	6.23	6.89	5.99	4.02	4.18	3.56	7.14	8.37	9.23	6.26	5.37	5.47
III .....	6.20	6.73	5.88	4.32	4.64	3.87	7.14	8.18	8.64	6.02	5.31	5.40
IV .....	5.86	6.77	5.92	4.10	4.31	4.07	6.89	8.18	8.51	5.88	5.45	5.56
V .....	5.97	7.02	6.03	3.79	3.87	4.10	6.64	8.49	8.80	5.92	5.60	5.63
VI .....	6.13	7.26	6.09	4.08	3.80	4.13	6.92	8.49	8.55	6.03	5.91	6.14
VII .....	6.30	7.44	6.22	4.35	3.64	4.49	7.50	8.49	8.37	6.26	6.03	6.29
VIII .....	6.35	6.68	6.69	5.54	3.53	5.53	8.17	8.39	8.80	6.34	5.53	5.97
IX .....	6.46	6.01	6.60	5.21	3.65	5.17	8.37	8.58	9.10	6.17	5.45	5.57
X .....	6.46	6.14		4.93	3.80		8.37	9.60		5.63	5.30	
XI .....	6.50	6.05		4.67	3.52		8.32	9.72		5.47	5.22	
XII .....	6.58	5.84		4.93	3.67		8.12	9.50		5.68	5.57	
I—XII	6.19	6.63		4.48	3.95		7.56	8.68		6.00	5.54	

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha — Färkött <i>Mouton</i> »English»			Sianliha — Svinkött <i>Porc</i> »English»			Pekoni — Bacon <i>Bacon</i> »Irish»			Voi — Smör <i>Beurre</i> »Danish»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I .....	7.41	8.77	7.76	8.41	7.90	7.30	8.48	8.92	8.61	9.04	11.59	11.81
II .....	7.35	9.16	7.43	8.58	7.69	7.27	9.79	8.93	9.25	9.00	11.36	12.81
III .....	7.72	9.99	7.58	8.24	7.52	7.43	9.07	8.60	9.29	9.24	10.29	11.95
IV .....	9.01	9.93	7.99	7.92	7.38	7.37	8.53	8.82	8.95	8.13	9.72	10.26
V .....	9.97	8.63	8.44	7.37	6.87	6.83	8.44	9.22	8.81	8.39	9.16	10.31
VI .....	9.70	7.64	8.42	6.77	6.77	6.77	9.03	9.66	8.97	8.41	9.82	11.28
VII .....	9.13	7.66	8.13	6.49	6.14	6.77	9.02	9.40	9.11	8.19	9.90	12.22
VIII .....	8.59	7.44	8.50	6.87	6.48	6.92	9.13	8.56	9.60	10.06	10.81	12.49
IX .....	8.50	7.18	8.61	7.26	6.77	7.49	9.39	8.08	9.31	10.47	12.49	12.30
X .....	7.92	7.44		7.00	6.82		8.46	8.80		10.98	12.71	
XI .....	7.76	7.64		7.42	7.06		8.52	7.98		11.81	12.24	
XII .....	8.18	7.69		7.35	7.38		8.55	7.65		12.25	12.54	
I—XII	8.44	8.26		7.47	7.07		8.87	8.72		9.66	11.05	

## 36. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Voi — Smör Beurre •Australian•			Voi — Smör Beurre •New Zealand•			Kahvi — Kaffe Café •Brazil (Santos) Superior•			Tee — Te Thé •Common Congou•		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I .....	6.40	7.95	9.22	6.68	8.10	9.32	3.99	4.46	3.66	8.84	6.77	5.74
II .....	6.46	8.49	9.11	6.82	8.58	9.21	4.93	4.21	3.81	8.34	6.03	5.74
III .....	6.82	7.17	8.21	7.04	7.28	8.22	5.09	3.84	3.58	8.45	6.00	5.74
IV .....	6.82	7.23	8.58	6.96	7.57	8.59	4.90	3.57	3.51	8.57	6.12	5.74
V .....	7.20	7.62	9.29	7.42	7.77	9.37	4.69	3.39	3.48	8.73	6.43	5.74
VI .....	7.20	8.33	10.47	7.63	8.54	10.56	4.52	3.36	3.49	8.27	6.43	5.74
VII .....	6.80	8.54	11.12	7.41	8.83	11.25	4.28	3.34	3.69	8.04	6.43	5.74
VIII .....	7.38	9.20	11.60	7.87	9.31	11.72	4.58	3.34	3.91	7.06	6.43	5.74
IX .....	7.05	10.84	10.51	7.16	10.89	10.53	4.57	3.53	3.86	6.54	6.09	5.74
X .....	6.59	11.48		6.63	11.51		4.61	3.61		7.23	5.97	
XI .....	7.23	9.92		7.35	9.98		4.55	3.44		7.26	5.51	
XII .....	6.87	8.67		7.03	8.77		4.50	3.43		7.23	5.51	
I—XII	6.90	8.79		7.17	8.93		4.60	3.63		7.92	6.14	

Kuukausi Månad Mois	Sokeri — Socker Sucre •Yellow crystals•			Sokeri — Socker Sucre •Price, 96 % Pol. c. i. f. U. K.•			Puuvilla — Bomull Coton •American Middlings•			Silkki — Silke Soie •Common, New Styles•		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonneau												
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I .....	17.78	17.13	18.80	4.74	4.32	5.14	5.32	6.55	5.71	68.89	57.87	60.90
II .....	18.12	17.10	18.67	5.41	4.28	4.81	5.98	6.51	5.58	73.03	60.97	60.28
III .....	17.69	17.32	18.49	4.98	4.60	4.68	6.01	6.10	5.71	70.55	61.31	58.56
IV .....	17.38	17.69	18.80	4.69	4.95	4.88	5.78	6.02	5.99	66.60	60.86	55.48
V .....	17.45	17.79	18.64	4.72	4.97	4.75	5.64	6.32	6.01	61.91	59.89	55.11
VI .....	17.59	17.41	18.55	4.91	4.64	4.57	6.15	6.23	6.30	59.25	56.72	55.11
VII .....	17.59	17.10	18.36	4.84	4.28	4.37	6.38	6.34	6.72	57.18	53.28	57.32
VIII .....	17.54	17.10	18.33	4.75	4.31	4.41	6.54	6.02	6.29	52.73	55.48	66.14
IX .....	17.22	17.19	17.47	4.41	4.34	4.34	6.50	5.74	6.32	51.43	58.56	67.52
X .....	17.41	17.77		4.31	4.88		6.33	5.92		51.44	61.73	
XI .....	17.32	17.65		4.07	4.86		6.33	6.10		49.60	64.07	
XII .....	16.98	17.72		4.21	5.01		6.51	5.98		53.05	61.54	
I—XII	17.51	17.41		4.67	4.62		6.12	6.15		59.64	59.36	

Kuukausi Månad Mois	Villa — Ull Laine •Victoria, good ave.•			Villa — Ull Laine •Lincoln Half Hogs•			Pellava — Lin Linn •Livonian Z. K.•			Hamppu Hampa Chanvre •Bombay H., J. F.•			Takkirauta, skotlantilainen Tackjärn, skotskt Fonte brute •Scotch pig No. 3 d/d•		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg															
Puntaa tonnilta												Pund per ton			
Livres par tonneau															
I .....	15.39	10.79	14.24	6.54	6.43	7.69	4.53	8.15	7.46	2.25	1.89	1.60	3.25	3.45	3.64
II .....	16.08	10.79	14.93	7.15	6.43	7.95	5.46	8.42	7.04	2.47	1.87	1.53	3.22	3.44	3.64
III .....	16.30	10.45	15.27	7.35	6.26	8.27	5.67	8.37	6.37	2.39	1.68	1.50	3.20	3.44	3.64
IV .....	16.30	10.56	15.52	7.35	6.32	8.57	5.81	8.14	5.93	2.37	1.66	1.50	3.20	3.44	3.74
V .....	15.48	11.14	14.93	7.07	6.43	8.53	5.43	8.05	5.34	2.33	1.61	1.46	3.20	3.44	3.89
VI .....	14.58	11.48	14.47	6.77	6.43	8.55	5.68	7.90	5.20	2.28	1.59	1.47	3.20	3.44	3.89
VII .....	12.86	12.63	13.96	6.20	6.49	8.61	6.27	7.68	5.37	2.23	1.61	1.48	3.20	3.44	3.89
VIII .....	11.48	13.37	14.12	5.74	6.54	8.78	6.50	7.58	5.76	2.13	1.68	1.52	3.20	3.44	3.89
IX .....	11.48	13.09	14.12	5.74	6.54	9.24	6.45	6.91	5.83	2.05	1.76	1.57	3.38	3.44	3.89
X .....	12.95	13.01		5.74	6.48		6.47	7.24		1.94	1.90		3.44	3.44	
XI .....	10.10	12.57		5.74	7.12		6.52	7.80		1.78	1.81		3.44	3.59	
XII .....	10.62	13.43		6.26	7.52		7.21	7.55		1.76	1.65		3.44	3.64	
I—XII	11.14	10.99		6.47	6.58		6.00	7.82		2.16	1.73		3.28	3.47	

## 36. Englannin tukkuhintoja (jatk.) — Engelska partipris (forts.) — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn Fonte brute «Cleveland No. 3 G. M. B. K.»			Kankirauta Stångjärn Fer en barres «Common bars, Cleveland»			Teräskiskot Stålskenor Rails en acier «Heavy»			Kupari Koppar Cuivre «Standard»			Tina — Tenn Étain «Strait»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Puntaa tonnilta — Pund per ton Livres par tonneau									Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg Livres par 100 kg					
I .....	3.08	3.32	3.44	9.35	9.47	9.47	7.87	8.37	8.37	3.21	2.75	3.43	22.79	22.92	21.09
II .....	3.20	3.32	3.44	9.35	9.47	9.60	7.87	8.37	8.37	3.26	2.68	3.48	22.71	22.31	20.88
III .....	3.32	3.32	3.44	9.35	9.47	9.97	7.87	8.37	8.37	3.19	2.81	3.54	23.34	21.48	21.28
IV .....	3.32	3.32	3.54	9.35	9.47	9.97	7.87	8.37	8.37	3.26	3.12	3.63	23.80	22.83	20.71
V .....	3.32	3.32	3.44	9.35	9.47	9.97	7.87	8.37	8.37	3.22	3.27	3.61	23.11	23.43	20.04
VI .....	3.32	3.32	3.44	9.35	9.47	9.97	7.87	8.37	8.37	3.17	3.01	3.57	22.41	23.43	18.19
VII .....	3.32	3.32	3.69	9.35	9.47	9.97	7.87	8.37	8.37	2.94	3.06	3.66	22.85	23.83	18.59
VIII .....	3.21	3.32	3.69	9.35	9.47	10.15	7.97	8.37	8.27	2.79	3.21	3.77	22.57	22.64	18.57
IX .....	3.25	3.32	3.69	9.35	9.47	10.33	8.37	8.37	8.24	2.72	3.35	3.82	22.72	22.23	19.39
X .....	3.32	3.32		9.38	9.47		8.37	8.37		2.60	3.47		22.71	22.62	
XI .....	3.32	3.41		9.47	9.47		8.37	8.37		2.69	3.47		22.56	22.64	
XII .....	3.32	3.44		9.47	9.47		8.37	8.37		2.75	3.45		22.69	21.76	
I—XII	3.28	3.34		9.37	9.47		8.05	8.37		2.98	3.13		22.85	22.68	

Kuukausi Månad Mois	Kivihilli Stenkol Houilles «Prime Durham gas»			Paloöljy Pétroleum Pétrole «American, refined»			Pellavaöljy, raaka Linolja, rå Huile de lin «Spot» ex mill»			Palmuöljy Palmolja Huile de palme «Lagos»			Pellavansiemenet Linfrö Graine de lin «Calcutta»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Puntaa 10 tonn. Pund per 10 ton Livres par 10 tonneaux			Puntaa 1000 litr. Pund per 1000 l Livres par 1000 l			Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg						Puntaa tonnilta Pund per ton Livres par tonneau		
I .....	7.38	7.38	7.65	9.17	9.63	9.63	2.07	2.12	2.90	1.40	1.77	2.06	10.81	11.88	12.84
II .....	7.38	7.38	7.38	9.17	9.97	9.63	2.10	2.19	2.83	1.38	2.06	1.96	11.07	11.35	12.58
III .....	7.38	7.38	7.38	9.17	10.09	9.63	2.12	2.25	2.82	1.31	2.09	1.77	10.79	10.90	12.39
IV .....	7.38	7.38	7.50	9.17	10.09	9.63	2.05	2.24	2.83	1.26	1.82	1.75	10.97	11.17	12.48
V .....	7.38	7.38	7.38	9.17	9.72	9.63	2.31	2.29	2.66	1.21	1.94	1.56	12.16	11.48	12.16
VI .....	7.38	7.38	7.38	9.17	9.63	9.17	2.43	2.31	2.69	1.17	1.90	1.61	12.33	11.33	12.32
VII .....	7.38	7.38	7.38	9.17	9.63	9.45	2.20	2.28	2.82	1.17	1.70	1.80	11.72	11.38	13.13
VIII .....	7.41	7.38	7.38	9.08	9.63	9.11	2.18	2.43	2.81	1.24	1.82	1.90	12.24	11.56	13.90
IX .....	7.50	7.38	7.38	9.17	9.63	8.94	2.04	2.59	2.74	1.43	1.88	2.01	11.55	11.84	13.32
X .....	7.38	7.38		9.17	9.63		1.97	2.77		1.48	2.06		11.20	12.45	
XI .....	7.38	7.38		9.17	9.63		1.89	2.65		1.41	1.94		10.38	12.12	
XII .....	7.38	7.50		9.17	9.63		1.97	2.77		1.55	1.98		11.44	12.20	
I—XII	7.39	7.39		9.16	9.74		2.11	2.40		1.33	1.91		11.39	11.64	

Kuukausi Månad Mois	Kumi — Gummi Caoutchouc «Smoked Sheet, spot»			Chilensalpietari Chilesalpeter Salpêtre du Chili			Kristallisooda Kristallsoda Soude en cristaux «Ex wharfs»			Vuodat — Hudar Peaux «Eng. Oz. best.»			Nahat — Läder Cuir «Dressing Hides»		
	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936	1934	1935	1936
	Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa tonnilta — Pund per ton Livres par tonneau						Puntaa 100 kilolta Pund per 100 kg Livres par 100 kg					
I .....	4.05	5.92	6.28	7.60	7.75	7.63	5.04	5.04	5.04	4.42	4.13	5.24	16.08	16.08	16.08
II .....	4.46	5.78	6.70	7.63	7.75	7.63	5.04	5.04	5.04	4.42	4.18	5.18	16.08	16.08	16.08
III .....	4.72	5.37	6.85	7.63	7.75	7.63	5.04	5.04	5.04	4.02	4.10	5.02	16.08	16.08	16.08
IV .....	5.20	5.18	6.94	7.63	7.69	7.63	5.04	5.04	5.04	3.90	4.25	5.18	16.08	16.08	16.08
V .....	5.77	5.38	6.76	7.80	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.11	5.02	5.40	16.08	16.08	16.08
VI .....	6.03	5.41	6.77	7.81	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.42	5.28	5.45	16.08	16.08	16.08
VII .....	6.60	5.41	7.08	7.81	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.51	5.43	5.58	16.08	16.08	16.08
VIII .....	6.82	5.23	6.99	7.79	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.34	5.53	5.68	16.08	16.08	16.08
IX .....	6.82	5.11	7.08	7.75	7.63	7.63	5.04	5.04	5.04	4.15	5.58	5.61	16.08	16.08	16.08
X .....	6.37	5.68		7.75	7.63		5.04	5.04		4.36	5.66		16.08	16.08	
XI .....	5.87	5.81		7.75	7.63		5.04	5.04		4.11	5.50		16.08	16.08	
XII .....	5.78	5.83		7.75	7.63		5.04	5.04		4.15	4.94		16.08	16.08	
I—XII	5.71	5.51		7.73	7.66		5.04	5.04		4.24	4.97		16.08	16.08	

## Traduction des rubriques.

### 1. Recettes de l'État.

#### Catégories de recettes :

1. Impôt sur le revenu et la fortune.
2. Recettes douanières.
3. Accise sur les produits de tabac.
4. Accise sur les allumettes.
5. Accise sur les sucreries.
6. Impôt sur les boissons de malt.
7. Accise sur les spiritueux.
8. Timbre.
9. Intérêts et dividendes.
10. Recettes nettes des chemins de fer.
11. Recettes nettes des postes, télégraphes et téléphones.
12. Recettes nettes des forêts.
13. Emprunts.
14. Recettes diverses.
15. Recettes proprement dites.
16. Recettes de capital.

### 5. Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.

#### Comptes :

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Prêts.
5. Obligations et actions.
6. Immeubles et mobilier.
7. Frais des emprunts obligations.
8. Intérêts.
9. Autres actifs.
10. Comptes divers.
11. Capital social.
12. Fonds de réserve.
13. Réserve de sûreté.
14. Bénéfices disponibles.
15. Obligations à rembourser.
16. Emprunts.
17. Dépôts.
18. Établissements de crédit finlandais.
19. Autres passifs.
20. Comptes divers.

### 6. Banques commerciales.

#### a. Situation des banques.

#### Comptes :

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Effets sur l'étranger.
5. Effets sur la Finlande.

6. Prêts.
7. Comptes chèque.
8. Obligations et actions.
9. Immeubles et mobilier.
10. Autres actifs.
11. Salaires et frais.
12. Capital social.
13. Fonds de réserve.
14. Bénéfices disponibles.
15. Dépôts.
16. Comptes chèque
17. Établissements de crédit finlandais.
18. Correspondants à l'étranger.
19. Mandats des banques.
20. Autres passifs.
21. Intérêts et droits de commissions.

### 16. Sociétés anonymes 31/XII-35 et les changements dans leur nombre et capital social par trimestre.

1. Immeubles.
2. Agriculture.
3. Pêche.
4. Industrie minière, fonderies, métallurgie.
5. Ateliers mécaniques.
6. Fabrication d'instruments de précision.
7. Industrie de la pierre, de l'argile etc.
8. Fabrication de produits chimiques.
9. Industries du goudron, des huiles, etc.
10. Industrie de cuir et des peils.
11. Industrie textile.
12. Industrie du papier.
13. Industrie du papier et de la pâte de papier.
14. Industrie du bois.
15. Scieries et raboteries.
16. Industries des comestibles et des denrées de jouissance.
17. Éclairage, transmission de force, service d'eau.
18. Industrie graphique.
19. Construction.
20. Autres industries.
21. Commerce (excepté les branches suivantes).
22. Drogueries.
23. Librairies.
24. Agences immobilières et autres.
25. Bureaux d'architecture et d'ingénieurs, études d'avocats.
26. Établissements de crédit.
27. Assurance.
28. Trafic.
29. Hôtels et restaurants.
30. Théâtres, salons, etc.
31. Autres.

### 20. Commerce extérieur avec divers pays.

- Suède.  
Norvège.  
Danemark.  
Estonie.

Lettonie.  
 Pologne—Dantzig.  
 U. R. S. S.  
 Allemagne.  
 Pays-Bas.  
 Belgique—Luxembourg.  
 Royaume-Uni.  
 France.  
 Italie.  
 Suisse.  
 Hongrie.  
 Tchécoslovaquie.  
 Espagne.  
 États-Unis.  
 Brésil.  
 Argentine.  
 Autres pays.  
 Total.

**21. Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.**

1. Matières premières.
2. Machines.
3. Produits industriels.
4. Denrées alimentaires.
5. Total.
6. Denrées alimentaires d'origine animale.
7. Bois et ouvrages en bois.
8. Pâte à papier, papier.
9. Autres.
10. Total.

**23. Navigation extérieure avec des divers pays.**

1. Suède.
2. Norvège.
3. Danemark.
4. Estonie.
5. Lettonie.
6. Dantzig.
7. Russie.
8. Allemagne.
9. Pays-Bas.
10. Belgique.
11. Royaume-Uni.
12. France.
13. Espagne.
14. États-Unis.
15. Autres pays.

**24. Trafic de voyageurs entre la Finlande et l'étranger.**

1. Finlandais.
2. Suédois.
3. Norvégiens.
4. Danois.
5. Estoniens.
6. Lettons.
7. Russes de l'U. R. S. S.
8. Autres russes.
9. Allemands.
10. Anglais.
11. Américains (États-Unis).
12. Autres.

## Maaseudun kouluikäiset lapset vuosina 1931—1934.

„Tilastokatsauksissa” on julkaistu aikaisemmin tietoja kaupunkien kouluikäisistä lapsista vuosilta 1931—1935. Nyt julkaistaan ensimmäisen kerran tiedot maaseudun kouluikäisistä lapsista, nim. vuosilta 1931—1934. Maaseudun kouluikäisillä lapsilla tarkoitetaan kussakin koulupiirissä asuvia sekä siellä työansioilla olevien vanhempiensa (huoltajiensa) kera oleskelevia lapsia, jotka kunkin kysymyksessä olevan kalenterivuoden aikana ovat täyttäneet tai täyttävät vähintään 7 ja enintään 15 vuotta. Tiedot kouluikäisistä lapsista kerätään koulupiireittäin kunkin vuoden lokaan 20 päivältä. Koulupiireistä, jotka ovat kokonaan kansakoulua vailla, tällaisia tietoja ei ole kuitenkaan saatu eräitä harvoja poikkeuksia lukuunottamatta. Mainittakoon, että syyslukukaudella 1934 koulupiirejä oli maaseudulla, vieraskielisiä koulupiirejä lukuunottamatta, kaikkiaan 5 810 ja niistä kokonaan kansakoulua vailla 348 eli 6.0 %. Suomenkielisiä koulupiirejä oli mainittualla syyslukukaudella 5 247 ja ruotsinkielisiä 563. Edellisistä oli kokonaan kansakoulua vailla 336 eli 6.4 % ja jälkimmäisistä 12 eli 2.1 %. Syyslukukaudella 1931 koulupiirejä oli 5 802, joista 452 eli 7.8 % oli kokonaan kansakoulua vailla. Suomenkielisiä koulupiirejä oli tällöin 5 244 ja ruotsinkielisiä 558. Näistä koulupiireistä oli kansakoulua vailla vastaavasti 439 eli 8.4 % ja 13 eli 2.3 %. Kansakoulua vailla olevien koulupiirien vähentyminen v:sta 1931 v:teen 1934 on siis tullut melkein kokonaan suomenkielisten koulupiirien osalle. Vieraskielisistä koulupiireistä mainittakoon, että niitä oli maaseudulla mainittuina vuosina ainoastaan 5, joissa kaikissa toimi kansakoulu.

Seuraavassa esityksessä on otettu huomioon ainoastaan suomenkielisten ja ruotsinkielisten koulupiirien lapset. Näiden lasten lukumäärä on vuosina 1931—1934 ollut seuraava:

## Barnen i skolåldern på landsbygden åren 1931—1934.

I „Statistiska Översikter” ha tidigare publicerats uppgifter om barnen i skolåldern i städerna åren 1931—1935. Nedan publiceras för första gången uppgifter om barnen i skolåldern på landsbygden, för åren 1931—1934. Med barn i skolåldern på landsbygden avses de barn, som äro bosatta inom resp. skoldistrikt eller jämte sina på arbetsförtjänst varande föräldrar (försörjare) uppehålla sig därstädes och som under respektive kalenderårs förlopp fyllt eller fylla minst 7 och högst 15 år. Uppgifterna om barnen i skolåldern insamlas årligen skoldistriktsvis för den 20 oktober. För de skoldistrikt, som helt och hållet sakna folkskola, ha på få undantag när dylika uppgifter likväl icke erhållits. Det må nämnas, att skoldistriktens antal på landsbygden, med undantag av skoldistriktet med främmande språk, höstterminen 1934 steg till inalles 5 810, varav 348 eller 6.0 % helt saknade folkskola. De finskspråkiga skoldistriktens antal steg under ifrågavarande hösttermin till 5 247 och de svenskspråkigas till 563. Av de förra saknade 336 eller 6.4 % helt folkskola och av de senare 12 eller 2.1 %. Höstterminen 1931 fanns det 5 802 skoldistrikt, varav 452 eller 7.8 % helt saknade folkskola. De finskspråkiga distriktens antal uppgick då till 5 244 och de svenskspråkigas till 558. Av dessa skoldistrikt saknade resp. 439 eller 8.4 % och 13 eller 2.3 % folkskola. Minskningen i antalet skoldistrikt utan folkskola från år 1931 till år 1934 kom således nästan helt och hållet på de finskspråkiga skoldistriktens andel. Av skoldistrikt med främmande språk fanns det på landsbygden under ifrågavarande år endast 5, vilka alla hade folkskola.

Nedan ha beaktats endast barnen i finsk och svenskspråkiga skoldistrikt. Dessa barns antal var åren 1931—1934 följande:

Tavlu n:o 1 — Tabell n:o 1 — Tableau n:o 1

7—15-vuotiaita lapsia — Barn i åldern 7—15 år — Enfants à l'âge de 7 à 15 ans

V. — År Années	Suomenkielisissä koulupiireissä I finskspråkiga skoldistrikt		Ruotsinkielisissä koulupiireissä I svenskspråkiga skoldistrikt		Yhteensä Summa Total
	Dans les districts d'écoles finnois		Dans les districts d'écoles suédois		
		%		%	
1931	446 544	91.9	39 173	8.1	485 717
1932	445 639	91.9	39 040	8.1	484 679
1933	446 615	92.0	38 627	8.0	485 242
1934	452 963	92.2	38 517	7.8	491 480

Maaseudun kouluikäisten lasten lukumäärä on siis kahtena viimeksimainittuna vuonna lisääntynyt. V:n 1932 alussa liitettiin esikaupunkialueita Viipurin, Lappeenrannan ja Savonlinnan kaupunkiin. Nämä aluejärjestelyt suorastaan vähensivät maaseudun kouluikäisten lasten lukumäärää. V:n 1933 alussa liitettiin edelleen alueita Lahden ja Viipurin kaupunkiin. Mainittakoon kuitenkin, että nämä aluejärjestelyt koskivat yksinomaan suomenkielisiä koulupiirejä. V. 1934, jolloin tällaisia aluejärjestelyjä kaupunkien hyväksi ei tehty, lisääntyi kouluikäisten lasten lukumäärä edellisen vuoden syyslukukaudesta 6 238:lla eli 1.3 %. Lisäksi on vuosina 1931—1934 perustettu lukuisia uusia kansakouluja, joten kouluikäisiä lapsia koskevat tiedot ovat vuosi vuodelta tulleet täydellisemmiksi, kun täten on saatu tietoja myös sellaisista koulupiireistä, joista niitä aikaisemmin ei ole saatu.

Maaseudun kouluikäisistä lapsista sai opetusta syyslukukaudella 1934 414 499 eli 84.3 %, kun taas opetusta saamatta oli 76 981 eli 15.7 %. Jos verrataan näitä prosenttilukuja kaupunkien kouluikäisten lasten vastaaviin lukuihin, niin havaitaan, että kaupunkien kouluikäisistä lapsista sai suhteellisesti suurempi määrä opetusta mainittuna vuonna, nimittäin 96.9 %, ja opetusta saamatta oli siis ainoastaan 3.1 %. Oppivelvollisuutensa laiminlyöneitä oli maaseudulla 15 404 eli 3.1 %, vastaavan prosenttiluvun kaupungeissa ollessa 0.4.

Luonnollisesti suurin osa maaseudun kouluikäisistä lapsista sai opetusta kansakoulussa ja jatkokoulussa. Syyslukukaudella 1934 oli heitä oman piirin kansakoulussa ja jatkokoulussa 383 561 eli 78.1 %, muualla kansakoulussa tai jatkokoulussa 15 794 eli 3.2 %, yhteensä siis 399 355 eli 81.3 % kouluikäisistä lapsista. Jos verrataan suomenkielisten ja ruotsinkielisten koulupiirien lapsia toisiinsa, havaitaan, että suomenkielisten koulupiirien kouluikäisistä lapsista sai opetusta kansakoulussa ja jatkokoulussa yhteensä 366 712 eli 81.0 % sekä ruotsinkielisten piirien lapsista 32 643 eli 84.7 %. Ruotsinkielisissä koulupiireissä oli prosenttiluku siis jonkinverran suurempi kuin suomenkielisisissä.

Oppikoulua kävi syyslukukaudella 1934 kouluikäisistä lapsista 12 660 eli 2.6 % sekä ammattikoulua 1 153 eli 0.2 %. Suomenkielisten koulupiirien lapsista oppikoulua kävi 11 331 eli 2.5 % ja ruotsinkielisten 1 329 eli 3.5 % sekä ammattikoulua suomenkielisten piirien lapsista 1 064 eli 0.2 % ja ruotsinkielisten 89 eli samoin 0.2 %. Oppikoulua kävi siis ruotsinkielisten koulupiirien kouluikäisistä lapsista suhteellisesti enem-

Antalet barn i skolåldern på landsbygden har alltså ökat under de två sistnämnda åren. I början av år 1932 införlivades endel förstadsområden med Viborg, Villmanstrand och Nyslott. Dessa områdesregleringar, rent av minskade antalet barn i skolåldern på landsbygden. I början av år 1933 införlivades ytterligare områden med Lahti och Viborg. Det må dock nämnas, att dessa regleringar berörde endast finskspråkiga skoldistrikt. År 1934, då dylika regleringar till förmån för städerna icke företogs, ökades antalet barn i skolåldern med 6 238 eller 1.3 % från föregående höstterminen. Därtill kommer, att flere nya folkskolor grundats under åren 1931—1934, varigenom uppgifterna om barnen i skolåldern är för år blivit allt fullständigare, då sålunda uppgifter erhållits även om sådana skoldistrikt, om vilka dylika tidigare saknats.

Av barn i skolåldern på landsbygden erhöles under höstterminen 1934 414 499 eller 84.3 % undervisning, medan 76 981 eller 15.7 % voro utan undervisning. Om man jämför dessa procenttal med motsvarande tal för barnen i skolåldern i städerna, så framgår härav, att av barnen i skolåldern i städerna relativt flere erhöles undervisning under nämnda år, nämligen 96.9 %, vadan endast 3.1 % voro utan undervisning. På landsbygden försummade 15 404 eller 3.1 % sin läroplikt, medan motsvarande procenttal i städerna var 0.4.

Naturligtvis erhöles flertalet barn i skolåldern på landsbygden undervisning i folkskola och fortsättningsskola. Hösten 1934 funnos i folkskola och fortsättningsskola inom eget skoldistrikt 383 561 eller 78.1 %, i annan folkskola eller fortsättningsskola 15 794 eller 3.2 %, sammanlagt alltså 399 355 eller 81.3 % av alla barn i skolåldern. Om man med varandra jämför barnen i de finsk- och de svenskspråkiga skoldistrikten, så finner man, att av barn i skolåldern i de finskspråkiga distrikten inalles 366 712 eller 81.0 % erhöles undervisning i folkskola och i fortsättningsskola samt av barnen i de svenskspråkiga distrikten 32 643 eller 84.7 %. I de svenskspråkiga skoldistrikten var procenttalet alltså något större än i de finskspråkiga.

Lärdomsskola besökte höstterminen 1934 12 660 barn i skolåldern eller 2.6 % samt yrkesskola 1 153 barn eller 0.2 %. Av barnen i de finskspråkiga skoldistrikten besökte lärdomsskola 11 331 eller 2.5 % och av barnen i de svenskspråkiga distrikten 1 329 eller 3.5 % samt yrkesskola av barnen i de finskspråkiga distrikten 1 064 eller 0.2 % och av barnen i de svenskspråkiga distrikten 89 eller likaså 0.2 %. Lärdomsskola besökte alltså pro-



män kuin suomenkielisten, kun taas ammattikoulua käyviä oli suhteellisesti yhtä paljon kummankin kielisissä koulupiireissä. Muulla tavalla opetusta saaneita lapsia oli verrattain vähän, kuten käy ilmi taulusta n:o 4.

Opetusta saaneiden maaseudun kouluikäisten lasten lukumäärässä, samoin kuin opetusta saamattomilleiden, tapahtui huomattavia muutoksia v:sta 1931 v:teen 1934, kuten tauluista n:o 2 ja n:o 3 havaitaan. Muutokset johtuivat etupäässä jatko-opetuksen keskeyttämisestä maaseudulla. Jatko-opetushan oli keskeytettynä maaseudun kansakouluissa vuosina 1932 ja 1933, koska tahdottiin kansakoulujenkin osalta supistaa menoja-lamakauden lieventämiseksi. Poikkeuksena olivat ainoastaan useimpien kauppaloiden sekä eräiden taajaväikisten yhdyskuntain kansakoulut, joissa jatko-opetus jatkui keskeytymättä näinä vuosina.

Seuraavassa taulussa esitetään ne muutokset, jotka tapahtuivat opetusta saaneiden lasten lukumäärässä.

Taulu n:o 2 — Tabell n:o 2 — Tableau n:o 2

Opetusta saaneiden lasten lukumäärän muutokset edell. v:sta  
Förändringar från föregående år i antalet barn, som åtnjöto undervisning  
Changements de l'année précédente dans le nombre des enfants enseignés

	V. — År Année 1932		V. — År Année 1933		V. — År Année 1934	
		%		%		%
<b>Kaikki opetusta saaneet lapset — Samtliga barn, som åtnjöto undervisning</b>						
— <i>Tous les enfants enseignés</i> . . . . .	— 40 796	— 10.6	+ 995	+ 0.3	+ 67 715	+ 19.5
Kansakoulua ja jatkokoulua käyviä — Barn, som besökte folkskola eller fortsättningsskola — <i>Dans les écoles prim. et aux cours complémentaires</i> . . . . .	— 39 689	— 10.7	+ 1 810	+ 0.5	+ 66 838	+ 20.1
Oppikoulua käyviä — Barn, som besökte lärdomsskola — <i>Dans les écoles secondaires</i> . . . . .	— 896	— 6.7	— 400	— 3.2	+ 604	+ 5.0
Ammattikoulua käyviä — Barn, som besökte yrkesskola — <i>Dans les écoles professionnelles</i> . . . . .	— 115	— 9.4	— 155	— 14.0	+ 200	+ 21.0
Muita — Övriga — <i>Autres</i> . . . . .	— 96	— 5.9	— 260	— 17.1	+ 73	+ 5.8

Kansakoulua ja jatkokoulua käyvien lukumäärä laski melkoisesti syyslukukaudella 1932 edellisen vuoden syyslukukaudesta, kuten ylläolevasta asetelmasta ilmenee. Seuraavana vuonna heidän lukumääränsä hieman nousi, mutta vasta syksyllä 1934, jatko-opetuksen taas alettua maaseudulla entistä elinvoimaisempana, kohosi mainittujen lasten lukumäärä kokonaista 66 838 eli 20.1 %.

Oppikoulua käyvien kouluikäisten lasten lukumäärään näyttää pula-aika vaikuttaneen, koska heidän lukumääränsä vuosina 1932 ja 1933 osoit-

portionsvis flere barn i skolåldern i de svensk-språkiga skoldistrikten än i de finskspråkiga, medan yrkesskolorna voro proportionsvis lika mycket besökta i distrikten av bägge slagen. Antalet barn, som erhöilo annan undervisning, var relativt litet, såsom av tabell n:o 4 framgår.

Antalet barn i skolåldern på landsbygden, såväl sådana som åtnjöto undervisning som sådana, som voro utan undervisning, förändrades betydligt från år 1931 till år 1934, såsom av tabellerna n:o 2 och n:o 3 framgår. Förändringarna förorsakades främst av att fortsättningsundervisningen på landsbygden avbröts. Fortsättningsundervisningen var ju avbruten i folkskolorna på landsbygden åren 1932 och 1933, emedan man för kristidens skull även för folkskolornas del ville inskränka utgifterna. Undantag utgjorde endast folkskolorna i de flesta köpingar samt några samhällen med sammanträngd befolkning, där fortsättningsundervisningen under dessa år fortgick utan avbrott.

Av följande tabell framgå de förändringar, som inträffade i antalet barn, som åtnjöto undervisning.

Antalet elever i folkskolor och fortsättningskolor minskades ausenligt höstterminen 1932 jämfört med föregående hösttermin, såsom av sammanställningen ovan framgår. Följande år steg deras antal något, men först hösten 1934, efter det fortsättningsundervisningen ånyo begynt å landsbygden med större kraft än tidigare, steg dessa barns antal med hela 66 838 eller 20.1 %.

Antalet barn, som besökte lärdomsskola, synes ha påverkats av kristiden, efter som deras antal åren 1932 och 1933 uppvisar en minskning och först

taa laskua ja vasta syksyllä 1934 nousua. Sama ilmiö voidaan havaita ammattikoulua käyneiden lukumäärässä. Myöskin muualla opetusta saaneiden lukumäärä vähentyi vuosina 1932 ja 1933, lisääntyä hieman syyslukukaudella 1934.

Seuraavassa taulukossa esitetään ne muutokset, jotka ovat tapahtuneet opetusta saamatta olleiden lasten lukumäärässä.

hösten 1934 en ökning. Samma företeelse kan konstateras beträffande antalet barn i yrkesskolorna. Även antalet barn, som åtnjöt annan undervisning, minskades åren 1932 och 1933, men ökades något höstterminen 1934.

Av följande tabell framgår förändringarna i antalet barn, som icke åtnjöt undervisning.

Taolu n:o 3 — Tabell n:o 3 — Tableau n:o 3

Opetusta saamatta olleiden lasten lukumäärän muutokset edell. v:sta		Förändringar från föregående år i antalet barn, som icke åtnjöt undervisning		Changements de l'année précédente dans le nombre des enfants pas' enseignés		
Kaikki opetusta saamatta olleet lapset — Samtliga barn, som icke åtnjöt undervisning — Tous les enfants pas enseignés	V. — År Année 1932	%	V. — År Année 1933	%	V. — År Année 1934	
Oppivelvollisuutensa suorittaneita — Barn, som fullgjort sin läroplikt — <i>Ayant achevé l'école</i> .....	+ 39 758	+ 40.1	— 432	— 0.3	— 61 477	— 44.4
Vasta kevätlukukaudella alakouluun joutuvia — Barn, som begynna lägre folkskola först under vårterminen — <i>Commençant l'école prim. élém. au semestre de printemps</i> .....	— 6 028	— 50.9	— 5 065	— 87.0	— 118	— 15.6
Sellaisia, jotka eivät ole oppivelvollisia — Icke läropliktiga barn — <i>Pas soumis à l'enseign. obligatoire</i> .....	+ 622	+ 6.0	+ 124	+ 1.1	+ 482	+ 4.4
Toistaiseksi opetuksesta vapautettuja — Tillsvidare från undervisning befriade — <i>Provisoirement exemptés de l'enseign. obligatoire</i> .....	+ 50 848	+ 100.1	+ 5 146	+ 5.1	— 68 880	— 64.5
Oppivelvollisuutensa laiminlyöneitä — Barn, som försummat sin läroplikt — <i>Ayant manqué l'enseign. obligatoire</i> ..	+ 812	+ 8.6	— 177	— 1.7	+ 1 424	+ 14.1
	— 6 496	— 38.8	— 460	— 4.5	+ 5 615	+ 57.4

Oppivelvollisuutensa suorittaneiden, siis kansakoulun ynnä jatkokoulun tai vastaavan oppimäärän suorittaneiden, kouluikäisten lasten lukumäärä on vähentynyt jatkuvasti v:sta 1931, kuten ylläolevasta asetelmasta ilmenee. Tähän on luonnollisesti ollut syynä jatko-opetuksen keskeyttäminen. Vasta kevätlukukaudella alakouluun joutuvien lukumäärä on sensijaan noussut vuosi vuodelta. Tämän on aiheuttanut lukuisten 18-viikkoisten kiinteiden alakoulujen perustaminen maaseudulle. Niissä koulupiireissä, joissa alakoulu toimii ainoastaan kevätlukukaudella, joutuvat alakouluiässä olevat lapset olemaan opetusta saamatta syyslukukauden ja joutuvat siis alakouluun vasta kevätlukukaudella. Mainittuun lapsiryhmään kuuluvat myös ne lapset, jotka vasta kevätlukukaudella joutuvat kiertävään alakouluun. — Niiden kouluikäisten lasten lukumäärä, jotka eivät olleet oppivelvollisia joko koulumatkan pituuden

Antalet barn, som fullgjort sin läroplikt, d. v. s. antalet barn i skolåldern, som genomgått folkskola jämte fortsättningskola eller avlagt motsvarande kunskapsmätt, har fortgående minskats sedan år 1931, såsom av sammanställningen ovan framgår. Detta har naturligtvis förorsakats av avbrottet i fortsättningsundervisningen. Däremot har antalet barn, som begynna lägre folkskola först på vårterminen, år för år ökat. Detta har föranletts av att talrika fasta lägre skolor med 18 veckors kurs inrättats på landsbygden. I de skoldistrikt, där lägre folkskola arbetar endast på vårterminen, bliva barnen i småskolåldern utan undervisning på höstterminen och komma således i lägre folkskola först på vårterminen. Till nämnda kategori höra även de barn, som först på vårterminen komma i ambulatorisk lägre folkskola. — Antalet barn, som icke voro läropliktiga på grund av avståndet till skolan

vuoksi tai koulupiiriin ollessa vailla joko alakoulu, yläkoulu tai jatkokoulu, lisääntyi pääasiassa jatko-opetuksen keskeytyksestä johtuen syyslukukaudella 1932 edellisestä syksystä kaksinkertaiseksi, lisääntyen vielä seuraavanakin vuonna ja laskien vasta syyslukukaudella 1934 jatko-opetuksen jälleen alettua maaseudulla entistä yleisempänä. — Toistaiseksi opetuksesta vapautettujen lasten lukumäärä lisääntyi syyslukukaudella 1932 8.6 % edellisestä syyslukukaudesta. Seuraavana vuonna tapahtui pieni lasku, mutta v. 1934 mainittujen lasten lukumäärä taas lisääntyi edellisestä syyslukukaudesta 14.1 %. Mainittuun ryhmään kuuluvat ne lapset, jotka oli vapautettu opipivellisuuden suorittamisesta tylsämielisyyden, jonkin ruumiinvian, heikon terveyden, heikon käsityskyvyn, yhden vuoden lykkäyksen tai jonkin muun syyn vuoksi.

Oppivelvollisuutensa laiminlyöneiden, siis sellaisten, jotka laiminlöivät oppivelvollisuutensa joko alakouluun, yläkouluun tai jatkokouluun nähden, lukumäärän muutokset on myöskin jatko-opetuksen keskeyttäminen pääasiassa aiheuttanut. Syyslukukaudella 1932 väheni laiminlyöneiden lukumäärä huomattavasti edellisestä syyslukukaudesta, vähentyen vielä jonkinverran seuraavanakin vuonna, mutta syksyllä 1934, kun jatko-opetus taas alkoi, lisääntyi mainittujen lasten lukumäärä kokonaista 57.4 % edellisen vuoden syksystä.

Taulussa n:o 4 maaseudun kouluikäiset lapset on jaettu kahteen pääryhmään, nimittäin opetusta saaneisiin ja opetusta saamatta olleisiin, ja nämä kaksi ryhmää edelleen alaryhmiin määrättyjen perusteiden mukaan. Edelleen on jaoituksessa otettu huomioon suomenkielisten ja ruotsinkielisten koulupiirien lapset. On kuitenkin huomattava, että tämä jaotus ei täydelleen vastaa lasten jakaantumista suomenkielisiin ja ruotsinkielisiin, koska useissa suomenkielisissä koulupiireissä saattaa olla äidinkieleltään ruotsinkielisiä lapsia ja ruotsinkielisissä piireissä taas suomenkielisiä. Tämä ei kuitenkaan estä kehityksenkulun yleisen suunnan selville käymistä kummankielisissä koulupiireissä.

Taulussa n:o 5 esitetään kouluikäisten lasten jakaantuminen kauppaloiden ja maalaiskuntien osalle vuosina 1931—1934.

Kauppaloista mainittakoon, että v:n 1932 alussa perustettiin uusia kauppaloita, nimittäin Karkkilan, Lauritsalan, Äänekosken ja Suolahden kauppalat, sekä Salon kauppalaan liitettiin alueita lähikunnista, joten kauppaloiden kouluikäisten lasten huomattava lisääntyminen mainittuna vuonna saa selityksensä tästä.

eller av att skoldistriktet saknade lägre eller högre folkskola eller fortsättningsskola, ökades huvudsakligen till följd av avbrottet i fortsättningsundervisningen på höstterminen 1932 till det dubbla jämfört med föregående hösttermin. Denna ökning fortgick ännu följande år och en minskning förmärkes först höstterminen 1934, efter det fortsättningsundervisningen begynt på landsbygden i större utsträckning än tidigare. — Antalet tillvidare från undervisning befriade barn ökades höstterminen 1932 med 8.6 % från föregående hösttermin. Följande år inträffade en liten nedgång, men år 1934 ökades dessa barns antal med 14.1 % i jämförelse med föregående hösttermin. Till nämnda grupp höra de barn, som voro befriade från fullgörandet av sin läroplikt till följd av sinnesslöhet, något kroppslite, svag hälsa, svag fattningsförmåga, uppskov på ett år eller annan orsak.

Även förändringarna i antalet barn, som försummat sin läroplikt, d. v. s. i antalet sådana, som försummat sin läroplikt i avseende å lägre eller högre folkskola eller fortsättningsskola, ha huvudsakligen föränlets av avbrottet i fortsättningsundervisningen. Höstterminen 1932 nedgick de försumliga antal betydligt sedan föregående hösttermin och minskades ännu följande år något, men hösten 1934, då fortsättningsundervisningen ånyo begynte, ökades antalet med hela 57.4 % sedan föregående höst.

I tabell n:o 4 ha barnen i skolåldern uppdelats i två huvudgrupper, nämligen i sådana, som ämjöto undervisning och sådana, som icke erhöllo undervisning, och dessa två grupper ytterligare i undergrupper enligt särskilda principer. Vidare har vid fördelningen beaktats barnen i de finsk- och svenskspråkiga distrikten. Det bör dock märkas, att denna uppdelning icke fullt motsvarar barnens fördelning i finsk- och svenskspråkiga, emedan i många finskspråkiga distrikt finnas svenskspråkiga barn och vice versa. Trots detta belysa siffrorna dock utvecklingens allmänna tendens inom distriktet av de båda slagen.

Av tabell n:o 5 framgår fördelningen av barnen i skolåldern mellan köpingar och landskommuner åren 1931—1934.

Angående köpingarna må nämnas, att i början av år 1932 nya köpingar grundades, nämligen Karkkila, Lauritsala, Äänekoski och Suolahti och att med Salo köping införlivades områden från närliggande kommuner. Härav får den betydande ökningen nämnda år i antalet barn i skolåldern i köpingarna sin förklaring.

*U. Stålhjelm.*

Taulu n:o 4. Maaseudun kouluikäiset lapset lokakuun 20 p:nä vuosina 1931—1934.

Tabell n:o 4. Barnen i skolåldern på landsbygden den 20 oktober åren 1931—1934.

Tableau n:o 4. Enfants à l'âge scolaire dans les bourgs et les communes rurales au 20 octobre de 1931 à 1934.

	Vuonna År 1931	Vuonna År 1932	Vuonna År 1933	Vuonna År 1934
<b>Kaikkiaan kouluikäisiä lapsia — Barn i skolåldern inalles — Total des enfants à l'âge scolaire</b>	<b>485 717</b>	<b>484 679</b>	<b>485 242</b>	<b>491 480</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	446 544	445 639	446 615	452 963
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	39 173	39 040	38 627	38 517
<b>Niistä sai opetusta: — Av dessa åtnjöto undervisning: — Enseignés:</b>	<b>386 585</b>	<b>345 789</b>	<b>346 784</b>	<b>414 499</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	352 748	315 436	316 633	380 249
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	33 837	30 353	30 151	34 250
<b>Oman piirin kansakoulussa tai jatkokoulussa — I folkskola eller fortsättnings-skola i eget distrikt — Dans les écoles primaires et aux cours complémentaires des districts respectifs</b>	<b>355 338</b>	<b>317 148</b>	<b>318 656</b>	<b>383 561</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	324 524	289 521	291 274	352 365
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	30 814	27 627	27 382	31 196
<b>Mualla kansakoulussa tai jatkokoulussa — I folkskola eller fortsättnings-skola på annan ort — Dans des écoles primaires et aux cours complémentaires des autres districts</b>	<b>15 058</b>	<b>13 559</b>	<b>13 861</b>	<b>15 794</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	13 655	12 315	12 648	14 347
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	1 403	1 244	1 213	1 447
<b>Oppikoulussa — I lärdomsskola — Dans les écoles secondaires</b>	<b>13 352</b>	<b>12 456</b>	<b>12 056</b>	<b>12 660</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	11 995	11 244	10 749	11 331
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	1 357	1 212	1 307	1 329
<b>Ammattikoulussa — I yrkesskola — Dans les écoles professionnelles</b>	<b>1 223</b>	<b>1 108</b>	<b>953</b>	<b>1 153</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	1 188	1 065	897	1 064
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	35	43	56	89
<b>Kuuromyökkäinkoulussa — I dövstumskola — Dans les écoles de sourds-muets</b>	<b>278</b>	<b>327</b>	<b>284</b>	<b>299</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	250	298	262	279
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	28	29	22	20
<b>Sokeainkoulussa — I blindskola — Dans les écoles d'aveugles</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>38</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	53	43	40	38
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	3	5	2	—
<b>Muussa koulussa — I annan skola — Dans des autres écoles</b>	<b>530</b>	<b>529</b>	<b>370</b>	<b>434</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	411	424	287	337
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	119	105	83	97
<b>Kasvatustaloksessa — I uppfostningsanstalt — Dans les maisons de correction</b>	<b>291</b>	<b>263</b>	<b>259</b>	<b>258</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	281	249	246	245
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	10	14	13	13
<b>Kotona johtokunnan valvonnalla alaisena lukien — I hemmet under direktionens uppsikt — À la maison</b>	<b>459</b>	<b>351</b>	<b>303</b>	<b>302</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	391	277	230	243
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	68	74	73	59
<b>Opetusta saamatta oli: — Åtnjöto icke undervisning: — Pas enseignés:</b>	<b>99 132</b>	<b>138 890</b>	<b>138 458</b>	<b>76 981</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	93 796	130 203	129 982	72 714
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	5 336	8 687	8 476	4 267
<b>Oppivelvollisuutensa suorittaneita — Barn, som fullgjort sin läroplikt — Ayant achevé l'école</b>	<b>11 847</b>	<b>5 819</b>	<b>754</b>	<b>636</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	11 241	5 438	725	595
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	606	381	29	41
<b>Vasta kevätlukukaudella alakouluun joutuvia — Barn, som begynna lägre folkskola först under vårterminen — Commençant l'école prim. élém. au semestre de printemps</b>	<b>10 322</b>	<b>10 944</b>	<b>11 068</b>	<b>11 550</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	10 167	10 783	10 899	11 390
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	155	161	169	160
<b>Sellaisia, jotka eivät ole oppivelvollisia — Icke läropliktiga barn — Pas soumis à l'enseign. obligatoire</b>	<b>50 775</b>	<b>101 623</b>	<b>106 769</b>	<b>37 889</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	47 452	94 345	99 407	34 931
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	3 323	7 278	7 362	2 958
<b>Toistaiseksi opetuksesta vapautettuja — Tillsvidade från undervisning befriade — Provisoirement exemptés de l'enseign. obligatoire</b>	<b>9 443</b>	<b>10 255</b>	<b>10 078</b>	<b>11 502</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	8 692	9 482	9 268	10 680
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	751	773	810	822
<b>Oppivelvollisuutensa laiminlyöneitä — Barn, som försummat sin läroplikt — Ayant manqué l'enseignement obligatoire</b>	<b>16 745</b>	<b>10 249</b>	<b>9 789</b>	<b>15 404</b>
Suomenkiel. piirit — Finskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles finnois</i>	16 244	10 155	9 683	15 118
Ruotsinkiel. piirit — Svenskspr. distrikt — <i>Districts d'écoles suédois</i>	501	94	106	286

Taulu n:o 5. Kauppaloiden ja maalaiskuntien kouluikäiset lapset lokakuun 20 p:nä vuosina 1931—1934.

Tabell n:o 5. / Barnen i skolåldern i köpingarna och landskommunerna den 20 oktober åren 1931—1934.

Tableau n:o 5. Enfants à l'âge scolaire dans les bourgs et les communes rurales au 20 octobre de 1931 à 1934.

	Vuonna År 1931	Vuonna År 1932	Vuonna År 1933	Vuonna År 1934
<b>Kaikkiaan kouluikäisiä lapsia — Barn i skolåldern inalles — Total des enfants à l'âge scolaire</b>	<b>485 717</b>	<b>484 679</b>	<b>485 242</b>	<b>491 480</b>
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	12 118	15 349	15 792	16 036
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	473 599	469 330	469 450	475 444
<b>Niistä sai opetusta: — Av dessa åtnjöto undervisning: — Enseignés:</b>	<b>386 585</b>	<b>345 789</b>	<b>346 784</b>	<b>414 499</b>
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	11 206	14 278	14 825	15 206
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	375 379	331 511	331 959	399 293
Oman piirin kansakoulussa tai jatkokoulussa — I folkskola eller fortsättningskola i eget distrikt — <i>Dans les écoles primaires et aux cours complémentaires des districts d'écoles respectifs</i>	355 338	317 148	318 656	383 561
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	9 022	11 861	12 337	12 582
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	346 316	305 287	306 319	370 979
Muualla kansakoulussa tai jatkokoulussa — I folkskola eller fortsättningskola på annan ort — <i>Dans des écoles primaires et aux cours complémentaires des autres districts</i>	15 058	13 559	13 861	15 794
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	313	444	432	427
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	14 745	13 115	13 429	15 367
Öppikoulussa — I lärdomsskola — <i>Dans les écoles secondaires</i>	13 352	12 456	12 056	12 660
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	1 769	1 866	1 943	2 082
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	11 583	10 590	10 113	10 578
Ammatikoulussa — I yrkesskola — <i>Dans les écoles professionnelles</i>	1 223	1 108	953	1 153
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	63	59	72	63
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	1 160	1 049	881	1 090
Kuuromykkäinkoulussa — I dövstumskola — <i>Dans les écoles de sourds-muets</i>	278	327	284	299
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	8	12	11	15
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	270	315	273	284
Sokeainkoulussa — I blindskola — <i>Dans les écoles d'aveugles</i>	56	48	42	38
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	2	3	3	1
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	54	45	39	37
Muussa koulussa — I annan skola — <i>Dans des autres écoles</i>	530	529	370	434
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	9	7	3	4
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	521	522	367	430
Kasvatustaloksessa — I uppfostringsanstalt — <i>Dans les maisons de correction</i>	291	263	259	258
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	17	20	19	19
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	274	243	240	239
Kotona johtokunnan valvonnan alaisena lukien — I hemmet under direktionens uppsikt — <i>A la maison</i>	459	351	303	302
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	3	6	5	13
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	456	345	298	289
<b>Opetusta saamatta oli: — Åtnjöto icke undervisning: — Pas enseignés:</b>	<b>99 132</b>	<b>138 890</b>	<b>138 458</b>	<b>76 981</b>
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	912	1 071	967	830
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	98 220	137 819	137 491	76 151
Oppivelvollisuutensa suorittaneita — Barn, som fullgjort sin läroplikt — <i>Ayant achevé l'école</i>	11 847	5 819	754	636
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	160	217	220	216
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	11 687	5 602	534	420
Vasta kevätlukukaudella alakouluun joutuvia — Barn, som begynna lägre folkskola först under värterminen — <i>Commençant l'école prim. élém. au semestre de printemps</i>	10 322	10 944	11 068	11 550
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	—	—	—	—
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	10 322	10 944	11 068	11 550
Sellaista, jotka eivät ole oppivelvollisia — Icke läropliktiga barn — <i>Pas soumis à l'enseignement obligatoire</i>	50 775	101 623	106 769	37 889
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	386	389	376	206
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	50 389	101 234	106 393	37 683
Toistaiseksi opetuksesta vapautettuja — Tillsvidade från undervisning befriade — <i>Provisoirement exemptés de l'enseign. obligatoire</i>	9 443	10 255	10 078	11 502
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	194	189	140	181
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	9 249	10 066	9 938	11 321
Oppivelvollisuutensa laiminlyöneitä — Barn, som försummat sin läroplikt — <i>Ayant manqué l'enseignement obligatoire</i>	16 745	10 249	9 789	15 404
Kauppalloissa — I köpingarna — <i>Dans les bourgs</i>	172	276	281	227
Maalaiskunnissa — I landskommunerna — <i>Dans les communes rurales</i>	16 573	9 973	9 558	15 177

## Enfants à l'âge scolaire de 1931 à 1934.

### Résumé.

On a antérieurement publié dans le „Recueil de statistique” des données relatives aux enfants à l'âge scolaire dans les villes de 1931 à 1935. Les données que l'on va publier se réfèrent aux enfants à l'âge scolaire dans les bourgs et les communes rurales de 1931 à 1934. Ces données visent aux enfants des différents districts d'écoles ayant, pendant l'année civile en question, 7 ans révolus au moins ou 15 ans révolus au maximum. Les données concernant les enfants à l'âge scolaire se réfèrent au 20 octobre de chaque année.

On trouve dans les tableaux 1—5 des données relatives aux enfants des districts d'écoles finnois et suédois. Leur nombre total était de 491 480 au semestre d'automne en 1934. Les tableaux 2—3 (aux pages 37 et 38) donnent les changements dans le nombre des enfants à l'âge scolaire de 1931 à 1934. Dans le tableau n:o 4 (à la page 40) les enfants à l'âge scolaire ont été répartis en deux groupes principales, c'est-à-d. en enfants enseignés et pas enseignés. Ces deux groupes ont été divisés en sous-groupes. Le nombre des enfants enseignés était de 414 499 ou 84.3 pourcent au semestre d'automne en 1934 et celui des enfants pas enseignés était de 76 981 ou 15.7 pourcent au temps correspondant. Le tableau n:o 2 indique que le nombre des enfants enseignés s'est considérablement accru, en comparaison avec le semestre d'automne de l'année précédente, tandis

que le nombre des enfants pas enseignés s'est diminué (voir tableau n:o 3). Ce changement soudain vient essentiellement de ce fait que l'enseignement aux cours complémentaires des écoles primaires à la campagne commença au semestre d'automne en 1934 de nouveau, après avoir été presque entièrement interrompu, à cause de la crise, en 1932 et 1933. Les changements soudains de l'année précédente dans les groupes d'„enfants pas soumis à l'enseignement obligatoire”, et d'„enfants ayant manqué l'enseignement obligatoire”, au semestre d'automne 1934, dépendent justement du commencement de l'enseignement aux cours complémentaires.

Au semestre d'automne en 1934 399 355 enfants à l'âge scolaire ou 81.3 % étaient dans les écoles primaires ou aux cours complémentaires (voir le tableau n:o 4). Le nombre des enfants à l'âge scolaire dans les écoles secondaires était de 12 660 ou 2.6 pourcent tandis que celui des enfants dans les écoles professionnelles était de 1 153 ou 0.2 pourcent. Le nombre des enfants à l'âge scolaire dans des autres écoles était moins considérable.

Le tableau n:o 5 indique le nombre des enfants à l'âge scolaire séparément dans les bourgs et les communes rurales. Le nombre de ces enfants était dans les bourgs de 16 036 au semestre d'automne en 1934 et dans les communes rurales de 475 444 au temps correspondant.

## Oppikoulut syyslukukauden alussa 1936.

Tilastollinen päätoimisto kerää vuosittain syyslukukauden alussa eräitä ennakkotietoja oppikouluista. Nämä tiedot koskevat uusien oppilaiden lukua sekä kunkin oppilaitoksen koko oppilasmäärää ja sen jakaantumista eri luokille. Koska kysymyksessä olevia lukuja ei oteta vuosiselontekoon, julkaistaan ne yhdistelmänä tässä aikakauslehdessä.

Syyslukukauden alussa 1936 oli niitä oppikouluja, joissa opetus tapahtui kotimaisilla kielillä, kaikkiaan 232 ja niissä oppilaita 51 234. Vuodesta 1931 koulujen ja oppilaiden lukumäärä on vaihdellut seuraavalla tavalla:

Tabulu n:o 1 — Tabell n:o 1 — Tableau n:o 1  
Ecoles secondaires

V. — År Années	Kouluja Skolor Écoles	Oppilaita Elever Élèves	V. — År Années	Kouluja Skolor Écoles	Oppilaita Elever Élèves
1931 .....	235	50 570	1934 .....	232	50 447
1932 .....	234	50 291	1935 .....	232	50 929
1933 .....	234	50 279	1936 .....	232	51 234

Oppikouluista oli valtionkouluja 90 sekä yksityisiä ja kunnallisia 142. Syyslukukaudella 1935 vastaavat luvut olivat 89 ja 143. Opetuskielen mukaan koulut jakaantuivat siten, että suomenkielisiä oli 185 ja ruotsinkielisiä 47. Vuotta aikaisemmin suomenkielisiä oppikouluja oli 184 ja ruotsinkielisiä 48.

Luokkia oppikouluissa oli kuluvalle syyslukukaudella kaikkiaan 1 826, niistä valtionkouluissa 850 ja yksityiskouluissa 976. Suomenkielisiä luokkia oli 1 466 ja ruotsinkielisiä 360. Vuotta aikaisemmin luokkia oli 1 813, joista valtionkoulujen osalle tuli 852 ja yksityiskoulujen osalle 961. Suomenkielissä kouluissa luokkia oli tällöin 1 455 ja ruotsinkielisissä 358.

Oppilasmäärä on kuluvana syksynä, kuten kahtena edelliselläkin, lisääntynyt. Lisäys oli vuoden 1935 syksyyn verrattuna 305 oppilasta. Oppilasmäärä oli nyt suurempi kuin minään aikaisempaan vuoteen.

## Lärdomsskolorna vid ingången av höstterminen 1936.

Statistiska centralbyrån insamlar årligen en del förhandsuppgifter om lärdomsskolorna vid höstterminens ingång. Dessa uppgifter avse antalet nyintagna elever samt hela elevnumerären i resp. läroverk med fördelning på olika klasser. Enär ifrågavarande siffror icke intagas i årsredogörelsen, meddelas de i sammandrag i denna tidskrift.

Vid ingången av höstterminen 1936 utgjorde antalet lärdomsskolor med inhemskt undervisningspråk, inalles 232 och dessa skolors elevantal 51 234. Sedan år 1931 har antalet skolor och elever undergått följande förändringar:

Av lärdomsskolorna voro 90 statsskolor och 142 privata och kommunala skolor. Höstterminen 1935 voro motsvarande siffror 89 och 143. Efter undervisningspråk fördelade sig skolorna sålunda, att 185 voro finskspråkiga och 47 svenskspråkiga. Året förut var antalet finskspråkiga lärdomsskolor 184 och antalet svenskspråkiga 48.

Antalet klasser i lärdomsskolorna var under innevarande hösttermin inalles 1 826; därav i statsskolor 850 och i privata skolor 976. Antalet finskspråkiga klasser var 1 466 och antalet svenskspråkiga 360. Ett år tidigare utgjorde antalet klasser 1 813, av vilka 852 kom på statsskolor och 961 på privata skolor. I finskspråkiga skolor var antalet klasser då 1 455 och i svenskspråkiga 358.

Elevnumerären har ökat under höstterminen under de två föregående höstterminerna. Ökningen utgjorde 305 elever i jämförelse med hösten 1935. Elevantalet var nu större än under något tidigare år.

Koulujen opetuskielen mukaan oppilasmäärä ja kaantui siten, että 42 430 oppilasta eli 82.8 % kävi suomenkielistä ja 8 804 oppilasta eli 17.2 % ruotsinkielistä koulua. Syksyllä 1935 nämä oppilasmäärät olivat 41 992 ja 8 937 sekä prosenttiluvut 82.5 ja 17.5 %. Suomenkielisten koulujen oppilasmäärä on niin ollen lisääntynyt 438 oppilasta, kun taas ruotsinkielisissä kouluissa on tapahtunut 133 oppilaan vähennys.

Oppikouluihin otettiin syksyllä 1936 11 032 uutta oppilasta. Vastaava luku oli syksyllä 1935 11 324 oppilasta. Vähennys on siis 292 oppilasta. Suomenkielisiin kouluihin otettiin 9 469 oppilasta vastaavan luvun oltua edellisellä vuotena 9 766, joten vähennys on 297 oppilasta. Ruotsinkielisiin kouluihin tuli kuluvana syksynä uusia oppilaita 1 563, syksyllä 1935 vastaava luku oli 1 558 oppilasta. Näiden koulujen osalle tuli siis nyt 5 oppilaan lisäys.

Valtionkoulut jakaantuivat eri koulutyypin sekä opetuskielen mukaan seuraavalla tavalla:

Taulu n:o 2 — Tabell n:o 2 — Tableau n:o 2  
Ecoles de l'État

	Suomenkielisiä Finskspråkiga <i>Finnoises</i>	Ruotsinkielisiä Svenskspråkiga <i>Suëdoises</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Lyseot — Lyceer — <i>Lycées</i> .....	42	11	53
Keskikoulut — Mellanskolor — <i>Ecoles moyennes mixtes</i> .....	8	3	11
Tyttölyseot — Flicklyceer — <i>Lycées pour filles</i> .....	8	1	9
Tyttökoulut — Flickskolor — <i>Ecoles moyennes pour filles</i> ..	12	4	16
Jatkoluokat — Fortsättningsklasser — <i>Ecoles d'études supérieures pour filles</i> .....	1	—	1
Kaikkiaan — Inalles — <i>Total</i>	71	19	90

Valtionkouluja on kuluvalla syyslukukaudella 1 enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Lisäys on tullut suomenkielisten tyttökoulujen osalle. Toimintansa on nimittäin alottanut Viipurin toinen suomalainen tyttökoulu 6-luokkaisena. Tämän oppikoulun luokat II—VI on muodostettu siirtämällä siihen Viipurin tyttölyseon vastaavat rinnakkaisluokat. Muita muutoksia asetelmassa esitetystä ryhmityksessä ei tapahtunut syksyyn 1935 verrattuna.

Luokkia oli kuluvana syksynä suomenkielisissä valtionkouluissa 699 ja ruotsinkielisissä 151. Syksyllä 1935 näitä luokkia oli vastaavasti 700 ja 152.

Valtionkoulujen oppilasmäärä on vähentynyt, kuten kolmena edellisnäkin vuotena. Oppilaita oli nimittäin kuluvana syksynä 24 855. Vähennys on vuoden 1935 syksystä 122 oppilasta. Sitä ennen

Efter skolornas undervisningsspråk fördelade sig eleverna sålunda, att 42 430 eller 82.8 % besökte finskspråkiga och 8 804 eller 17.2 % svenskspråkiga skolor. Hösten 1935 voro dessa siffror 41 992 och 8 937 samt procentsiffrorna 82.5 och 17.5 %. De finskspråkiga skolornas elevantal har sålunda ökat med 438, medan de svenskspråkiga skolornas elevnumerär minskats med 133 elever.

I lärdomsskolorna intogos hösten 1936 11 032 nya elever. Motsvarande siffra för hösten 1935 var 11 324 elever. Minskningen är alltså 292 elever. I de finskspråkiga skolorna intogos 9 469 elever mot 9 766 elever föregående år, alltså en minskning av 297 elever. Antalet nyintagna elever i de svenskspråkiga skolorna var innevarande höst 1 563 mot 1 558 elever hösten 1935. För dessa skolor är sålunda en ökning av 5 elever att anteckna.

Statsskolorna fördelade sig efter olika skoltyper samt efter undervisningsspråk på följande sätt:

Antalet statsskolor är innevarande höst 1 större än ett år tidigare. Ökningen har kommit på de finskspråkiga flickskolornas del. Viipurin toinen suomalainen tyttökoulu har nämligen börjat med sin verksamhet som 6-klassig. Klasserna II—VI vid denna skola ha erhållits sålunda, att de motsvarande parallellklasserna vid „Viipurin tyttölyseo” ha överförts till nämnda skola. Andra förändringar ha icke förekommit i den i sammanställningen anförda grupperingen jämfört med hösten 1935.

Antalet klasser var innevarande höst i de finskspråkiga statsskolorna 699 och i de svenskspråkiga 151. Hösten 1935 var dessa klassers antal resp. 700 och 152.

Statsskolornas elevnumerär har, likasom under de tre föregående åren, minskats. Elevantalet var innevarande höst 24 855. Minskningen är 122 elever sedan hösten 1935, då en minskning av 188 ele-



vähennys oli 188 oppilasta. Suomenkielisten valtionkoulujen oppilasmäärä on nyt kuitenkin lisääntynyt 41 oppilasta. Niissä oli oppilaita nyt 21 076. Ruotsinkielisten valtionkoulujen oppilasmäärä on taas vähentynyt 163 oppilasta, ollen se nyt 3 779 oppilasta. — Valtionkoulujen oppilaita kävi suomenkielistä koulua 84.8 % ja ruotsinkielistä 15.2 %. Syksyllä 1935 nämä prosenttiluvut olivat 84.2 ja 15.8 %.

Valtionkouluihin otettiin kuluvana syksynä 4 948 uutta oppilasta, vuotta aikaisemmin 5 068 oppilasta. Suomenkielisiin valtionkouluihin otettiin 4 293 oppilasta eli 77 oppilasta vähemmän kuin syksyllä 1935, ruotsinkielisiin taas 655 oppilasta eli 43 oppilasta vähemmän kuin edellisellä syksynä.

Sellaisia oppilaita, jotka sisäänpääsytutkinnossa hyväksyttiin, mutta joita tilanpuutteen vuoksi ei voitu ottaa vastaan, oli 354. Edellisellä syksynä oppilaita, joita mainitusta syystä ei voitu ottaa kouluun, oli 334. Suomenkielisiin valtionkouluihin pääsy evättiin kuluvana syksynä 350 oppilaalta ja ruotsinkielisiin 4 oppilaalta. Syksyllä 1935 vastavat luvut olivat 318 ja 16. — Kysymyksessä olevat luvut eivät merkitse sitä, että nämä oppilaat olisivat pakotetut jättämään koulunkäyntinsä sikseen, vaan lähinnä sitä, että eräisiin kouluihin pyrkii oppilaita enemmän kuin muihin.

Yksityiset ja kunnalliset koulut jakaantuivat eri koulutyyppeihin ja opetuskielen mukaan seuraavasti:

Taulu n:o 3 — Tabell n:o 3 — Tableau n:o 3  
Écoles privées

	Suomenkielisiä Finskspråkiga Finnoises	Ruotsinkielisiä Svenskspråkiga Suddoises	Yhteensä Summa Total
Kunnalliset lyseot — Kommunala lyceer — <i>Lycées municipaux</i>	—	2	2
Yksityislyseot — Privata lyceer — <i>Lycées privés</i> .....	54	15	69
Yksityiset keskikoulut — Privata mellanskolor — <i>Écoles moyennes privées</i> .....	48	3	51
Yksityiset tyttölyseot — Privata flicklyceer — <i>Lycées privés pour filles</i> .....	3	4	7
Yksityiset tyttökoulut — Privata flickskolor — <i>Écoles moyennes privées pour filles</i> .....	—	1	1
Yksityiset jatkoloukat — Privata fortsättningsklasser — <i>Classes privées d'études supérieures</i> .....	8	3	11
Porvoon naisopisto ja tyttölukio — Borgå institut för unga flickor — <i>Institut de Porvoo pour jeunes filles</i> .....	1	—	1
Kaikkiaan — Inalles — Total	114	28	142

Yksityiskoulujen kokonaisluku on kuluvana syksynä 1 pienempi kuin syksyllä 1935. Vähenys kohdistuu ruotsinkielisiin kouluihin. *Oulun ruotsalainen yksityiskoulu* ja jatkoloukat on yhdistetty yhdeksi kouluksi, joka nyt toimii 5-luokkaisena yh-

ver förekom. De finskspråkiga statsskolornas elevantal har dock nu ökat med 41 och utgjorde 21 076, medan de svenskspråkiga statsskolornas elevantal minskats med 163 elever till 3 779. — Av eleverna i statsskolorna besökte 84.8 % finskspråkiga och 15.2 % svenskspråkiga skolor. Hösten 1935 voro dessa procenttal 84.2 och 15.8 %.

I statsskolorna intogos denna höst 4 948 nya elever mot 5 068 elever föregående år. I de finskspråkiga statsskolorna intogos 4 293 elever eller 77 färre än hösten 1935, i de svenskspråkiga åter 655 eller 43 färre än föregående höst.

Antalet elever, som godkänts till intagning i statsskolorna, men icke kunnat intagas på grund av bristande utrymme, var 354. Föregående höst var antalet av denna orsak avvisade elever 334. Från finskspråkiga statsskolor avvisades innevarande höst 350, från svenskspråkiga 4 elever. Hösten 1935 voro motsvarande siffror 318 och 16. — Ifrågavarande siffror böra icke uppfattas så, att dessa elever vore tvungna att avstå från sin skolgång, utan främst att en del skolor äro mer eftersökta än andra.

De privata och kommunala skolorna fördelade sig efter olika skoltyper och undervisningsspråk på följande sätt:

Totalantalet privatskolor är innevarande höst 1 färre än under hösten 1935. Minskningen kommer på de svenskspråkiga skolornas del. *Uleåborgs svenska privatskola* har sammanslagits med fortsättningsklasserna till en enda skola och arbetar

teisllyseona. *Helsingin maanviljelyslyseo* on muutettu yhteislyseoksi kansakoulu pohjakouluna toimien nyt *Lapinpuiston yhteislyseo* nimisenä 6-luokkaisena lyseona. Muista muutoksista mainittakoon, että yksityislyseoiden ryhmään on siirretty *Merikarvialla* toimiva 6-luokkainen *yhteiskoulu*, joka aikaisemmin oli kuulunut yksityisten keskikoulujen ryhmään.

Luokkia oli syksyllä 1936 suomenkielisissä yksityiskouluissa 767 ja ruotsinkielisissä 209. Edellisenä syksynä luokkia oli vastaavasti 755 ja 206.

Yksityisissä ja kunnallisissa kouluissa oli yhteensä 26 379 oppilasta. Oppilasmäärä on syksystä 1935 lisääntynyt 427 oppilasta, kun taas sitä edellisenä syksynä lisäys oli 670 oppilasta. Suomenkielisten oppilaitosten oppilasmäärä on lisääntynyt 397 oppilasta ja se oli nyt 21 354 oppilasta. Ruotsinkielisten koulujen oppilasmäärä on samoin lisääntynyt 5 025:een, lisäyksen ollessa 30 oppilasta. Yksityiskoulujen oppilasta 81.0 % kävi suomenkielistä ja 19.0 % ruotsinkielistä koulua. Edellisenä vuotena vastaavat prosenttiluvut olivat 80.8 ja 19.2 %.

Uusin oppilaiden luku oli kuluvana syksynä 6 084, vastaten 6 256 vuotta aikaisemmin. Suomenkielisiin kouluihin otettiin 5 176 oppilasta eli 220 vähemmän kuin syksyllä 1935, ruotsinkielisiin 908 oppilasta eli 48 enemmän kuin edellisenä syksynä.

Yksityiskouluihin evättiin pääsy tilanpuutteen takia 243 hyväksytyltä oppilaskokelaalta, joista 220 oli suomenkielisiin ja 23 ruotsinkielisiin kouluihin pyrkineitä. Syksyllä 1935 vastaavat luvut olivat 324, 273 ja 51.

Kuluvana syksynä toimi maassamme 5 vieras-kielistä oppikoulua: 1 saksalainen koulu, jonka oppilasluku oli 207, ja 4 venäläistä koulua, joissa oli yhteensä 94 oppilasta.

nu som 5-klassigt samlyceum. *Helsingin maanviljelyslyseo* har omorganiserats till ett samlyceum med folkskolan som hottenskola och bär numera namnet *Lapinpuiston yhteislyseo*. Skolan arbetar som 6-klassig. Om övriga förändringar må nämnas, att *samskolan* i *Merikarvia*, som nu arbetar som 6-klassig, flyttats från gruppen privata mellan-skolor till gruppen privata lyceer.

Antalet klasser var hösten 1936 i de finskspråkiga privata skolorna 767 och i de svenskspråkiga 209. Föregående höst var antalet klasser resp. 755 och 206.

I de privata och kommunala skolorna funnos sammanlagt 26 379 elever. Elevnumerären har sedan hösten 1935 ökats med 427 elever, medan ökningen för hösten därförinnan var 670 elever. De finskspråkiga läroverkens elevantal har ökats med 397 elever och utgjorde 21 354 och de svenskspråkigas med 30 elever till 5 025. Av eleverna i de privata skolorna besökte 81.0 % finskspråkiga och 19.0 % svenskspråkiga skolor. Föregående år voro dessa procentsiffror 80.8 och 19.2 %.

Antalet nyintagna elever innevarande höst utgjorde 6 084 mot 6 256 året därförinnan. I de finskspråkiga skolorna intogos 5 176 elever eller 220 färre än hösten 1935, i de svenskspråkiga 908 eller 48 flere än föregående höst.

Från de privata skolorna tillbakavisades på grund av bristande utrymme 243 godkända elev-aspiranter, av dem 220 från finskspråkiga och 23 från svenskspråkiga skolor. Hösten 1935 voro dessa siffror resp. 324, 273 och 51.

I landet funnos innevarande höst 5 lärdomsskolor med ett främmande språk till undervisnings-språk: 1 tysk skola med 207 elever och 4 ryska skolor med inalles 94 elever.

E. Kanerva.

## Les écoles secondaires au commencement du semestre d'automne en 1936.

### Résumé.

Le Bureau Central de Statistique recueille annuellement au commencement du semestre d'automne des données préliminaires relatives aux écoles secondaires. Le nombre total des écoles secondaires finnoises et suédoises était de 232 et le nombre correspondant des élèves était de 51 284. Le tableau n:o 1 (à la page 43) indique le nombre des écoles et celui des élèves de 1931 à 1936.

Il y avait cet automne 90 écoles de l'État et 142 écoles privées (et communales). Le nombre des écoles finnoises était de 185 et celui des écoles suédoises de 47. Du tableau n:o 2 (à la page 44) ressort le répartitionnement des écoles de l'État et du tableau n:o 3 (à la page 45) celui des écoles privées selon les différents types d'écoles et la langue d'enseignement.

Le nombre total des classes dans les écoles secondaires était, cet automne, de 1826, de 850 dans les écoles de l'État et de 976 dans les écoles privées. Le nombre des classes finnoises était de 1466 (de 699 dans les écoles de l'État et de 767 dans les écoles privées) et celui des classes suédoises de 360 (de 151 dans les écoles de l'État et de 209 dans les écoles privées).

Des élèves des écoles secondaires au nombre de 42 430 ou 82.3 pourcent étaient cet automne dans

des écoles finnoises le nombre correspondant des élèves des écoles secondaires suédoises faisant 3 804 ou 17.2 pourcent. L'accroissement des élèves finnois était, en comparaison avec l'automne de l'année 1935, de 438 et la diminution des élèves suédois de 133. Le nombre des élèves dans les écoles de l'État était de 24 855 dont 21 076 ou 84.8 pourcent étaient dans des écoles finnoises et 3 779 ou 15.2 pourcent dans des écoles suédoises. Le nombre des élèves dans les écoles privées faisait 26 379 dont 21 354 ou 81.0 pourcent étaient dans les écoles finnoises et 5 025 ou 19.0 pourcent dans les écoles suédoises.

Des élèves nouveaux au nombre de 11 032 ont été admis dans les écoles secondaires au commencement du semestre d'automne dont dans les écoles finnoises 9 469 et dans les écoles suédoises 1 563. Le nombre correspondant pour les écoles de l'État était de 4 948 et pour les écoles privées de 6 084.

Le nombre des écoles à langue étrangère faisait 5 dont une école allemande et 4 écoles russes. Le nombre des élèves dans celle-là était de 207 et le nombre des élèves dans celles-ci était de 94 en tout.